

726 CON

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES.

PLUS DE 30 ANS AVEC VOUS!

La Revue



RECYCLEZ CE JOURNAL!

TERREBONNE, MARDI 14 JANVIER 1992 • 33e ANNÉE, No. 34

MIDAS


- Silencieux
- Suspension
- Direction
- Freins
- Estimation gratuite

Pro.: Roland D'Aigle

LE DESSOUS ÇA NOUS REGARDE **MIDAS**


1450 boul. Moody
Terrebonne Tél.: 471-7550
(A côté de McDonald)

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS



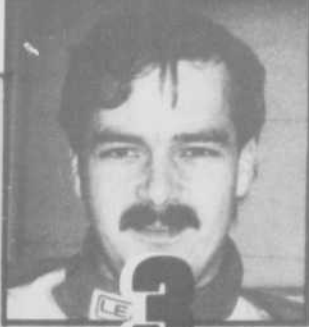
1

PRIX
Page 7



2

PRIX
Page 11



3

PRIX
Page 26



Pour petits et grands...

LES FÊTES DE LA PLEINIE LUNE

Pages 10, 18 et 19

PARTOUT DANS TERREBONNE

JUTEAU PUEL 25 inc.

CENTRE DE LIQUIDATION D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

2304 Chemin Gascon, Terrebonne

Tél.: 471-3544
Fax: 471-3780

Méningite VACCINS ?

Pages 3 et 20

GA

LIONEL GRENIER AUTOMOBILES INC.
PONTIAC-BUICK-GMC
471-3746

675 BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE

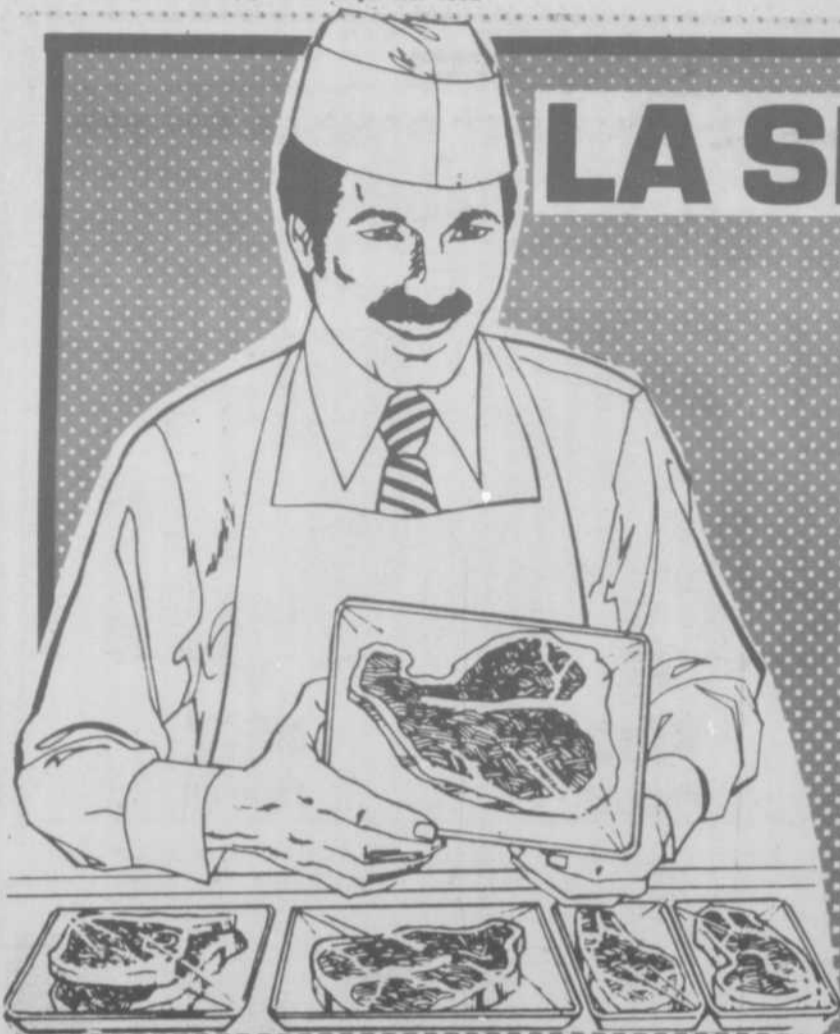
METRO SUPER MARCHÉ R.P.

● Accueil chaleureux
● Service personnel
● Choix et qualité

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne
(AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)

"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"





LA SEMAINE A 1.99/lb

Steak de ronde
Tranche entière

1 99
lb

Boeuf haché frais
Mi-maigre

1 99
lb

Jambon cuit écono
tranché

1 99
lb

Poitrine de poulet
avec dos

1 99
lb

Bacon fumé de la
maison Limoges

1 99
lb

Rôti de porc maigre
Pointe d'épaule
désossée

1 99
lb

NOS VIANDES SONT
SÉLECTIONNÉES
Question
de qualité et de santé

Plus de 60 produits maison les plus alléchants...

Avec un service des plus personnalisés qui soit de la
part des plus de 15 employés pour vous servir.

Côtes levées de
porc maigre

1 99
lb

CONGÉLATION

Préparé devant vous avec soins et conseils du maître boucher

SURLONGE COMPLET

Cat A1

2.79 lb

Cat C1

2.39 lb

30 à 35 lbs. Prêt pour la congélation. Comprend: le filet mignon,
steak surlonge désossé (Boston), rôti de boeuf si désiré,
viande hachée, etc.



SALAISSON A. Limoges Inc.

Les plus grands spécialistes en viandes !

126 Chapleau
Vieux-Terrebonne
471-4470

Question d'opinion

CRAIGNEZ-VOUS UNE EPIDEMIE DE MENINGITE DANS LA REGION?



Richard Morin, Terrebonne
Non, absolument pas. Je crois que c'est impossible à cause des médicaments et des vaccins. La science est trop avancée et les médecins pourront la prévoir. C'est bien que les médias en parlent pour informer la population.



Geneviève Despatie, Terrebonne
Où. C'est rendu qu'il y a beaucoup de cas inquiétants. Avec les enfants, il est difficile de reconnaître les symptômes. A mon école (Armand-Corbell), il y en a un qui l'a eu. Les médias devraient en parler encore plus pour mieux informer.



Jean-Marc Hamel, Terrebonne
Où, c'est sûr que ça me fait peur mais grâce aux médias nous allons peut-être réussir à contraindre la maladie. L'information dans les journaux m'a permis d'en apprendre beaucoup sur cette maladie. Il devrait y avoir une vaccination massive.



Stéphane Goulet, Mascouche
Non, ça ne me dérange pas car je ne vois pas pourquoi je l'attraperais... Je suis en pleine santé. Il y a autant de cas de méningite qu'avant, c'est juste qu'on ne cesse d'en parler. A cause de ça, les gens prennent peur.



Thomas Mainville, Terrebonne
C'est une chose qui peut arriver mais les experts sont là pour aviser. Je leur fais confiance. Je ne lis pas tellement les journaux, mais je sais que c'est la manchette de l'heure.



Joël Lamontagne, Terrebonne
Je ne crains pas vraiment la méningite. Il ne faut pas s'alarmer car il y a trop de publicité autour de cela. L'an passé, il y a eu le même nombre de cas et il n'y a pas eu autant de panique. Il y a trop de sensationnalisme dans les médias.



Yannick Bernard, La Plaine
Où je crains l'épidémie. Beaucoup de gens m'en parlent, ce qui m'a permis d'en apprendre un peu plus. La place qu'occupe la méningite dans les médias est correcte. Il faut surtout parler de prévention.



Paul Taillefer, Terrebonne
Où. J'ai trois enfants à l'école et bien que je les envoie, ça m'inquiète. L'information que j'ai reçue de la part de l'école St-Louis est suffisante et appréciée. Les médias font un bon travail puisqu'on s'en trouve mieux informé.

Un jeune terrebonnien est emporté par la méningite

Jocelyne Guérette

Pâtisserie Des Vieux Moulins inc.
Besoin d'un dessert? Lequel préférez-vous?
• Mousse chocolat caramel et son coulls.
• Opéra (chocolat, café)
SPECIALITÉS EUROPÉENNES
492-6808
951 Boul. des Seigneurs, Terrebonne, Qc

Dr Samir Habelchi, m.d. PÉDIATRE
Maladies des nourrissons et enfants
Service de vaccination
Lun., Mar., Jeu. 14 h 00 à 19 h 00
Mercredi 14 h 00 à 19 h 00
Vendredi 10 h 00 à 12 h 00
901 boul. des Seigneurs, Terrebonne
Polyclinique de Terrebonne
SUR RENDEZ-VOUS 471-9204

CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG
URGENCE OUVERT 7 JOURS
Médecine générale et maternité
Dr Luc Aubut — Dr Lucie Bazinet
Dr Alain Bergeron — Dr Johanne Duguay
Dr Alain Goudreau — Dr Johanne Thibaut
Dr Lucien Villeneuve
SPECIALISTES
Allergiste — Audio prothésiste
Chirurgien — Dermatologue
Diététiste — Endocrinologue
Gynécologue — Orthophoniste
Otho-Rhino-Laryngologiste
Psychologue — Thérapeute conjugal
Pédiatre — Sexologue — Urologue
LABORATOIRE D'ANALYSE
883, St-Pierre, Terrebonne
471-4711
GUYLAINE FOURNIER PHARMACIENNE
Livraison — Ouvert 7 jours — 492-2001

Le DSC [département de santé communautaire] de Lanaudière rendait public au début de la semaine dernière deux cas de méningite dans la région de Lanaudière. L'un d'eux, Simon Joncas, âgé de 12 ans, de Terrebonne, a rendu l'âme le mercredi, 8 janvier dernier.

UNE GASTRO SELON LE MÉDECIN DE LA POLYCLINIQUE...

Selon les dires du père, samedi le 4 janvier 92, l'enfant était fiévreux et vomissait. M. Joncas a décidé d'amener Simon à la polyclinique de Terrebonne, où le médecin a diagnostiqué une gastro-entérite, et ce, sans avoir pris la température du malade. M.

Joncas et son fils sont donc retournés à la maison avec seul conseil de faire boire du « seven-up » à l'enfant.

Le lendemain, des taches rouges sont apparues sur les pieds de Simon, dont l'état de santé déperissait. Inquiet, M. Joncas a alors appelé une ambulance afin de transporter son fils à l'hôpital Le Gardeur, qui jugeait son cas suffisamment grave pour le transférer à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont.

LES DOMMAGES ÉTAIENT FAITS

À cet endroit, on lui a prodigué alors les soins appropriés. Malheureusement, les bactéries de la méningite avaient déjà fait leurs dommages mortels, qui allaient emporter Simon mercredi dernier aux petites heures du matin et ce bien qu'il ait lutté très fort contre la maladie.

DANS UNE SITUATION STATIONNAIRE

Dans le second cas de méningite, un adolescent de 16 ans de Lachenaie, il semblerait que sa situation n'ait pas déclinée au moment où nous écrivions ces lignes.

LA REVUE et tous ses employés offrent leurs condoléances les plus sincères à la famille et aux proches éprouvés par la triste perte de Simon.



Le petit Simon Joncas a été emporté par la méningite la semaine dernière. Il a lutté, mais le mal était déjà fait...

Simon était étudiant à Léopold-Gravel... Retour au calme, malgré la peine et les craintes

Jocelyne Guérette

Le petit Simon Joncas, qui est décédé de la méningite la semaine dernière, était élève de secondaire I à l'école Léopold-Gravel. Les craintes et la peur ont surgi en plus d'une grande tristesse au sein de tous les membres de cette école. L'équipe école s'est armée à rassurer tout ce beau monde après la nouvelle du décès de Simon. Ce dernier n'a pas contracté la maladie à l'école, mais pendant le temps des fêtes, puisque la période d'incubation de la méningite varie de 3 à 10 jours.

UN ABSENTÉISME LÉGÈREMENT PLUS ÉLEVÉ VENDREDI

Mario Vachon, directeur-adjoint de l'école Léopold-Gravel, a souligné un taux d'absentéisme légèrement plus élevé qu'à l'habitude relié à l'inquiétude des parents.

Il poursuit en disant « suite au décès de Simon Joncas, des documents informatifs venant du DSC Lanaudière ont

été distribués auprès des étudiants ». Enfin, on a organisé une rencontre avec les enseignants et envoyé aux parents des dépliants informatifs ainsi qu'un communiqué de l'école dans le but d'informer et rassurer.

On a réservé une minute de silence à l'intention de Simon. Vendredi à l'école, il régnait un climat plutôt calme. On attend toujours les décisions que prendra le DSC de Lanaudière suite à une rencontre entre ses médecins cette semaine.

QUELQUES CONSEILS

Selon les instructions recueillies par le quotidien La Presse auprès du docteur Augustin Roy, président de la Corporation Professionnelle des Médecins, le vaccin solutionne le problème de la méningite, mais une bonne hygiène est tout aussi importante. Les étudiants doivent se laver les mains souvent, éviter de manger dans l'assiette des autres, arrêter de se toucher le visage, bien s'alimenter et bien dormir afin d'accroître leur résistance.

1004 Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

ELECTROLYSE
Nathalie Turcotte
ÉPILATION DÉFINITIVE
• Par ordinateur
• Thermolyse
• Blend
• Membre de l'A.E.Q.
• Épilation à la cire
sur rendez-vous 492-6168

CENTRE MEDICAL St-Louis
471-1212
MÉDECINE GÉNÉRALE
avec ou sans rendez-vous
Dr Jean-Claude Laflamme
Dr Chantal Laflamme
Lundi au jeudi 9 h à 21 h
Vendredi 9 h à 17 h
SPECIALISTES
Gastro-entérologue
• Psychologue
• Chirurgien général
• Dentistes (964-0876)
• Urologue
900 Moody, Terrebonne (coin St-Louis)

Saviez-vous que...

André Côté



PENSER AUX AUTRES...

Les Québécois me font souvent l'impression d'être foncièrement égoïstes. Le culte du « Je, me, moi » semble fort répandu dans la population en général. J'ai constaté le tout lors de mon dernier séjour chez nos voisins du Sud.

Qui, sur la plage, crie le plus fort, ne respecte pas les règlements, prend le plus de place ou secoue sa serviette pleine de sable au bout de ses bras? Je vous le donne en mille. Sans compter les tapisseries arrachées dans les corridors ou escaliers d'hôtel, les mégots jetés au hasard, les vidanges laissées dans un corridors ou tout simplement quelques cannettes de bière vides abandonnées à côté de sa chaise longue alors que la poubelle est à deux ou trois mètres.

Comme me le faisait remarquer la réceptionniste: « Les Québécois arrivent samedi, ça va être la bordel! » en français, s.v.p.! Pourquoi certains Québécois agissent-ils de la sorte? Car

heureusement ce n'est pas la majorité des gens de chez-nous qui a ce comportement que je qualifierais de « colon » [si vous me passez l'expression].

Écouter la télévision jusque tard dans la nuit, « y a rien là! » Mais on n'est pas tenu de la faire écouter à toutes les personnes qui sont à proximité de notre chambre. Il y a des gens qui dorment, la nuit...

Qui croyez-vous vous fait un appel de phares sur la route alors que vous doublez quelqu'un? Eh, oui! vous avez deviné!

Et j'en passe et j'en oublie. Somme toute, il y en a qui devrait commencer à penser aux autres et oublier leur nombril. Il y a bien des façons de se faire remarquer mais il semblerait que beaucoup de Québécois n'aient pas encore trouvé la bonne.

Si la modération a bien meilleur goût, la discrétion a bien meilleure figure...
A bon entendeur...

LES DÉCOUPAGES DE LA CARTE ÉLECTORALE...

EN 1981 ET 1985, LA RÉGION AVAIT UN DÉPUTÉ...



EN 1989, LA RÉGION AVAIT DEUX DÉPUTÉS...



EN 1993 (OU P'TÊTE AVANT?) LA RÉGION AURA TROIS DÉPUTÉS...



ET DIRE QUE LE DIRECTEUR DES ÉLECTIONS EST NEUTRE...

Fondation Charles-Bruneau N'oubliez pas la journée-spaghetti du 18 janvier

[SA] Les Chevaliers de Colomb [conseil 3483] de Terrebonne et quelques organismes sociaux vous convient le 18 janvier de 11 h à 20 h à la journée-spaghetti de la Fondation Charles-Bruneau, qui vient en aide aux jeunes atteints de cancer.

Avec un objectif de 4000\$, cette journée promet d'être des plus intéressante. La présidence d'honneur est assumée par la terrebonnoise Julie de Varenne, anciennement affectée par un cancer.

Cet événement se déroulera au local des Chevaliers de Colomb, situé au 505 rue Théberge à Terrebonne. L'animateur Pierre Bruneau, le père de Charles, sera présent de midi à 14 h pour saluer les efforts du comité organisateur.

Le coût du billet est de seulement 5\$ pour déguster un délicieux spaghetti. Les pâtes et la sauce seront offerts gratuitement par le restaurant Giorgio de Terrebonne. Les billets sont présentement en vente et on peut s'en procurer auprès de Mme Mireille Savage au 471-9685. Un kiosque sera également installé aux Galeries de Terrebonne du 15 au 18 janvier pour promouvoir la vente des billets.



Témoignage

Lors de l'édition du 7 janvier dernier, les lecteurs et lectrices de La Revue pouvaient lire en page 4 un témoignage intitulé « TOUT EST POSSIBLE ». Le

nom de la journaliste avait été malencontreusement omis. L'article était de Louise Despatie, journaliste de La Revue.

Collecte de sang de la Croix-Rouge... L'objectif du président est pulvérisé !



(GB) La collecte de sang du président de la section des Moulins de la Croix-Rouge, M. Claude Lesage, a été un succès retentissant. En effet, le lundi 6 janvier, quelques 300 personnes ont donné de leur sang lors de cette collecte annuelle se tenant chez Trois Diamants Autos. L'objectif de 225 donneurs a été pulvérisé.

76 donneurs s'étaient déplacés en 1989, 150 en 1990 et 224 en 1991. La progression est constante. En sera-t-il de même l'an prochain? C'est difficile à dire. Les lits disponibles furent occupés toute la journée.

M. Lesage a remercié les Filles d'Isabelle de Terrebonne et leur régente Lise Paquette pour leur dévouement, ainsi que toutes les personnes qui ont donné du sang en cette période de pénurie sérieuse de sang. On voit ici M. Lesage avec l'infirmière Diane Noël et Robert Tranchemontagne, vice-président de la section et grand bénévole, qui donnait alors sa 70ième CHOPINE de sang.

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Richelieu Roto-Litho.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$, Particulier 30\$, Étranger 90\$
Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 35 600

TELEPHONES:
471-3710 — 471-3719 — 471-3948

TELECOPIEUR:
471-1023

RÉCEPTIONNISTE PETITES ANNONCES:
Sylvie Vaillant 471-4444

DIRECTEUR GÉNÉRAL:
Marie-France Despatie

ADMINISTRATEUR:
Jean-Pierre L'Écuyer

DIRECTEUR:
Aimé Despatie, Paul Laverdière (adjoint)

PUBLICITÉ:
Nicole Moise, Lyne Spedding,
Paul Laverdière, Jocelyne Fontaine,
Linda Nadon

JOURNALISTES:

Gilles Bordonado (rédacteur),
Danièle Miny, Aimé Despatie,
Marie-France Despatie, Sébastien
Arbour, Louise Despatie

CHRONIQUEURS:

Jean-Pierre Fabien, André Côté,
Robert Gareau, Jocelyne Caron,
Denise Ouellette Lavigne,
Yvon Brisson

RÉDACTRICE DES CAHIERS SPÉCIAUX:

Louise Despatie

COMPTABILITÉ:

Sylvie Denis

SERVICE DU CRÉDIT:

Suzanne Massey

DISTRIBUTION:

Gertrude St-Pierre 471-6572

PHOTO:

Gilles Raymond

ARCHIVES:

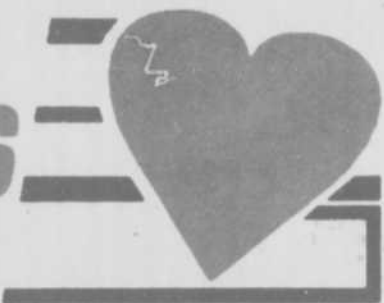
Louise Despatie

TYPOGRAPHIE — MONTAGE ET

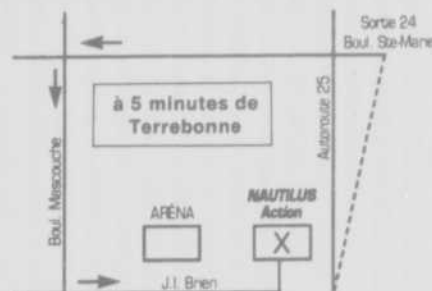
COMPOSITION:

Imprimerie des Manoirs 471-3536

**NAUTILUS
Action**



**824 J.I. Brien
Mascouche
474-2403**



PERMIS 300684

NOUVELLE ADMINISTRATION

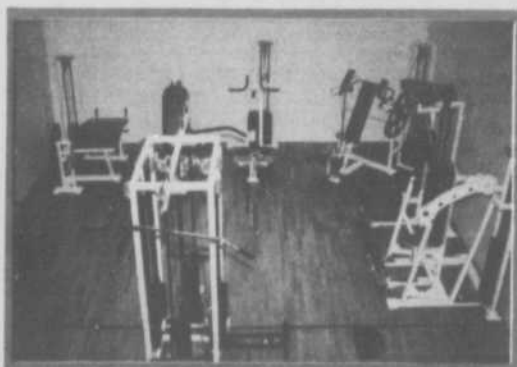
Tous les membres de l'ancienne administration, seront crédités à 100% pour la valeur de temps non utilisée de leur contrat, applicable sur un nouvel abonnement de 12 mois au tarif actuel.

Cette offre se termine le 31 janvier 92

PREMIÈRE VISITE GRATUITE



PISCINE



APPAREILS CAM-TEC



POIDS & HALTÈRES

ABONNEMENTS

1 MOIS

3 MOIS

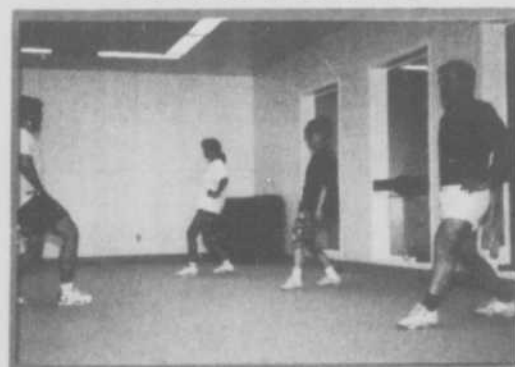
12 MOIS

**PAYABLE
MENSUELLEMENT**

Frais évaluation en sus



NAUTILUS



DANSE AÉROBIQUE



RACQUETBALL

AS-TU TROUVÉ LE JEANS DU VIEUX ?



**Soyez en forme
maintenant**

Cours de jour et de soir
Début: Mardi le 21 janvier 92

Danielle Boulianne
professeur affiliée
au centre de yoga Colette Maher

Information et
inscription: **471-2268**

* L'affiliation vous assure la qualité *

MASSO-PHYTO



— une question
de SANTÉ...

Claude et Lise
HAMER
471-2452

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

LA LUXATION

- On appelle souvent cette blessure « dislocation » ou « déboîtement ».
- Peut survenir à presque toutes les articulations à la suite d'un choc très violent (accident d'auto, chute en ski, accrochage au hockey).
- Articulations souvent touchées: épaule, coude, hanche et doigts.
- Guérison: immobilisation et un bon programme de réhabilitation.

**LA SEMAINE PROCHAINE:
LES BLESSURES EN SKI**

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787



Un cinquième anniversaire pour la paroisse Esther-Blondin



(SA) La paroisse Esther-Blondin fêtait son cinquième anniversaire en grande pompe dimanche, alors qu'un buffet était servi dans le gymnase de l'école du même nom, peu après la célébration.

La majorité des 3 400 familles de cette paroisse ont reçu une lettre d'invitation, ce qui a grandement contribué à remplir la salle à sa pleine capacité. Les enfants étaient à l'honneur puisque plusieurs d'entre eux apportaient des cartes sur lesquelles ces enfants devaient produire un dessin représentant la famille.

Les Chevaliers de Colomb et les Filles d'Isabelle ont souligné l'anniversaire en remettant des contributions de 1 000\$ et 100\$. Le chant était assuré par les Voix des Moulins, qui s'étaient également déplacés pour l'événement. Quelques commanditaires y ont également apporté leur collaboration.

En plus de faire connaître la paroisse aux familles concernées, ces réunions donnent lieu à de nombreuses discussions, comme en fait foi notre photo. On y reconnaît la responsable de paroisse Soeur Irène Riopel et le directeur de chant Richard Ducas, qui discutent avec quelques paroissiens.

De la grande visite à l'aréna de Mascouche **VALEREI KAMENSKY DES NORDIQUES DE QUEBEC**



(SA) Des nombreux jeunes mascouchois s'entassaient autour du joueur des Nordiques de Québec Valerei Kamensky dimanche à l'aréna de Mascouche, lors du Patinthon de l'école de hockey MLL. Les fonds recueillis lors de cette journée, où plus de 350 patineurs étaient attendus, serviront à défrayer le voyage à Québec de plusieurs jeunes hockeyeurs, qui se déroulera le 9 février. Accompagnés des entraîneurs, ces jeunes verront les Nordiques affronter les Devils du New-Jersey au Colisée de Québec.

MARCOTTE STORES VERTICAUX

*** OFFRE
SENSATIONNELLE** **NOUS PAYONS
LES TAXES sur
TOUT, TOUT, TOUT**

* se termine le 18 janvier 1992

Voir détail au magasin

Les stores verticaux fabriqués en 24 heures

Marcotte Stores verticaux
c'est le meilleur pour:



Tapiserie
REVÊTEMENTS MURAUX
SUNWORTHY
Jusqu'à
50%
d'escompte

- * Les Prix
- * La qualité
- * Le service après vente

* Verticaux PVC
Aluminium
Tissus

- * Rideaux, valences de toutes sortes
- * Toiles opaques
- * Couvre-lits
- * Douillettes
- * Horizontaux

* Service de mesure après vente **GRATUIT**

* Conseillères en décoration sans supplément.

**Valence
GRATUITE
sur
verticaux**



Une compagnie qui existe depuis plus de 25 ans
Ce c'est une garantie
Commercial et Industriel

LAVAL

266, boul. Ste Rose Est

625-9247

TERREBONNE

581, boul. des Seigneurs

492-1708



GARANTIE

NOTRE TRAVAIL EST DE QUALITÉ
COMMERCIALE, DONC
GARANTIE À VIE



Francis
Lepage
471-5484

Voici un aperçu des sujets qui seront traités dans notre nouvelle série de cours débutant fin janvier

- Chakras
- Cristaux
- Tarot
- Astrologie
- Magnétisme
- Pyramides
- Régressions (vies antérieures)
- Méditation

Notre dépliant est envoyé sur demande.

Autres services au centre:

- Émilie Ringuette 471-5484 (antigymnastique)
- Pierre Duchesne 471-4883 (hypnothérapeute)

CONSTRUCTION P.A. NICOLAS INC.

Entrepreneur général
Construction neuve, rénovation
Résidentiel, commercial, industriel

Estimation gratuite
492-6792 — 944-5417

André Jacob de Mascouche

Lauréat du prix des droits et libertés du Québec

M. André Jacob de Mascouche a reçu le mardi 10 décembre dernier le prix des droits et libertés du Québec 1991, remis par la Commission des droits et libertés du Québec.

Gilles Bordonado

Cet honneur, qui avait échu uniquement à des organismes à ce jour, rend hommage au travail infatigable de M. Jacob, qui se voue depuis plus de quinze ans au développement d'un meilleur respect entre les individus quelle que soit leur origine.

UN SPÉCIALISTE DES RELATIONS INTERETHNIQUES

Directeur du département de sociologie de l'Université du Québec à Montréal, M. André Jacob s'est toujours fait un apôtre de la paix, se spécialisant dans la coopération



internationale et l'étude des relations inter-ethniques.

Considéré comme l'un des plus grands spécialistes québécois dans ce domaine, M. Jacob a signé de nombreux articles et écrit plusieurs livres sur ce domaine, dont deux récemment à l'attention des intervenants sociaux et dans le domaine de l'éducation: « Le racisme au quotidien » (éd. du CIDIHCA/ tél. 484-0880) et « Intervenir avec les immigrants et réfugiés » (éd. du Méridien/ tél. 932-9037).

« IL FAUT AVOIR AVANT TOUT LE RESPECT DE LA DIFFÉRENCE »

Les relations interethniques et les immigrants ont bien changé avec le temps. Questionné sur les relations qui se développent entre les québécois de souche et les nouveaux immigrants, M. André Jacob a insisté sur la nécessité de faire preuve d'ouverture face aux immigrants que nous recevons.

« Il faut avoir avant tout le respect de la différence. Promouvoir leur droit à vivre différemment. Il faut comprendre la différence et être à son écoute, comme la société reconnaît, à un certain niveau, les différences vécues par les femmes, les jeunes et les handicapés. Il est certain que souvent cela perturbe notre façon de vivre et peut faire peur. Nous avons le droit de ne pas être d'accord, mais il faut savoir être tolérant », ajoutait M. Jacob qui a vécu de nombreux séjours à l'étranger, dont le Chili, la Tunisie, la Guadeloupe et le Salvador.

UN ENRICHISSEMENT POUR LA COMMUNAUTÉ

« L'immigration est rentable pour la société québécoise », expliquait M. Jacob.

Les nouveaux arrivés sont sélectionnés. Dans bien des cas, ils sont investisseurs, qualifiés et fort bien formés, tout en solutionnant le manque démographique que nous vivons. Ces données rentables sont doublées d'un enrichissement culturel qu'il ne faut pas négliger. « La cuisine en est peut-être le premier exemple ! Notre façon de manger a bien évolué depuis quelques années... », ajoutait-il souriant.

« Il y a une dimension conflictuelle dans cette gestion de la différence. Elle fait partie du processus d'intégration. On a peur d'être changé. Quelques-uns y voit une menace. Il faut plutôt voir ça comme une évolution », ajoutait M. Jacob qui fut le premier agent d'éducation au service de la Commission des droits de la personne.

UNE MOBILISATION GÉNÉRALE FACE AU PHÉNOMÈNE

« Toutes les sphères de la société doivent travailler à l'intégration des immigrants. Les administrations et institutions publiques, les milieux d'éducation, les services sociaux et les services de police doivent se pencher sur le phénomène », confiait cet homme d'action, qui consacre beaucoup d'énergies dans la formation d'intervenants dans ce domaine.

« PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE »

M. Jacob, qui a été déclaré « personnalité de la semaine » le 5 janvier dernier par le quotidien « La Presse », sera l'un des invités de l'émission « Télé-service » de Radio-Québec, le mercredi 15 janvier (demain) à 18h30.

M. Jacob mérite bien l'honneur qui lui est échu. Il a souvent « nagé à contre-courant » se faisant le défenseur d'une « classe sociale » peu considérée socialement et scientifiquement. Ce chercheur à l'esprit ouvert et passionné par la paix nous donne tous ici une bonne leçon de tolérance et de compréhension...

Clinique Dentaire Terrebourg

879, St-Pierre
Terrebonne
(Centre Professionnel Terrebourg)

Chirurgiens dentistes
Denturologiste

Avec ou sans rendez-vous
Jour & Soir
471-3559 — 471-5391

DANSE AÉROBIQUE BODY DESIGN — STEP REEBOK

La session débute la semaine du 17 janvier 92 pour 12 semaines



1500 Ch. Gascon
Terrebonne
(En face de L'Espérance)
471-7881

Aussi: Cours pour enfants & ballet jazz, karate, initiation etc.

NOEL A LA CAISSE SAINT-FRANCOIS



Les dirigeants de la Caisse populaire Saint-François (Laval) recevaient pour la deuxième année consécutive tous les employés pour le réveillon de Noël, une belle façon de fraterniser pour tous ceux et celles qui, au cours de l'année 1991 ont donné une qualité de service PLUS aux sociétaires. C'est là une excellente occasion pour remercier et féliciter le personnel; en fait, chacun est retourné chez soi avec une succulente dinde et un gâteau aux fruits du Club Optimiste. Merci à tous et bravo pour ce mangiflique esprit d'équipe.

CAISSE POPULAIRE SAINT-FRANÇOIS DE LAVAL

Du Service...
et encore plus !

CHOISISSEZ
VOTRE DESTIN
LES REER PERSONNALISÉS
DES JARDINS



Caisse populaire
Saint-François de Laval
3975, boul. Masson
Laval
Tél.: (514) 666-8562
Directeur: Irénée Vaillancourt

Ouverture des nouveaux locaux

CLINIQUE Équilibre Santé

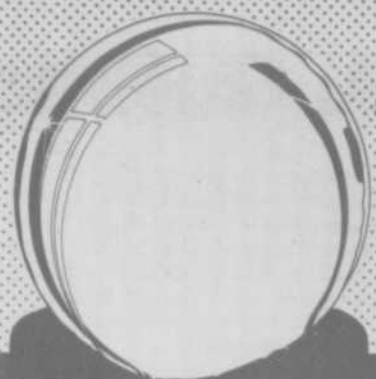
- Amaigrissement
- Comportements alimentaires
- Cholestérol, hypertension, etc...
- Consultation personnalisée



CHRISTINE MORIN
Diététiste
professionnelle

Rencontres d'informations
GRATUITE

Appelez sans tarder **966-9316**



Perspectives 1992

LA REVUE poursuit cette semaine sa série d'articles « Perspectives 92 » portant sur les enjeux que nous amènera 1992. Cette semaine, LA REVUE rencontre le maire de Terrebonne Irenée Forget et le député Jean-Marc Robitaille, qui succèdent à la députée Jocelyne Caron interviewée la semaine dernière.

Pour la Ville de Terrebonne, 1992 sera marquée par l'avancement et la réalisation progressive de projets. L'échangeur sur l'autoroute 640, le projet d'assainissement des eaux et la collecte sélective des déchets en sont quelques-uns.

Gilles Bordonado

Échangeur et assainissement des eaux
L'échangeur sur l'autoroute 640 et le programme d'assainissement des eaux occuperont assurément l'actualité municipale.

La Revue rencontre Irenée Forget

1992 sera marquée par la réalisation de projets

Dans le cas de l'échangeur, la municipalité espère pouvoir aller en soumission publique pour la réalisation du projet au cours de l'été. Le maire a indiqué que le tout ne pourra être lancé qu'après l'approbation du ministère de l'environnement sur le projet.

La phase III du programme terrebonnien d'assainissement des eaux a été signée entre la Ville et la Société Québécoise d'Assainissement des Eaux (la S.Q.A.E.) l'automne dernier.

D'ici l'été 92, les firmes Enviroservices et Dupont-Desmeules, mandatées pour la réalisation des plans touchant les conduites maitresses du projet d'assainissement, remettront 30% de ces plans à la S.Q.A.E. et au ministère de l'environnement pour approbation. La phase finale de réalisation des plans suivra, comme les travaux qui s'étaleront sur quelques années.

Pour financer les travaux et les études, une taxe spéciale « épuration » sera imposée aux citoyens. Elle est de 10\$ cette année et elle couvrira des dépenses effectuées l'an dernier, ainsi que des travaux réalisés cette année. Notons que près de 85% des travaux sont financés par le gouvernement du Québec.

L'Île-des-Moulins gérée par la Ville: Pas avant '93

La Ville a une entente verbale avec la S.O.G.I.C. quant à une rétrocession future de l'Île-des-Moulins. Le maire de Terrebonne a cependant indiqué que le tout ne se finalisera probablement pas avant 1993, question d'obtenir certaines garanties sur certains aménagements du site.

Le parc Civique du Vieux-Terrebonne ne subira pas de transformation en 1992. Le projet d'aménagement d'un stationnement a



été abandonné par le Conseil devant l'opposition des commerçants du Vieux-Terrebonne à qui l'on refait la facture.

Pépinière et halte routière

La Ville de Terrebonne a redemandé un moratoire de 5 ans au ministère des Transports sur la vente des terrains de la halte routière. M. Forget semblait confiant d'obtenir satisfaction, puisqu'il avait obtenu une approbation verbale d'instances gouvernementales supérieures.

Aucun plan n'a été encore produit pour les terrains de la pépinière, dont la Ville a fait acquisition en 1991. Le tout sera étudié par une firme (étude géodésique et écologique), le comité environnement et le conseil municipal.

Des vœux

M. Forget, qui invite les citoyens à participer à la collecte sélective des déchets, souhaite aux citoyens de Terrebonne de garder courage en ces temps difficiles et de travailler, avec la Ville, au mieux-être de notre communauté.



Le début d'une année représente pour chacun le temps de faire le point. De plus en plus, nous sentons que les événements nous indiquent de reviser notre vision du monde et notre mode de vie.

Notre façon de vous encourager dans votre prise de conscience est de vous donner la possibilité de vous joindre à un groupe de méditation, de jour ou de soir. Vous y rencontrerez d'autres personnes qui, comme vous, portent un intérêt à leur mieux-être intérieur. En plus de la méditation, ces périodes comportent des temps de réflexion, de détente et de visualisation.

Le thème de l'année est l'Amour et les réflexions de chaque semaine sont tirées du « Cours des Miracles ». Ces moments de méditations sont ouverts à tous.

Pour une démarche personnelle plus approfondie nous vous proposons l'accompagnement par la respiration consciente (Rebirth). Nous sommes maintenant deux à répondre à vos besoins.

Ginette Forget,
Jean-Paul Dubois,
821 St-François-Xavier,
Vieux-Terrebonne
Tél.: 471-4779



THÉÂTRE de Vieux-Terrebonne

La Société de développement culturel de Terrebonne

PROGRAMMATION DE FÉVRIER

VENDREDI 7 FÉVRIER

LÉVESQUE — TURCOTTE
(Ex-membres du Groupe Sanguin)
HUMOUR !!! HUMOUR !!!



DIMANCHE 16 FÉVRIER

Béatrice Picard, Gilles Pelletier,
Lionel Villeneuve, Normand Gélinas
« LES DIX PETITS NÈGRES »
d'Agatha Christie



SAMEDI
22 FÉVRIER

PATRICK
NORMAN
...et ses chansons

PRIX DE
GROUPE

SAMEDI 29 FÉVRIER

Théâtre: La vie d'Emma Lajeunesse-Albani

Nicole Leblanc, Catherine Bégin, Jeannine Sutto... « LE PAYS DANS LA GORGE »

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

RÉSERVATIONS: 492-4777

867, rue St-Pierre, Terrebonne

En collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec

MINI PRIX

10 premiers clients coupe gratuite*

« Je ne suis peut-être pas millionnaire, mais j'aime en avoir l'air »

Dans les Mini-prix, nos services coûtent si peu que vous pouvez toujours vous les permettre.

COUPE 10 \$

MISE EN PLIS 10 \$

PERMANENTE 25 \$
(à partir de)

Permanentés pour cheveux longs après consultation

SANS

RENDEZ-VOUS

LE CHIC COIFFURE
546, Masson no 100
Terrebonne
492-5647

* Sur rendez-vous et présentation de l'annonce

«PERSPECTIVES 1992»

La Revue rencontre Jean-Marc Robitaille

Economie, concertation, implication et constitution

Le député fédéral Jean-Marc Robitaille n'est pas du type à faire des promesses. Les dossiers sont nombreux sur son bureau et il réalise à quel point les demandes sont nombreuses et les ressources limitées. Il invite donc la population et les organismes à se regrouper et à évaluer leurs projets et à travailler ensemble à la réalisation de ceux qui aideront le plus les gens.

Gilles Bordonado

Il a bien sûr abordé la traditionnelle question constitutionnelle, mais aussi la plupart des dossiers locaux sur lesquels il est impliqué.

CONCERTATION ET IMPLICATION LOCALES

M. Robitaille a invité les organismes et les individus à se serrer les coudes. « Tous doivent se solidariser face aux problèmes que vivent notre communauté », indiquait le député citant l'Auberge de Gallée et la Maison du partage.

Parlant du Centre Jeunesse Terrebonne qui a reçu 70 000\$ du gouvernement, mais

seulement 5 000\$ d'autres sources de financement, il ajoutait: « Si l'on juge qu'il s'agit d'une priorité, il faut y investir temps et argent. »

Il a vanté la concertation régionale vécue dans le cadre du gala Lanaudière-sud: « Un bel exemple à suivre ».

CENTRE CULTUREL JOSEPH-MASSON ET AÉROPORT DE MONTRÉAL

Sans relever les détails du projet, M. Robitaille a indiqué que ce projet, comme quelques autres, devra faire l'objet de consensus local et d'une implication importante du milieu, mais aussi des autres paliers de gouvernement: « En 1992, je continuerai mes démarches auprès du ministère des communications. Il faudra y avoir un consensus sur la localisation du Centre ».

En octroyant une subvention pour une étude environnementale et géotechniques pour une nouvelle piste, qui sont en cours et devraient être terminées en 1992, le ministère des Transports du Canada a accepté le principe de développement de l'aéroport.

M. Robitaille croit aussi que le milieu, la Ville de Mascouche et M. Richard Marcotte, « un grand promoteur industriel » a-t-il dit, donneront le rythme de ce dossier par l'investissement d'énergies, qu'ils y donneront.

UN FÉDÉRALISTE... « CONDITIONNEL »

La question constitutionnelle est assurément l'un des dossiers chauds du député conservateur, qui se dit « fédéraliste conditionnel »: « On ne peut se permettre de prolonger ce débat inutilement, bien qu'il ne faut pas minimiser son importance. Je ne crois pas que l'on règlera la question, mais on réussira à la régulariser ».

Le retour du Québec dans la constitution ne devrait pas se faire à n'importe quel prix. Pour Jean-Marc Robitaille, l'acceptable passe par une décentralisation rentable de certains pouvoirs et la disparition dans la proposition fédérale du concept d'union économique donnant plus de pouvoirs au



fédéral.

« Je me suis fait le défenseur du droit à l'autodétermination du Québec. Je n'accepterai jamais qu'il soit une succursale d'Ottawa. La balle est dans le camp des anglophones. Ils ont l'air quelque peu en retard dans le débat. Il va falloir que certains arrêtent de voir les francophones, comme une ethnie minoritaire », expliquait le député qui invite les québécois à être prudents vis-à-vis de la souveraineté, ses coûts

et ses inconvénients.
DES VOEUX...

« J'invite la population à avoir confiance en l'économie et en eux-mêmes. Je demande aussi à la population de se serrer les coudes et de travailler à améliorer notre qualité de vie à tous. Je souhaite aussi que la situation s'améliore pour les gens qui vivent des moments difficiles actuellement », exprimait finalement le député Robitaille.



AIDE AUX PLAINOIS

Groupe Ressources des Moulins est un organisme à but non lucratif qui oeuvre auprès des personnes démunies à La Plaine, invite les gens qui ont besoin d'aide à communiquer avec eux au 478-6591 entre 17h et 20h30 tous les jours de la semaine.

Une invitation à une conférence

Reconnaître et vivre l'instant présent



Causerie présentée par Sociétés ECKANKAR du Canada - Des Moulins


16 janvier 92

Judi soir de 20h00 à 21h30

École La Sablière
4125, rue d'Argenson, local #112
Terrebonne

Tel.: (514) 477-1851

(c) 1992 ECKANKAR. Tous droits réservés.



AQUA DYNAMIQUE ÉCOLE DE NATATION

pour enfant ou adulte

- Aqua-douceur (3 mois à 4 ans enfant)
- Programme de la Croix-Rouge
- Aqua-gymnastique
- Pré et post-natal
- Maîtrise de la peur de l'eau (cours privé ou semi-privé)
- Natation - Relaxation

Enseignant: Résidence Angelica

INSCRIPTIONS DES MAINTENANT
CLAIRE CHAMBERLAND-ROBERT
au 866-7033



Académie Ste-Thérèse
L'ÉCOLE DE L'AVENIR
Celle que vos enfants méritent!

**EXTERNAT — PENSIONNAT
MATERNELLE
PRIMAIRE — SECONDAIRE**

...des cours enrichis, un enseignement poussé de l'anglais, des activités pour tous les goûts: culturelles, sportives, artistiques, des groupes restreints, des études surveillées...
font de notre école un endroit où il fait bon vivre et apprendre!

SEANCE D'INFORMATION
Maternelle & P. 1 à 5
Samedi 18 janvier & 15 février
14 heures
562, rue Grande Côte
Rosemère
621-0523

MEQ 409533

**SEANCE D'INFORMATION
& EXAMENS D'ADMISSION**
Primaire 6 et secondaire
Samedi 18 janvier & 14 février
9 heures
425 est, rue Blainville
Sainte-Thérèse
434-1130

* Coût de l'examen: 25,00\$
MEQ 303520

**SPÉCIAL
SUR
ABONNEMENT
DE 6 ET
12 MOIS**



Paulette Ménard
au service de la femme
dans la région des Moulins
depuis 1965.
Votre garantie de compétence

HEURES D'OUVERTURE
Lundi — Mercredi — Vendredi
9 h à 21 h 30
Mardi 13 h à 21 h 30
Jeudi 13 h à 21 h
Samedi 9 h 30 à 12 h 30

**1381 Loignon
Terrebonne
471-5932**

culturel

Les fêtes de la Pleine Lune pour les petits et les grands !

C'est une grande fête que met en branle la Ville de Terrebonne et une dizaine d'organismes communautaires et sportifs de Terrebonne pour la 4^{ième} édition des Fêtes de la Pleine Lune qui se tiendront du 17 au 26 janvier.

Gilles Bordonado

Fêtes de quartier, ainsi que nombre d'activités sportives et sociales sont à l'agenda de ces festivités, qui amuseront petits et grands.



(GB) La mascotte des « Fêtes de la Pleine Lune », le maire de Terrebonne et tous les responsables d'organismes participants à ce carnaval d'hiver vous invitent à festoyer du 17 au 26 janvier.

L'ILE ET LA CÔTE-BOISÉE FORT SOLLICITÉES

Des glissades en trois skis et en ski alpin, des randonnées et des cliniques de ski de fond pour adultes et enfants et une compétition de slalom seront mis sur pied au Centre de la Côte-Boisée et à travers la Ville par le Groupe Plein-air Terrebonne, qui organise six des quinze événements prévus à ces festivités d'hiver.

L'Île-des-Moulins et son étang glacé recevra quatre activités, dont une soirée costumée en patins le samedi 18 janvier entre 19h et 21h. S'ajoutent à cela, de la peinture sur

glace, de la sculpture de neige et le samedi 25, les très attendus jeux sur glace de l'après-midi « Jeunesse en fête », organisé par les Chevaliers de Colomb de Terrebonne.

UN CARNAVAL D'HIVER DANS LES QUARTIERS

Deux journées « carnaval » sont prévues. Le comité de loisirs du quartier Georges VI organise différents jeux hivernaux, le samedi 25 en après-midi au parc Louis-Gilles Ouimet et le comité de loisirs « Les Bons Voisins » feront de même, y ajoutant un souper à l'italienne, sur l'Île St-Jean le dimanche 26 pendant toute la journée.

Le comité de loisirs du Sommet présentera gratuitement le film MEGATHON, la course du siècle à l'école Le Castelet et ce le dimanche 19 janvier.

Le Club de véhicules tout-terrains des Basses Laurentides organisera le dimanche 26 de 12h à 17h, un tournoi de volleyball sur

neige au relais du Grand Pont. Le Club a monté un système de transport par tout terrain qui amènera les compétiteurs au relais. Le rendez-vous est donné au 3200 du boul. des Entreprises dans le parc Industriel 640 de Terrebonne.

DU BALLON BALAI DE HAUT NIVEAU

Les Fêtes de la Pleine Lune ne seraient pas ce qu'elles sont sans le traditionnel tournoi de ballon-balai, organisé cette année par les clubs Lions et de soccer Terrebonne.

Les parties se joueront du 13 au 26 janvier à partir de 20h30 aux parcs Daunais, Le Castelet, Louis-Gilles Ouimet, St-Roch/St-François et St-Louis. La finale aura lieu à l'aréna de Terrebonne le 26 janvier à 19h. L'équipe championne des deux dernières années, issue du bureau de la députée Jocelyne Caron, se dit bien préparée à renouveler ses exploits des années passées, a expliqué l'attaché politique Stéphane Blais.

UNE INVITATION À LA FÊTE...

Le conseil municipal, tous les membres du comité organisateur, sous la coordination du service des loisirs de Terrebonne, vous invitent à participer nombreux aux activités proposées.

Vous pourrez d'ailleurs apprécier dans LA REVUE, la programmation de ces fêtes dans une page réservée par différents commerçants de Terrebonne.

Les préparatifs vont bon train pour le voyage à Vitré

Les 46 places disponibles pour le voyage organisé par la ville de Terrebonne à Vitré en France ont rapidement disparu. La responsable du voyage et conseillère à la ville de Terrebonne Jeannine Cossette se dit très fière des résultats obtenus jusqu'à maintenant.

On a récemment décidé d'ajouter une journée de plus à l'horaire afin de pouvoir assister au cinquantième anniversaire du débarquement de Dieppe. En plus de passer quelques jours à Vitré, les participants visiteront de nombreuses régions de la France.

ACCUEIL

Le maire adjoint de Vitré, Jean-Claude Bazin, affirmait à Mme Cossette que les préparatifs pour accueillir les terrebonniens se déroulent sans problèmes et que tout sera mis en oeuvre pour que ce voyage soit inoubliable.

Un brunch aura lieu en février afin que les participants puissent mieux se connaître. « La planification est longue mais tous ont bien hâte de partir », de conclure Mme Cossette.

Sébastien Arbour

RENCONTRE

Une troisième rencontre avec les voyageurs a eu lieu et une foule d'information y est dispensée. On parle des passeports, des assurances, de l'itinéraire et de nombreux détails à régler avant le départ qui se fera le 11 juillet.

PARTICIPEZ AU CONCOURS

« FOCUS ON YOUR WORLD » DE L'ONU

[SA] Le PROGRAMME DES Nations Unies pour l'environnement organise à l'occasion de son 20^{ième} anniversaire un concours de photographie sur l'environnement. Parrainé par Canon Inc., le concours « Focus on Your World » s'adresse autant aux amateurs qu'aux professionnels de tout âges.

Du 1^{er} au 12 juin 1992 se tiendra une conférence mondiale sur l'environnement à Rio de Janeiro et ce concours photographique attirera l'attention sur les sujets qui seront abordés. C'est sous le thème « Votre monde en photo » que vous êtes invité à participer à ce prestigieux concours. Toutes les informations sont disponibles chez Photos des Moulins, 1025 boulevard des Seigneurs à Terrebonne.

Sébastien Arbour

ÉCOLE DE TAE KWON DO INTEGRALE



TAE KWON DO
INTEGRALE
Y. VILLENEUVE

태권도

MÉDITATION
CONCENTRATION
MANTRA
ÉVEIL DES CHAKRAS
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
AUTO-DEFENSE
SPORT OLYMPIQUE

LE TAE KWON DO EST UN ART-MARTIAL COREEN MILLENAIRE. L'OBJECTIF DE CE COURS EST LA FORMATION INTEGRALE DE L'ETRE HUMAIN. DANS LE BUT DE DEVELOPPER NOTRE INFINI POTENTIEL HUMAIN L'UNIFICATION DU CORPS ET DE L'ESPRIT, LE CONTROLE DE L'ENERGIE, L'HARMONIE DE L'UNIVERS ET LA CONNAISSANCE DES ELEMENTS DE LA NATURE SONT UNE RECHERCHE PRIORITAIRES. DE FACON GENERALE CE COURS FAIT APPEL AUX CONCEPTS MYSTIQUES, ESOTERIQUES ET DE LA SCIENCE MODERNE CONCERNANT NOTRE CORPS BIENERGETIQUE, NOTRE CONSCIENCE ET LES PLANS COSMIQUES. LE TAE KWON DO VISE A AUGMENTER LA FUSION HOMME-UNIVERS EN COORDONNANT TOUTS LES ELEMENTS DE L'ETRE.



TERREBONNE

LEOPOLD GRAVEL 766 rue St-Paul

Début des cours: 7 janvier 1992

LACHENAIE

ARC EN CIEL 273 rue Pierre Laporte

Début des cours: 6 janvier 1992

Pour inscriptions
ou renseignements: 585-1497

DIRIGÉE PAR Y. VILLENEUVE 4^{ème} DAN L'ÉCOLE DE TAE KWON DO INTEGRALE TERREBONNE EST AFFILIÉE À L'ÉCOLE DE MAÎTRE CHONG LEE 9^{ème} DAN Y. VILLENEUVE ENSEIGNE LE TAE KWON DO DEPUIS 20 ANS ET EST DIRECTEUR TECHNIQUE DE L'ÉCOLE TAE KWON DO CIOEP DE ROSEMONT, ST-JEROME, LACHENAIE, DORION, LAVALTRIE, ST-AGATHÉ BIENVENUE AUX GENS SÉRIEUX ET DESIREUX D'INTÉGRER UNE ÉCOLE DE PENSÉE ET D'ACTION.



Y. Villeneuve
P. Trudel
R. Boisclair
C. Roby

TOUTS LES INSTRUCTEURS SONT CERTIFIÉS PAR LE P.N.C.E.

Le chiropratique et les accidents de la route

Il survient chaque année au Québec des milliers d'accidents de la route. Le cou est une structure particulièrement vulnérable à une décélération subite lors d'un impact. Que ce soit du devant ou de l'arrière, l'accident projette la tête en direction du point d'impact (exemple si votre automobile est emboutie à l'arrière votre tête sera projetée vers l'arrière pour revenir vers l'avant ensuite). Ce phénomène que nous désignons de coup de fouet peut dans bien des cas être évité par un ajustement de l'appui-tête. Celui-ci devrait appuyé au milieu de la tête lorsque nous le reculons.

Il est cependant impossible de se prévenir lors de collision latérale. Dans ce cas le corps tout entier est projeté de côté. Il en résulte souvent des douleurs au cou et au bas du dos.

Il est très important de se souvenir qu'après un accident la période douloureuse peu après quelque temps disparaître et laisser des cicatrices internes au niveau des articulations pouvant faire resurgir les douleurs à n'importe quel moment même après plusieurs années.

Le chiropraticien est un des seuls professionnels qui peut détecter ces « blessures » internes et de plus les traitements sont remboursés par la Régie des Accidents Automobile du Québec, consultez votre chiropraticien d'abord.



CLINIQUE
CHIROPATRIQUE
TERREBONNE



Dr C. Lachaine

987 Moody
Terrebonne
471-3511

Il remporte deux prix prestigieux

Michael Christian Thomas se démarque au Concours National d'Art Visuel

L'artiste mascouchois Michael Christian Thomas remportait récemment deux prix au Concours National d'Art Visuel, organisé par le Cercle des Artistes Peintres et Sculpteurs du Québec à l'aéroport Mirabel.

Sébastien Arbour

SÉRIGRAPHIE ET COLLAGE

En plus de remporter le premier prix toutes catégories avec son collage « Physikame », M. Thomas recevait la médaille d'or

pour sa sérigraphie « Adamève ». Le comité d'attribution des prix, présidé par Guy Robert, fut impressionné par les oeuvres de cet artiste.

Fort occupé par les temps qui courent, il se prépare déjà pour les prochains concours. En remportant ces deux prix, le résultat de plusieurs années d'effort est enfin récompensé. De par ses réalisations, Michael Christian Thomas fait encore honneur à la région.

Rappelons que ses œuvres étaient exposées il y a quelques mois au local de l'Alliance Française de Vancouver. Précé-

demment des galeries d'art américaines, dont la AZ-Art du Pyramid Gallery - New York ont accueilli ses réalisations.



[SA] Michael Christian Thomas, un artiste de Mascouche, a raflé deux prix prestigieux lors du Concours National d'Art Visuel. La carrière de M. Thomas ne cesse de prendre de l'expansion depuis quelques années, à sa grande satisfaction.



[SA] « Physikame » a permis à Michael Christian Thomas de remporter le premier prix toute catégories au Concours National d'Art Visuel, organisé par le Cercle des Artistes-Peintres et Sculpteurs du Québec. On remarque dans le coin inférieur droit une citation d'Albert Einstein qui dit: « Les grands esprits se sont toujours confrontés à de violentes oppositions de la part des gens médiocres ».

Là, où on s'occupe vraiment de vous (Fondé en 1985)



CONCEPT Nautilus

1500 Ch. Gascon
Terrebonne
471-7881

Membre du réseau Nautilus Max. 19 centres au Québec (En face de L'Espérance)



ÉQUIPEMENTS SUPER-MODERNES ET SERVICE HORS-PAIR

RABAIS DE:

50%

POUR UN TEMPS LIMITÉ

SUR FRAIS D'ADHÉSION (ABONNEMENTS 3 MOIS - 6 MOIS - 12 MOIS)

Aussi le plan d'amaigrissement de Nautilus débute le 20 janv. 92

L'Ultime Stores Verticaux

Le spécialiste de la décoration...

- Qualité
- Services personnalisés
- Personnel qualifié
- Satisfaction assurée
- Service de décoration à domicile
- Confection sur mesure dans nos ateliers

On nous a essayé,
maintenant on nous recommande...



PEINTURES Benjamin Moore

Prix SUPER SPÉCIAL pour DÉCORATEUR ET CONTRACTEUR

- Stores verticaux
- Stores horizontaux
- Papier peint
- Peinture
- Acc. décoration
- Douillette
- Tapis
- Prêlart
- Rideaux
- Etc...



2460 Ste-Marie, Mascouche 474-4908

Bibliothèques de la ville de Terrebonne

Dès février, un service audio-visuel

Un nouveau service de prêt de documents audio-visuels vous sera offert à compter du 27 janvier 1992. Une carte de membre annuelle de 5\$ vous permettra d'emprunter des documents variés pour une période de

deux semaines. En janvier plus de 500 vidéos et livres-cassettes pour les jeunes et pour les adultes seront disponibles pour le prêt; en juin la collection s'enrichira de plus de 500 disques compacts et cassettes audio.

Vous devez obligatoirement être membre d'une des bibliothèques de la Ville de Terrebonne pour vous prévaloir de ce service. Il est à noter que votre carte de prêt est exigée pour tous vos emprunts et que des frais de

50¢ par jour, par document vous seront facturés pour les retardataires.

Cartes de prêt pour tous

Votre carte de prêt sera obligatoire à compter du 27 janvier 1992. Pour effectuer un prêt de volumes, de périodiques ou de documents audio-visuels votre carte est essentielle. Des frais de 50¢ seront exigés pour la préparation d'une carte temporaire. Votre carte de prêt est votre passeport bibliothèque, apportez-la.

Au plaisir de lire et de découvrir,
Bienvenue dans nos bibliothèques.



Commission
scolaire
des Manoirs

AVIS PUBLIC INSCRIPTION DES ÉLÈVES POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 1992-1993 PRÉSCOLAIRE - PRIMAIRE - SECONDAIRE

POUR QUI?

Les élèves qui ne fréquentent pas les écoles de la Commission scolaire des Manoirs actuellement et qui désirent s'y inscrire pour l'année 1992-1993.

QUAND?

L'inscription doit se faire entre le 4 février et le 1er mars 1992.

OÙ?

L'inscription se fait à l'école la plus près du domicile, téléphoner pour prendre rendez-vous. L'inscription d'un enfant dans une école donnée n'assure en rien le fait qu'il fréquentera la dite école en 1992-1993.



CONDITIONS D'ADMISSION

Préscolaire: être âgé de 5 ans au 30 septembre 1992.

Primaire: être âgé de 6 ans au 30 septembre 1992.

* Présenter une copie officielle du certificat de naissance.

(Les photocopies ne sont pas acceptées).

TERRITOIRE CONCERNÉ

Les villes de Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Terrebonne (sauf les parties à l'ouest du 1845 Côte Terrebonne, du 1755 chemin Comtois et du 2895 chemin Martin) et la partie de Ste-Anne-des-Plaines pour les résidents ayant conclu une entente de fréquentation extra-territoriale.

INSCRIPTION ANNUELLE

Tous les élèves qui fréquentent actuellement une école primaire ou secondaire de la Commission scolaire des Manoirs recevront, vers la mi-février (primaire) et début mars (secondaire) une fiche d'inscription annuelle que les parents doivent signer et retourner à l'école.

LISTE DES ÉCOLES PRIMAIRE

LACHENAIE	LA PLAINE	MASCOUCHE	TERREBONNE
St-Charles (471-6052)	Du Boisé (477-0104)	Le Rucher (477-0865)	Esther-Blondin (471-2592)
Bernard-Corbin (471-5063)	St-Joachim (478-1533)	Des Hauts-Bois (477-1619)	Le Castelet (471-4556)
L'Arc-en-ciel (582-3685)		De la Source (474-3500)	De la Sablière (471-3434)
Du Vieux-Chêne (492-7156)		La Mennais (474-2551)	St-Louis (471-3561)
SECTEUR ANGLOPHONE	Holy Rosary (477-5353)	Aux 4 Vents (474-2278)	Notre-Dame (471-3361)
		Du Soleil-Levant (966-1390)	De l'Étincelle (471-8485)

SECONDAIRE 1^{er} CYCLE

Jean-De La Fontaine (471-3060)	Le Prélude (474-4193)	Le Manoir (474-2453)	Léopold-Gravel (471-6636)
--------------------------------------	--------------------------	-------------------------	------------------------------

SECONDAIRE 2^e CYCLE

Armand-Corbeil
(492-3407)

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec les responsables de l'admission et l'inscription du Service de l'organisation scolaire en composant le 492-3525 (secondaire) et le 492-3609 (primaire).

Donné à Terrebonne
le 16 décembre 1991

DENIS HURTEAU
Secrétaire général par intérim

L'HEURE DU CONTE

En janvier, l'histoire-thème choisi pour l'heure du conte portera sur les monstres. Les 3 à 5 ans en auront plein les yeux et les oreilles. Le vendredi la bibliothèque de l'Île des Moulins (471-4042) offre deux rencontres: un groupe à 9h30 et un autre à 10h30. Le premier jeudi du mois, les petits se regroupent à la bibliothèque André-Guérard (433-2628) à 9h30 ou à 10h30.

S.H.R.T.

Il y aura souper-rencontre des membres et amis de la Société d'Histoire de la Région de Terrebonne le mercredi 22 janvier. Le conférencier invité sera M. Jean-Paul de Lagrave qui nous entretiendra de « La franc-maçonnerie au Québec ». Pour réservation ou renseignements: Mme Lise Dufresne Scremin au 492-6760.

PROVINCE DE QUÉBEC



AVIS PUBLIC

ENLÈVEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES ET COLLECTE SÉLECTIVE

Suite à une décision administrative, l'enlèvement des ordures ménagères n'aura lieu, dorénavant, que le lundi, et non plus deux fois par semaine (lundi et jeudi).

Toutefois, à compter du mois de mars 1992, il y aura COLLECTE SÉLECTIVE des matières récupérables, le JEUDI, dans tous les quartiers de la Ville.

Dans le secteur « du Domaine », où un projet pilote avait lieu, la collecte sélective des matières récupérables se poursuit le jeudi, mais ce jour-là l'enlèvement des ordures ménagères est annulé.

Donné à Lachenaie, Qc,
ce 14 janvier 1992

JUDITH VIENS, avocat
Greffier

BIBLIOTHÈQUE

ANDRÉ-GUÉRARD

Dimanche et samedi:
13 h à 17 h
Lundi: 14 h à 18 h
Mardi au vendredi:
14 h à 20 h



TERREBONNE

BIBLIOTHÈQUE

DE L'ÎLE-DES-MOULINS

Dimanche: 13 h à 17 h
Lundi: 12 h 30 à 18 h
Mardi au vendredi:
12 h 30 à 17 h



TERREBONNE

municipal

L'évaluation imposable pour la région des Moulins en 1992

Nous valons près de 4 milliards \$

-Par Aimé Despatis

Les rôles d'évaluation pour les quatre municipalités de la région des Moulins totalisent 3 876 083 634\$ selon un relevé effectué par LA REVUE dans les trésoreries municipales.

RICHESSSE FONCIÈRE IMPOSABLE:

LACHENAIE	702 568 713\$
LA PLAINE	370 763 000
MASCOUCHE	1 104 281 000
TERREBONNE	1 698 470 926
TOTAL	3 876 083 639\$

LES BIENS NON IMPOSABLES
comprenant: institutions, églises, centres communautaires, etc.

LACHENAIE	30 100 600\$
LA PLAINE	13 814 000
MASCOUCHE	50 985 100
TERREBONNE	99 193 830
TOTAL	194 093 520\$

LA VALEUR DES TERRAINS
non exploités, vacants

LACHENAIE	42 431 400\$
LA PLAINE	22 969 000
MASCOUCHE	81 990 400
TERREBONNE	37 470 400
TOTAL	184 861 200\$

LA VALEUR LOCATIVE
pour les commerces dans Terrebonne 26 899 200\$; La Plaine n'imposait pas en 1991 ses commerces; Lachenaie et Mascouche imposent une surtaxe sur les immeubles non résidentiels en 1992.

LACHENAIE	43 775 213\$
LA PLAINE	16 618 000
MASCOUCHE	74 000 000
TERREBONNE	26 899 200
TOTAL	161 292 413\$

L'ÉVALUATION IMPOSABLE
des immeubles dans les quatre municipalités totalise au-delà de 3 milliards \$:

LACHENAIE	568 301 800\$
LA PLAINE	311 752 000
MASCOUCHE	849 713 300
TERREBONNE	1 285 531 896
TOTAL	3 015 298 996\$

LE SECTEUR INDUSTRIEL

LACHENAIE	3 294 300\$
LA PLAINE	2 462 000
MASCOUCHE	9 604 300
TERREBONNE	47 049 100
TOTAL	62 409 700\$

LE SECTEUR COMMERCIAL

LACHENAIE	14 665 400\$
LA PLAINE	3 148 000
MASCOUCHE	37 987 900
TERREBONNE	202 326 500
TOTAL	258 127 800\$

À titre de comparaison avec l'année 1991, l'évaluation imposable totale était de 2 420-173 400\$, l'évaluation imposable des immeubles, 1 973 235 600\$.

DEUX ENTREPRISES EN LISTE POUR LE COMPLEXE SPORTIF

[SA] Questionné sur le dossier du complexe sportif qui serait géré par l'entreprise privée à La Plaine, le maire Daniel Bélec assure que les démarches avancent bien.

Plusieurs rencontres sont prévues durant tous le mois de janvier avec les deux entreprises qui se montrent intéressées à construire et gérer un complexe sportif se composant d'un aréna double de 2000 sièges, d'un centre de conditionnement physique, d'une salle de réception et bien d'autres.

Le dossier le plus avancé est celui d'une entreprise formée d'un plainois et d'un montréalais. Le choix se fera bientôt à partir de ce qu'offrent comme service les deux entreprises.

TOILETTAGE
PASSE-POILS
492-1992
1672 ch. Gascon
Terrebonne J6W 5C7

C'est le temps de s'inscrire
Cours d'entraînement pour votre chien

BASE 1 BASE 2 10 COURS 80\$ + T.P.S. PLACE LIMITÉE	VENTE DE CHIOTS • ÉPAGNOL • SPRINGLE • TECKEL • MINI • SCHNAUZER • MINIATURE
--	---

TOILETTAGE • NOURRITURE
PENSION • ET ACCESSOIRES

Un endroit accueillant
où vous pouvez laisser votre animal
le temps de lui refaire une beauté.

Les terrains de la Défense et Hydro...

C'est non !

[GB] La Ville de Terrebonne ne laissera pas Hydro-Québec installer son poste de distribution électrique Groulx sur les terrains de la Défense Nationale sans réagir. Le premier magistrat a réitéré lors d'une entrevue récente son opposition par rapport à la localisation proposée par Hydro dans le secteur St-Roch/St-François pour le poste Groulx.

UNE CONTRE-PROPOSITION?

La Ville a reçu une lettre d'Hydro présentant « une contre-proposition qui n'en est pas une, puisqu'elle n'amène « aucune différence sensible quant à la localisation », selon le maire Forget, qui accepterait une localisation du poste à proximité de la ligne de transmission.

La Ville n'a pas rejoint Hydro depuis. Les

négociations sont au point mort actuellement.

RÉTROCESSION DES TERRAINS À LA VILLE: LE DÉPUTÉ ATTEND LES ÉTUDES

Le député Jean-Marc Robitaille travaille toujours quant à lui sur la rétrocession des terrains de la Défense Nationale à la Ville en vue d'un développement industriel futur.

La partie de l'étude sur la contamination touchant les quelques terrains déjà transmis à la Ville l'an dernier serait viable « d'après certains premiers sons de cloche officieux », ajoutait le député. Ce dernier attend le rapport de la Défense nationale sur l'utilisation de l'ensemble de ses terrains et propriétés. L'étude qui serait remise en avril, expliquera les projets futurs de la Défense Nationale sur ces terrains, que le député juge essentiels au développement économique régional.

L'ÉQUIPE TAE KWON-DO



- Inscriptions en tout temps
- Un cours d'essai gratuit
- Uniforme inclus sur abonnement annuel. Un abonnement permet de s'entraîner aux deux écoles à volonté! Possibilité de cinq cours par semaine.

ADULTES MIXTES

\$3.00 par cours payable à chaque cours sur abonnement.

COURS MIXTE JUNIORS

4 - 5 - 6 ans - 7 à 13 ans
\$2.00 par cours payable à chaque cours sur abonnement.

VOS INSTRUCTEURS

Stéphane Pilon 3e dan
Diplômé en éducation physique

Micheline Laurin 1er dan
Niveau I de l'Association Canadienne des entraîneurs

ÉCOLE DU BOISÉ
les mardi et jeudi soirs
1260 Rodrigue
LA PLAINE

ÉCOLE ST-JOACHIM
les lundi et mercredi soirs
3709 Villeneuve
LA PLAINE

L'Équipe Dynamique
qui vous offre
l'émission
"ART MARTIAL COREEN"
au canal 9

329-3334 ou 478-6791

VENTE — RÉPARATION — SERVICE

Avec les meilleurs prix de la région...



vous ne pourrez renoncer à cette motoneige.

Avec la puissance de son moteur 700cc refroidi par liquide et un nouveau châssis radicalement léger, la Wildcat® 1992 fera tourner les têtes aussi vite qu'elle prend les courbes. Passez chez votre détaillant dès aujourd'hui pour réserver la vôtre. Après tout, le seul temps qu'on peut bien voir la Wildcat est lorsqu'elle est immobile.

ARCTIC CAT

Motocycles de classe mondiale
Arctic, Inc. 1991 * Marques de licence de Arctic, Inc.

S.A.B. ÉQUIPEMENTS MINI-MOTEUR enr.

2492, boul. Ste-Marie, Mascouche 966-6170

VENTE — RÉPARATION — SERVICE

VENTE — RÉPARATION — SERVICE

La Plaine achète une maison de 62 000\$ pour agrandir l'hôtel de ville

La municipalité de La Plaine s'est récemment portée acquéreur d'une résidence adjacente à l'hôtel de ville afin de pouvoir y agrandir l'hôtel de ville. Présentement louée au coût de 1000\$ par mois avec option d'achat, cette résidence sera la propriété de la ville de La Plaine, qui la démolira pour y aménager un stationnement.



[SA] Cette résidence, adjacente à l'hôtel de ville de La Plaine est présentement louée par cette municipalité pour 1000\$ par mois. En janvier 1993, La Plaine en sera le propriétaire pour un total de 62 000\$. Présentement occupée par le service d'urbanisme, cette maison sera démolie pour faire un stationnement.

Sébastien Arbour

JANVIER 1993

La Plaine sera propriétaire de cette maison en janvier 1993 et la démolition aura lieu peu après. Les deux étages sont présentement occupés par les employés de la ville, qui étaient un peu trop à l'étroit dans leurs anciens bureaux situés à l'hôtel de ville.

M. Bélec estime que c'est tout un avantage que cette maison soit à vendre juste au bon moment. Un grand terrain de 10 800 pieds carrés entoure cette résidence, qui appartenait à M. Vianney Therrien.

AGRANDISSEMENT

De plus, M. Bélec affirme avoir précisé aux architectes qu'il ne voulait pas d'une luxueuse tour avec d'énormes fenêtres. « Je ne veux pas de fantaisies mais simplement un hôtel de ville avec espace communautaire », déclarait M. Bélec. Les coûts d'agrandissements s'élèveraient entre 600 000 et 750 000\$.

L'agrandissement de l'hôtel de ville de La Plaine était devenu nécessaire devant le nombre de personnes qui doivent y travailler très à l'étroit. Plusieurs détails n'ont pas été oubliés puisqu'on a déjà figuré des espaces pour un futur poste de police.

SAINT-LIN: LA POLITIQUE NATALISTE SE POURSUIVRA EN 1992

[AD] La municipalité de Saint-Lin poursuivra en 1992 sa politique nataliste en versant 500\$ pour un troisième enfant, 600\$ pour un quatrième, 700\$ pour un cinquième, et ainsi de suite.

Les familles admissibles au programme doivent résider dans la municipalité depuis

au moins un an, le chèque est remis à la mère du nouveau-né et le nombre d'enfants déterminé sur preuve d'un baptistère ou d'un certificat civil.

La municipalité a déboursé pour cette politique nataliste 7 700\$ en 1988, 9 900\$ en 1989, 14 000\$ en 1990 et 11 400\$ en 1991.

Daniel Bélec préférerait cette solution Un corps de police à La Plaine en janvier 1993?

Suite à la réforme Ryan, la ville de La Plaine doit maintenant payer 725 000\$ par année pour se faire desservir par la Sûreté du Québec. Jugeant le service nettement insuffisant pour les besoins de sa ville, le maire Daniel Bélec aura à explorer d'autres hypothèses dont celle de doter La Plaine de son propre corps de police.

cours avec les responsables de la police de Mascouche/Lachenaie. Une nouvelle rencontre aura lieu dans les prochaines semaines et on aura alors à choisir l'hypothèse la plus avantageuse.

Rappelons que la ville de Terrebonne avait décliné l'offre de desservir La Plaine avec son service de police, faute de ressource humaine.

Si la solution retenue était celle de créer un corps de police, on pourrait voir les premières voitures de police circuler dans les rues de La Plaine dès janvier 1993.

Sébastien Arbour

NEGOCIATION

Des pourparlers sont présentement en

Concernant la pétition sur la route 337 A La Plaine seulement, il y a plus de 3000 signatures

[SA] Les citoyens sont nombreux à signer la pétition demandant au ministre des Transports, M. Robert Middlemiss d'inclure les phases II et III avec la phase I en ce qui concerne l'amélioration de la route 337.

Le maire de La Plaine, Daniel Bélec aimerait bien que cette chose se concrétise et même que les phases II et III devancent la phase I, ce qui faciliterait les travaux et économiserait du temps.

La ville de La Plaine a reçu l'appui des villes avoisinantes et une pétition similaire circule dans chacune d'elles. A La Plaine seulement, plus de 3000 signataires se sont présentés.

Lors de la prochaine rencontre avec M. Middlemiss, M. Bélec sera accompagné des députés de Masson et Rousseau, MM. Yves Blais et Robert Therrien puisque ces deux comités sont concernés par le projet.

Les travaux de la route 337 débuteront en 1994 mais M. Bélec espère convaincre le ministre de débiter avant la fin de 1993.

Ghislain Thibodeau, D.D.
Denturologiste

FABRICATION &
RÉPARATION DE
PROTHÈSES DENTAIRES



500 boul. des Seigneurs
Terrebonne
(Centre Laurence)



Lundi au samedi

Jour
et
soir

964-4848

Info-fisc

— par Yves Bastien
fiscaliste



Réduire la facture d'impôt

Dès que vous gagnez un premier dollar de revenu imposable, le fisc vient vous enlever 31 cents (soit le tiers). C'est pourquoi il est primordial de réduire le plus possible son impôt à payer.

Comme il est démontré dans le tableau ci-après, l'impôt augmente de façon sensible à mesure que notre revenu imposable grimpe. L'écart important survient dès qu'on dépasse les 28,785\$ de revenu imposable.

REVENU IMPOSABLE	IMPÔT FÉDÉRAL	IMPÔT PROVINCIAL	IMPÔT COMBINÉ
0\$ à 7,000\$	15.1%	16.0%	31.1%
7,001 à 14,000	15.1%	19.0%	34.1%
14,001 à 23,000	15.1%	21.0%	36.1%
23,000 à 28,785	15.1%	23.0%	38.1%
28,786 à 50,000	23.0%	23.0%	46.0%
50,001 à 57,570	23.0%	24.0%	47.0%
57,571 à 57,995	25.7%	24.0%	49.7%
57,996 et plus	27.1%	24.0%	51.1%

LES ABRIS FISCAUX:

- Le moins risqué c'est évidemment le REER, en investissant dans des placements conservateurs (c'est plutôt un report d'impôt);
- Le plus généreux c'est le fonds de solidarité de la FTQ, avec deux crédits d'impôt, 20% du montant investi à chaque palier (en plus d'une déduction à titre de REER);
- Un des plus risqués, ce sont les actions accréditatives. Cet abri n'est conseillé qu'aux contribuables dont le revenu imposable dépasse les 40,000\$;
- Pour un niveau de risque relativement élevé, il y a le REA (au provincial seulement);
- Le plus populaire demeure « la recherche et le développement », il faut s'assurer qu'il y a un numéro d'abri fiscal du gouvernement (au provincial seulement);
- Finalement, le moins risqué, c'est le régime des parts permanentes Desjardins, déductible à 100%, au provincial (maximum de 2,000\$ pour 1991). Les fonds peuvent être transférés dans un REER.

Yves Bastien, fiscaliste
DE CARUFEL, PIMPARE, ASSOCIÉS, C.G.A.
3300, boul. des Entreprises
Terrebonne (Québec)
J6W 5C7
Tél.: (514) 477-0504

CHEZ



EN

1991

575 VÉHICULES
LIVRÉS

575 SOURIRES DE CLIENTS SATISFAITS
ayant bénéficiés des prix et du service ALBI.

575 MERCI À LA RONDE !

EN

1992

À QUI LA CHANCE ?



3300 boul. Ste-Marie
à deux pas de chez vous

474-2481



politique

Délimitation électorale...

On veut vos mémoires

La députée Jocelyne Caron invitait les journalistes régionaux à prendre connaissance de dossiers lors d'une récente rencontre de presse. LA REVUE par sa chronique « Perspectives 1992 » a fait connaître des éléments de cette rencontre. Nous vous résumons ici les aspects touchant la refonte électorale et nous reviendrons sur les autres éléments la semaine prochaine.

Gilles Bordonado

DÉJÀ DES PROPOSITIONS

Le Directeur général des élections, Pierre F. Côté, opérera un remaniement de la carte électorale. Il désire créer deux nouveaux comtés sur la Rive-Nord: Rousseau 2 et L'Assomption 2.

Le comté de Terrebonne perdrait Ste-Anne-des-Plaines et le comté de Masson, La Plaine. Ces deux municipalités rejoindraient Rousseau 2 et les villes de Blainville, St-Lin, Ville-des-Laurentides, Ste-Sophie et New Glasgow. Masson perdrait L'Épiphanie pour L'Assomption 2 et Charlemagne pour L'Assomption.

La députée de Groulx, Madeleine Bleau préconise la création de Groulx 2, comptant Bois-des-Fillon, Lorraine, Blainville et Ste-Anne-des-Plaines. La Plaine s'ajouterait au comté de Terrebonne.

Comme vous pouvez le remarquer toutes les combinaisons sont possibles. La députée Caron préconise un respect des M.R.C. et des rapprochements historiques. Elle espère aussi que la nouvelle division sera effective

Site contaminé aux B.P.C.

et aux hydrocarbures à Mascouche

104 768\$ sont dépensés à date sur des études

Selon Mme Danielle Paré, attachée politique du ministre de l'environnement, M. Pierre Paradis, le projet menant à la décontamination du site contaminé aux B.P.C. et aux hydrocarbures, situé sur le chemin de la Cabane-Ronde à Mascouche, suit son cours.

Gilles Bordonado

Quelques 104 768\$ ont été dépensés à date sur ce projet, qui pourrait connaître un dénouement prochain.

UNE ENTENTE DE 51 MILLIONS \$ SUR 5 ANS

On se rappellera que les ministères de l'environnement du Québec et du Canada s'étaient engagés en avril 91 à dépenser 51 millions \$ sur 5 ans (25.5\$ millions chacun) pour effectuer la dépollution de 5 sites contaminés orphelins (sans propriétaire) jugés à risques élevés.

Le site mascouchois était l'un de ces 5 sites prioritaires, avec entre autre le dépôt de pneus de St-Amable et les terrains résidentiels de la Balmet à St-Jean-sur-Richelieu.

ON DEVRA ATTENDRE MARS POUR EN SAVOIR PLUS

En août 90, le ministère avait déposé une première étude de caractérisation au coût de 58 778\$. Quelques 45 990\$ furent investis dans une seconde étude de caractérisation plus exhaustive en 1991. Cette dernière était combinée à l'élaboration d'un programme de restauration.

Mme Danielle Paré indiquait que l'avancement du dossier de dépollution serait connu lors de la validation du programme du ministère de l'environnement pour l'année fiscale 1992-93. Ce programme serait déposé en mars prochain.

Une question demeure cependant: à quand la dépollution du site contaminé utilisé par la compagnie « Les Vidangeurs de Montréal Ltée »?

pour deux mandats, évitant de déplacer les électeurs de comté à toutes les élections.

AUX AUDIENCES PUBLIQUES

La députée Caron invite les citoyens et organismes à s'exprimer: « M. Côté a promis qu'il sera attentif aux propositions des citoyens par rapport à la dernière refonte en 1988. »

Deux audiences publiques seront tenues dans la région: une première à Joliette (Château Joliette) le mardi 21 janvier et la seconde à St-Jérôme (Hôtel Best Western) le mardi 28 janvier.

Si vous désirez vous y inscrire ou vous en informer, vous pouvez rejoindre le numéro 1-800-461-0422.



ACTIVITÉS POUR TOUTE LA FAMILLE
Lors des Fêtes de la Pleine Lune, la Société de développement culturel de Terrebonne vous invite à la PEINTURE SUR GLACE sur l'étang des Moulins, le samedi 18 janvier, de 12h à 16h. De 19h à 21h tous les gens de la région sont invités à participer à la SOIRÉE COSTUMÉE EN PATINS sur l'étang de l'Île. Des prix seront remis pour les plus beaux costumes. En cas de mauvais temps, les activités sont remises au 25 janvier.



DIÈTE et EXERCICES
Le plan d'amaigrissement de NAUTILUS
Débute le 20 janvier 92 (pour 8 semaines)

MAIGRIR SAINEMENT **LE SEUL QUI FONCTIONNE VRAIMENT** **DEVENIR EN BONNE FORME**

Informations: **471-7881**

Concept Nautilus
1500 Ch. Gascon
Terrebonne
(En face de L'Espérance)

LIQUIDATION

GRANDE VENTE DE BLANC

DE LA DÉCORATION À PRIX FOU!

DRAPERIES ET TISSUS DÉCORATIFS
SUR COMMANDE. Étoffes aux imprimés somptueux. Voilages, dentelles... pour draperies, douillettes, couvre-lits et plus
de SALETEX et PARK AVENUE
20%

ENSEMBLES DE RIDEAUX DE DOUCHE
INCLUANT 12 CROCHETS ASSORTIS
Choix de couleurs unies ou à motifs.
6⁹⁹ ens.

STORES VERTICAUX BOUCLAIR
Sur mesure et prêts en 48 heures
En P.V.C.
Lamelles de 2" ou 3 1/2". Unis, à rayures contrastantes ou gaufrés.
Grand choix de couleurs
20%

ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN
• Rideaux de douche
• Tapis de bain
• Serviettes
• Accessoires décoratifs et plus encore...
20%

TAPIS DE BAIN EN RATINE
Première qualité et offerts dans un grand éventail de couleurs mode.
Prix de détail suggéré \$12.99 Prix spécial **5⁹⁹** ch.

TOUTES LES DOUILLETES ET DRAPS
Douillettes en Percale et draps assortis. Unis ou imprimés. Aussi ensembles de draps isothermes.
JUSQU'À **50%**

ACHAT SPÉCIAL

CONNAIS-TU LE JEANS DU VIEUX ?

JEANS du Vieux

SERVICE DE CONSULTATION À DOMICILE GRATUIT
331-1300

Bouclair
Jusqu'au 18 janvier 1992
1350 Chemin Moody
TERREBONNE
471-9494

scolaire



**Concours de dictée à l'école L'Étincelle...
Grands honneurs
et grande fierté**

(GB) L'école L'Étincelle tenait du 9 au 13 décembre un concours de dictée qui mettait aux prises ses élèves de la 2^{ième} à la 6^{ième} année. Ce concours avait pour objectif de développer les habilités des élèves à utiliser les ressources pédagogiques (affiches en classe, dictionnaire, grammaire) à leur disposition.

On voit ici les différents récipiendaires avec MM. Patrick Doherty, président de la commission scolaire des Manoirs et Marcel Marcheterre, aide à la direction et responsable du concours. L'un des parents de chacun des élèves gagnants a remis fièrement un trophée à son enfant pour le féliciter de sa performance lors de la dictée.

Les gagnants sont Simon Lefebvre (4^{ième}), Karine Duplantie (5^{ième}), Sandrine Thériault (3^{ième} année), Simon Bouchard (2^{ième}) et Marc-André Godin (6^{ième}). Un concours similaire impliquera les élèves de toute l'école, y compris ceux de 1^{ère} année, en mars prochain.

L'argent «de monopoly» coulait à flot à l'école Le manoir



(GB) L'école Le Manoir a décidé de souligner avec originalité le départ de ses élèves pour les vacances du temps des Fêtes. Outre un super concours de dessin et de déguisement en Père-Noël tenu entre les élèves, ces derniers ont participé à un « Casino Royal », où l'argent de « monopoly » coulait à flot.

Les enseignants, s'improvisant croupiers, ont fait vivre de belles sensations aux élèves. Les plus chanceux se sont vus remettre des prix, comme les meilleurs dessinateurs et les mieux déguisés.

RESTAURANT La Venecia
2287 Chemin Gascon, Terrebonne Pour réservation 492-0808

FESTIVAL DE POULET À PARTIR DE 10.95\$	REPAS COMPLET • SOUPE • SALADE • CAFÉ • DESSERT Du lundi au vendredi	Spécial du midi à partir de 5.25\$
Apportez votre vin		Repas complet • Soupe • Salade • Café • Dessert
Table d'hôte à partir de 7.25\$	DIMANCHE REPAS GRATUIT pour enfants accompagnés d'un parent Au choix: • Lasagne gratinée • Spaghetti bolognaise • Fusilli sauce tomate	Réservation pour groupe • Anniversaire de naissance • Party de bureau • Party de Noël, etc. avec gâteau gratuit

BUFFET CHINOIS MANDARIN **SPECIAL POUR 2**

Livraison minimum 7\$ Réservation du lundi au vendredi

DÎNER LUNDI AU VENDREDI (11 h à 15 h) 9.65\$ pour 2 pers. T.P.S. incluse 5.35\$ pour 1 pers. T.P.S. incluse	SOUPER LUNDI AU JEUDI (16 h à 22 h) 14.95\$ pour 2 pers. T.P.S. incluse 9.60\$ pour 1 pers. T.P.S. incluse	SOUPER SAMEDI — DIMANCHE (16 h à 23 h) 12.15\$ par pers. T.P.S. incluse 9.60\$ par pers. T.P.S. incluse	1350 boul. Moody Terrebonne 471-9966
À VOLONTÉ • Brochettes de dinde sur le grill • Crevettes panées • Crevettes sur écaillés • Poulet panées sauce au cerise • Côtes levées de flanc de porc sauce à l'ail • Bar à salade • Dessert variées • 4 choix de crème glacée	BUFFET GASTRONOMIQUE • Brochettes de dinde ou de crevettes sur le grill • Rôti de boeuf • Poulet B.B.Q. • Crevettes panées • Cuisses de grenouilles • Bar à salade • Desserts variés • Quatre choix de crème glacée	BUFFET GASTRONOMIQUE À VOLONTÉ • Brochettes de dinde et de crevettes • Crevettes sur écaillés • Rôti de boeuf • Crevettes panées • Cuisses de grenouilles* * (Si disponible sur le marché) • Etc...	
SAM. — DIM. (11 h à 15 h) 5.35\$ par pers. T.P.S. incluse			

VALIDE À TERREBONNE SEULEMENT * AUCUNE AUTRE OFFRE ACCEPTÉE AVEC CE SPÉCIAL! * PRIX SUJETS À CHANGEMENTS SANS PRÉAVIS

communautaire

Campagne de financement de la Croix-Rouge...

Claude Hamer annonce un bilan impressionnant de 28 000\$

C'est un bilan financier impressionnant qui a été rendu public par M. Claude Hamer, président de la campagne de financement de la Croix-Rouge pour l'année 1991.

Gilles Bordonado

En effet, 28 010\$ furent recueillis lors de cette campagne d'une durée de plusieurs mois. L'objectif de 1991 fixé à 20 000\$ a été largement dépassé.

LES ENVOIS POSTAUX POPULAIRES

21 activités furent organisées lors de cette campagne. De celles-ci, les envois postaux furent les plus populaires, puisque 10 350\$ furent ainsi recueillis. Le traditionnel et annuel déjeuner aux crêpes au restaurant McDonald et au profit de la Croix-Rouge fut aussi un franc succès. 3200\$ furent amassés.

UN APPORT QUI SE VEUT RÉGIONAL

C'est toute la communauté qui emboîta le pas derrière M. Claude Hamer et l'équipe de bénévoles, dont il vanta le travail lors de l'annonce des résultats de cette campagne de financement, annonce faite dans le cadre de la collecte de sang du président de la section de la Croix-Rouge.

Les clients et employés des caisses populaires de Terrebonne et Mascouche gonflèrent de plus de 2 770\$ les coffres de la Croix-Rouge. Il en fut tout autant de la Banque Royale de Terrebonne (1 269\$), la Commis-

sion scolaire des Manoirs (2 381\$) et les clubs optimistes Le Plateau (1 600\$) et Mascouche (741\$).

Les barrages routiers furent rentables, permettant des revenus de 1 945\$ à Lachenaie, 800\$ à La Plaine et 406\$ à Mascouche. Que dire aussi du Quilles-dons, une activité sociale qui a rapporté 1 714\$ à la Croix-Rouge.

HOMMAGE À SES PRÉDÉCESSEURS

M. Hamer a profité de l'annonce des résultats de la campagne 91 pour rendre hommage à ses prédécesseurs à la campagne de financement 1990, la présidente Michelle Vézina et la co-présidente et conseillère Jeannine Cossette.

Soulignons en terminant, que malgré la récession, on a pu apprécier la générosité de

notre communauté, qui a su « amener de l'eau aux moulins » thème de cette campagne 1991.

Nous avons aussi pu apprécier les grandes

qualités de rassembleur du jeune retraité Claude Hamer, qui a encore fait un succès de l'un de ses projets... Bravo !



(GB) Claude Hamer et Claude Lesage, respectivement présidents de la campagne de financement 1991 et de la section des Moulins de la Croix-Rouge et quelques vaillants bénévoles ont posé avec un chèque de 28 000\$, représentant la somme recueillie lors de la campagne de financement 1991.

la fièvre **Olympique**



TOYOTA

PLACE AUX BONNES AFFAIRES



1 535 \$*

DE VALEUR EXTRA-EXCEPTIONNELLE

LA COROLLA LSX ÉDITION OLYMPIQUE

- Moteur 1.6 litre à double arbre à cames en tête, 16 soupapes à injection électronique d'essence
- Pare-chocs de couleur assortie
- Volant inclinable
- Enjoliveurs de roues complets
- Radiocassette AM/FM avec haut-parleurs
- Régulateur de vitesse
- Trousse de bandes décoratives spéciales
- Essuie-glace à intermittence réglable

Pour seulement

12 995 \$*

Transmission automatique léger supplément

- Tapis-moquette à l'avant et à l'arrière
- Pneus toute saison 175/70SR13
- Pare-boue avant et arrière

* TTP en sus

EN PRIME D'UNE VALEUR DE 829\$
GARANTIE PROLONGÉ 6 ANS KM ILLIMITÉ
SANS AUCUN FRAIS SUPPLÉMENTAIRE



Notre département de service ouvert le soir.



501, boul. Terrebonne, Terrebonne

471-4117

RESTAURANT Papa Gino's
Licence complète
32 Notre-Dame, Repentigny
581-7822

Tous les dimanches — Souper familial. Animation avec clown magicien de 17 h à 19 h.

Souper dansant avec Nicolas du mercredi au dimanche

Mercredi
Soirée des dames
Spectacle grec

Jeudi soir
CONCOURS DE DANSE SOCIALE (avec Robert Curtis)

SPECTACLE BALADI
vendredi au dimanche

TABLE D'HÔTE
à partir de **6 95** 42 choix
5 services

2 pour 1
12 CHOIX
Repas complet du dimanche au jeudi

SOUPER RAPIDE et ÉCONOMIQUE
de 16 h à 18 h

5\$ FESTIVAL DES PÂTES À VOLONTÉ 5\$
Soupe + salade = pain à l'ail + Assiette principale + dessert + café
à partir de **5 95** Coupon échangeable avec tout achat de 30\$ et plus. Taxes exclues.
Lundi, mardi de l'ouverture à la fermeture. Mercredi au dimanche 11 h à 18 h

COUPON RABAIS 5\$ 5 DOLLARS 5\$

Les fêtes

LE SAMEDI 18 JANVIER

Compétition « Drôle de glissage »

À 13 h. Centre de la Côte Boisée, 4515, de Hauteville. Glissade en trois skis. Coût: 2,25\$/tous. Groupe Plein Air Terrebonne.



de la

Compétition « Drôle de descente »

À 14 h. Centre de la Côte Boisée. Ski alpin. Coût: 3,50\$/enfants, 7\$/adultes. Groupe Plein Air Terrebonne.

Peinture sur glace

De 12 h à 16 h. Île-des-Moulins. Société de développement culturel de Terrebonne. Remis au 25 janvier en cas de mauvais temps.

Soirée costumée en patins

De 19 h à 21 h. Île-des-Moulins. SODECT. Des prix seront remis pour les plus beaux costumes. Remis au 25 janvier en cas de mauvais temps.

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS TERREBONNE

La Caisse populaire Desjardins Terrebonne encourage toute la population à profiter des Fêtes de la pleine Lune pour s'oxygéner, car l'air, c'est la vie!

MAINTENANT 10 GUICHETS AUTOMATIQUES À VOTRE DISPOSITION



513, rue Masson
Terrebonne



4725, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-3735



2250, chemin Gascon
Terrebonne

LE DIMANCHE 19 JANVIER

La randonnée de la Pleine lune ouest.

9 h à 12 h. Pavillon André-Guérard, 3425, rue Camus. Clinique et randonnée en ski de fond. Groupe Plein Air Terrebonne.

Film spécial « Pleine Lune »

10 h. École Le Castelet, 4200, rue Robert. Mégathon, la Course du siècle. Gratuit pour tous. Comité de loisirs du Sommet.

La randonnée de la Pleine lune est.

13 h à 16 h. Centre communautaire Angora, 4125, d'Argenson. Clinique et randonnée de ski de fond. Groupe Plein Air Terrebonne.

LE SAMEDI 25 JANVIER

Journée Jack Rabbit

9 h à 16 h. Centre communautaire Angora, 4215 d'Argenson. Journée de ski de fond pour enfants. Groupe Plein Air Terrebonne.

Carnaval « Journée plein air pour enfants »

Parc Louis-Gilles Ouimet, 295, rue Normand. Courses en patins, en raquettes, etc. Comité de loisirs George VI.

Jeunesse en fête

De 13 h à 16 h. Île-des-Moulins. Jeux sur glace. Chevaliers de Colomb de Terrebonne.

Sculpture de neige

De 13 h à 16 h. Île-des-Moulins. Poursuite le 26 janvier de 13 h à 16 h. Club Optimiste de Terrebonne.

LA PLACE DANS LE VIEUX
C'EST

Le Bistro de l'île

« On vous souhaite
une très belle fête
de la Pleine Lune »

TABLE D'HÔTE

DÎNER:

Du lundi au vendredi
à partir de 4.95\$

SOUPER:

Du jeudi
au samedi

Déjeuner
à tous
les jours

CHANSONNIERS
LES JEUDI
VENDREDI
SAMEDI SOIR

492-8193

724 St-Pierre, Vieux-Terrebonne



Terrebonne

La Société de développement
culturel de Terrebonne
vous invite cordialement
à ces deux événements



LES FÊTES DE LA
PLEINE
LUNE

sur la
patinoire
de l'île
des Moulins

LE SAMEDI 18 JANVIER

De 12 h à 16 h

« PEINTURE SUR GLACE »

Des prix pour les plus beaux dessins
seront remis pour diverses catégories

De 19 h à 21 h

« SOIRÉE COSTUMÉE EN PATINS »

Des prix pour les plus beaux costumes
EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, ces deux événements
seront remis au samedi 25 janvier



pleine lune

LE DIMANCHE 26 JANVIER

Classique Côte Boisée

De 9 h à 13 h. Centre de la Côte Boisée, 4515, de Hauteville., Slalom ouvert. Coût: 3\$/entrée. Groupe Plein Air Terrebonne.

Volley-Ball sur neige

De 12 h à 17 h. Relais du grand pont, Terrebonne. Départ du parc industriel, 3200, bul. des Entreprises. Le transport est assuré par les membres du C.V.T.T.B.L. de 12 h à 13 h. Producteur: Club V.T.T. Basses Laurentides Inc.

Un concours pour trouver un nom à la mascotte

[GB] Lors de la conférence de presse annonçant la programmation des Fêtes de la Pleine Lune, le comité organisateur en a profité pour présenter la toute nouvelle mascotte de l'événement.

C'est Stéphanie Béland-Robert, 9 ans de la rue Beausoleil sur l'île St-Jean à Terrebonne qui a proposé par un dessin la superbe mascotte choisie. Stéphanie, qui est en 4^{ème} année à l'école St-Louis, a soumis une mascotte aux couleurs sombres de la nuit. Coiffée d'un chapeau, la tête en forme de Pleine Lune qui est entourée de quelques étoiles.

Les organisateurs invitent d'ailleurs les jeunes à proposer un nom pour cette mascotte. Les suggestions devront parvenir, avant le 30 janvier, au service des Loisirs de Terrebonne, sous le titre « Concours nom de la mascotte », 775, rue St-Jean-Baptiste, Terrebonne. J6W 1B5.



Tournoi de ballon-balai mixte

(15 ans et plus)

Information: Jimmy Papadimitriou 471-7168 ou Raymond Petit: 471-7799



1. Du 13 au 26 janvier 1992
2. Les parties se jouent sur les patinoires extérieures suivantes: Parc Daunais, Parc Le Castelet, Parc Louis-Gilles-Ouimet, Parc St-Roch / St-François, Parc St-Louis
3. Les parties se jouent à 20 h 30
4. Minimum de 10 joueurs (ses) par équipe
5. Minimum de 3 femmes par équipe
6. Les 15-25 ans ne devront excéder la moitié des joueurs
7. Aucune mise en échec
8. Formule du tournoi: double élimination
9. Trois périodes de 15 minutes non-chronométrées
10. Les règlements appliqués seront ceux de la Fédération
11. Le casque protecteur est obligatoire
12. La finale du tournoi de ballon-balai se déroulera à l'aréna de Terrebonne le 26 janvier à 19 h

Leroux
DODGE CHRYSLER
TERREBONNE

471-4111
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1930

LEROUX ET CHRYSLER

SYNONYMES DE
QUALITÉ
ET SERVICE



575, RUE MASSON, TERREBONNE

L'équipe Leroux vous invite à participer nombreux aux Fêtes de la Pleine Lune!



CENTRE DE SKI COTE BOISEE

4515, boulevard de Hauteville, TERREBONNE

SERVICES OFFERTS:

- Pente de ski avec 2 remontées mécaniques
- Glissades libres • Pistes de ski de fond



ADMINISTRÉ PAR LE
GROUPE PLEIN-AIR
TERREBONNE



Location de skis alpins sur place

Participez à nos

SOIRÉES PLEINE LUNE

comprenant un cours de
SKI ALPIN

avec billet pour remontée mécanique, équipement de ski alpin inclus, moniteur.

15\$

Minimum: trois personnes
du 17 au 26 janvier

Réservez dès maintenant:

471-1933



LE PUZZLE BISTRO BAR

Réouvert
depuis le
5 décembre

TABLE D'HÔTE

tous les soirs
à partir de

8^{95\$} du lundi au vendredi

9^{95\$} samedi et dimanche

Les 17-18 janvier
et 24-25 janvier

GROUPE LES 3 P
musique québécoise
et rétro

Bières importées
pour
les connaisseurs

Samedi et dimanche
à partir de 9 h am
Déjeuner pyjama

INVITATION SPÉCIALE

le 25 janvier
SOIRÉE RÉTRO
avec des
PRIX RÉTRO
Venez vivre la magie
des années 50-60

SOIRÉE SPÉCIALE Pour la ST-VALENTIN TABLE D'HÔTE

pour 2
Comprenant 1/2 litre de vin
et 2 digestifs

39^{95\$} Réservez
tôt

SOUPER RENCONTRE LE SAMEDI SOIR

Heures d'ouvertures
Lundi au vendredi 15 h
Samedi et dimanche 9 h



964-0274
742 St-Pierre
Vieux-Terrebonne

Hyundai Rive-Nord

Un individu a été arrêté en rapport avec des actes de vandalisme

(SA) Après une courte enquête, un individu âgé de 27 ans et résidant à Terrebonne fut arrêté par les policiers de Terrebonne/Ste-Anne-des-Plaines les 27 novembre dernier. Durant l'interrogatoire, le suspect a avoué être l'auteur des méfaits commis chez le concessionnaire Hyundai Rive-Nord le 23 novembre, soit le jour même de l'incendie qui détruisait le même commerce.

Le fauteur aurait fait pour plusieurs milliers de dollars de dommages en renversant de la

peinture et en commettant d'autres actes de vandalisme. Cependant l'enquête a révélé que cet individu n'est pas en rapport avec l'incendie qui s'est déclarée quelques heures plus tard.

En plus de saccager des voitures, des ordinateurs et le mobilier, l'individu a volé une camionnette de marque Ford qui se trouvait à proximité. Le suspect sera accusé de vol de véhicule et de méfait à la Cour des sessions de la paix de St-Jérôme.

Méningite... faut-il être inquiets?

Jocelyne Guérette

Dernièrement, le D.S.C. de Lanaudière [Département de santé communautaire] a signalé deux cas de méningite dans la région de Lanaudière. Le médecin Laurent Marcoux du D.S.C. a bien voulu nous donner des détails sur ces cas, ainsi que sur les symptômes de cette maladie qui en inquiète plusieurs.

RECOMMANDATIONS

Pour l'instant, le DSC de Lanaudière recommande un renforcement des mesures de surveillance et une sensibilisation plus grande de la population aux symptômes de la maladie. Présentement, une médication (rifampicine) est administrée à toutes les personnes ayant été en contact direct avec celles atteintes. Le DSC a mis en place les mesures de surveillance de la maladie afin que chacun des cas diagnostiqués dans les hôpitaux de la région soient immédiatement déclarés.

Pour chacun des cas, le DSC effectue une recherche des contacts et intervient directement auprès des personnes en collaboration

avec ses partenaires. Le DSC est en lien avec le Ministère de la Santé et des Services Sociaux et selon l'évolution des événements durant les prochaines semaines, la vaccination pourra être envisagée.

LES PRINCIPAUX SYMPTÔMES DE LA MÉNINGITE À MÉNINGOCOQUE

L'apparition des symptômes est variable. En fait, une forte fièvre apparaît subitement accompagnée de maux de tête intenses, raideur du cou et des membres ainsi que des vomissements, diarrhée et confusion. Finalement, des rougeurs et des lésions à l'intérieur des pieds et des mains caractérisent la méningite d'une grippe.

Or, l'ensemble de ces symptômes peut caractériser l'apparition de la maladie. Dans de tels cas, les autorités du ministère de la Santé, ayant la situation bien en main, suggèrent fortement de consulter un spécialiste de la Santé.


Le journal « La Revue » vous invite à composer le numéro de téléphone suivant 345-8363 pour de plus amples renseignements sur la méningite.

VACCINATION EN VUE

(JG) « On attend l'autorisation du ministère de la santé et ses directives afin de mener une campagne de vaccination régionale auprès de la population », expliquait Mme Muriel Lafarge, médecin au service des maladies infectieuses au D.S.C. de Lanaudière.

Cette campagne sera orchestrée et menée en collaboration avec les CLSC et les médecins des cliniques privées. On donnera alors priorité aux jeunes enfants et en second lieu, aux adolescents.

Présentement, on parle d'éclosion de la méningite, parce que le nombre de cas est supérieur à la moyenne habituelle. La mise sur pied d'une campagne de vaccination aura pour objectif de prévenir une possible épidémie.



POUR L'EXCELLENCE ET POUR UNE QUALITÉ DE VIE

COLLÈGE MONT-SAINT-LOUIS

ASSOCIATION COOPÉRATIVE
1700 est, boulevard Henri-Bourassa
Montréal H2C 1J3

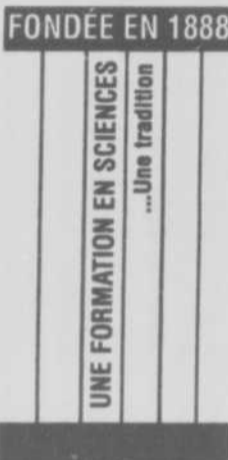
Collège privé pour garçons et filles
cours secondaire complet

**EXAMENS D'ADMISSION
POUR SEPTEMBRE 1992**

le lundi 27 janvier 1992
En 1^{re}, 2^e, 3^e, 4^e, 5^e secondaire
on peut s'inscrire aux examens
d'admission en téléphonant au
secrétariat du niveau

382-1560

FONDÉE EN 1888
UNE FORMATION EN SCIENCES
...Une tradition



**AS-TU VU
LE JEANS DU
VIEUX ?**



JEANS
du Ciel

AUCUN COMPTANT REQUIS

SUPER PRIX

\$ **8995⁰⁰***

Moteur 4 cyl. 2,3 L
Trans., Man. 5 vitesses
Compte tour
Empattement 108 po.

RANGER 1992



HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi
9 h 00 à 21 h 00

**TAUX FINANCEMENT
TRÈS AVANTAGEUX**

492-2929

1345 boul. de l'Industrie, Lachenaie
Autoroute 25 Nord/Sortie 19
Autoroute 25 Sud/Sortie Montée Masson
À côté de la S.Q.



**VENTE DE
JANVIER
PRIX FOUS-FOUS-FOUS**



129\$

ÉTAGÈRE FINI CHÊNE

249\$



CHAISE SUR BILLE

ENSEMBLE SOMMEX
SOMMIER ET MATELAS 312 ressorts

Ensemble 39"

199\$

Matelas 39"

129\$

Ensemble 54"

249\$

Matelas 54"

169\$

GRAND CHOIX D'ELECTRO-MENAGER A PRIX REDUITS TEL QUE

LAVEUSE Admiral

Appareils Electroménagers

- 3 cycles, 2 vitesses
- 3 niveaux d'eau
- 3 sélections de température
- Filtre à charpie

479\$

LAVE-VAISSELLE

Appareils Electroménagers

ENCASTRÉ Admiral

- Cuve antirouille
- Économiseur d'énergie
- Panneaux réversibles

349\$

SÈCHEUSE Admiral

Appareils Electroménagers

- 3 cycles
- 2 températures

309\$

CUISINIÈRE 30" Admiral

Appareils Electroménagers

- 2 grands ronds, 2 petits ronds
- Lumière de four
- Four automatique

539\$

Depuis
29 ans
Nous faisons



Bon ménage

Service - confiance

PORTEZ
VOTRE ACHAT
À VOTRE
COMPTE
OUIMET

ouimet

1000 Boul. Des Seigneurs

MEUBLES — ELECTROS
TERREBONNE 471-4119

Aux Habitations du Boisé d'en Haut

Résidences de prestige à compter de 132,900\$



« Le Châtelet », de la nouvelle gamme « Les Villas du Boisé ». Bungalow fini agrégat, 3 chambres à coucher, garage double, 132,900\$ (Lachenaie-Ouest), 150,900\$ (Val des Brises). Terrain compris.

Découvrez ce qui fait actuellement le succès des deux projets résidentiels des Habitations du Boisé d'en Haut, à Lachenaie-Ouest et Duvernay-Nord. Aucun autre constructeur ne vous offre un choix aussi vaste de résidences de prestige à des prix aussi compétitifs.

Les sept modèles de la collection « Sélect » ont de quoi séduire les familles recherchant un mode de vie différent, à un prix plus qu'abordable. De 132,900\$ à 171,000\$, vous pouvez choisir parmi des bungalows et cottages de design exclusif, comportant 3 ou 4 chambres et, pour la plupart, un garage double. Il faut voir absolument la toute nouvelle gamme « Les villas du Boisé », de magnifiques cottages avec trois chambres sur un même niveau, pièces à plafond élevé, deux salles de bains, garage double, sous-sol pleine grandeur et finition extérieure brique et agrégat.

Pour Pierre Galarneau, vice-président des Habitations du Boisé d'en Haut qui a vendu en carrière plus de 3000 maisons, ce n'est pas nécessairement pour des causes purement économiques que ces nouvelles résidences moins chères connaissent un immense succès. « Les gens adoptent des modes de vie plus simples, axés sur la qualité de ce qui les entoure. Ils choisissent davantage, sont plus exigeants par rapport à la beauté du site de leur résidence, et veulent faire des choix plus rationnels. » Les Villas du Boisé ont donc été conçues pour un vaste éventail d'acheteurs: les jeunes couples avec ou sans enfant, les pré-retraités et retraités. On a réussi le tour de force de concentrer sur un plus petit espace tous les avantages qu'on trouve dans les plus imposantes résidences de prestige. Nos architectes ont dessiné jusqu'à maintenant cinq nouveaux modèles ultra-luxueux, mais de superficie plus modeste que nos modèles habituels. Et ils ne cessent de travailler sur d'autres nouveaux modèles pour cette série. Nous avons ensuite optimisé les prix de vente pour offrir le maximum de qualité au plus bas prix. C'était un défi de taille, compte tenu de nos standards élevés de qualité.

Une offre séduisante!

Pour une période limitée, profitez de l'offre alléchante des Habitations du Boisé d'en Haut: pour un modèle de votre choix de la collection « Sélect », un taux hypothécaire de 8 1/2% garanti pour trois ans, ou un rabais de 5,000\$, peu importe le prix du modèle qui vous intéresse.

Une qualité et un style reconnus dans l'ensemble de l'industrie

Si vous envisagez l'achat d'un modèle plus imposant, notre collection « Signature » vous propose douze différents modèles, à des prix variant de 183,500\$ à 254,000\$. Un de ces modèles, le « Vendôme » a remporté l'an dernier le trophée « Domus » de l'APCHQ (Unité d'habitation unifamiliale de l'année), et un autre, l'« Élysée II », a été mis en nomination pour le même trophée. L'année précédente, les Habitations du Boisé d'en Haut remportaient aussi le trophée « Donus » du projet résidentiel de l'année.

Deux splendides projets résidentiels

Vous n'avez que l'embaras du choix: à notre projet de Lachenaie-Ouest, vous vivrez sur un vaste plateau dominant Terrebonne et la région de Montréal, tout près de l'autoroute 25 et de tous les services. Le projet est adjacent au magnifique Golf du Boisé de Lachenaie-Ouest. Dans notre nouveau projet du secteur Val des Brises, à Laval, vous pouvez choisir dès maintenant les emplacements les plus avantageux dans ce qui deviendra un des secteurs résidentiels les plus recherchés de toute la région.

Si vous envisagez l'achat d'une résidence neuve, il vous faut absolument inclure une visite à nos deux projets. En plus de visiter nos six maisons-témoins, vous pourrez admirer les plans et perspectives de tous nos autres modèles.

Itinéraires:

Projet Lachenaie-Ouest: autoroute 25 direction Terrebonne, sortie 18. À droite au Chemin du Coteau. Suivez les enseignes.

Projet « Val des Brises »: intersection 440-Pie-IX, Duvernay, Laval.

Téléphone: (514) 471-6676 (Lachenaie-Ouest)
(514) 661-7680 (Val des Brises)

La région en activité



Louise Despatie

LA VIE MONTANTE

Pour les retraités et pré-retraités qui désirent partager la Parole de Dieu, il y aura rencontre du mouvement la Vie Montante, le mardi 21 janvier prochain à la sacristie de l'église de Terrebonne à 14h00. Voilà une belle heure de détente pour vous! Pour vous renseigner davantage, communiquer avec la responsable Jeannine Lévesque au 964-5408.

PASSE-SOLEIL

La pré-maternelle communautaire Passe-Soleil est ouverte aux enfants de trois et quatre ans. Il reste encore quelques places. Pour information/inscription: Mme Annie Drouin au 492-4038.

SOUPER À LACHENAIE

L'Age d'or de Lachenaie vous convie au souper des Fêtes, le 18 janvier à 18h30 à l'école Jean-de-la-Fontaine. « Apéro et Buffet Campbell » seront suivis d'une soirée dansante. Le coût est fixé à 15\$ pour les membres du Club et 18\$ pour les non-membres. Il en coûtera 5\$ à toute personne qui désire participer à la soirée dansante. Bienvenue à tous. Pour réservation: 471-2991 ou 471-8357.

CLUB D'ORNITHOLOGIE

Le Club d'Ornithologie des Moulins propose une excursion sur le Mont-Royal aux membres, le 25 janvier, de 8h à 12h. Notez bien que la carte de membre est exigée pour participer à cette sortie. Pour obtenir de plus amples renseignements, contactez M. Cyr au 492-6192.

À L'INTENTION DES FUTURS PÈRES

Une rencontre s'adressant à tous les futurs pères de la région (qu'ils soient inscrits ou non aux cours prénataux) est organisée par le CLSC Lamater, le lundi 20 janvier à 19h au CLSC. Les futurs pères intéressés à y participer doivent s'inscrire en téléphonant au 471-2881 (la Centrale des rendez-vous).

LE CENTRE F.A.M.

Le Centre F.A.M. rouvrira ses portes le lundi 13 janvier après la période de vacances du Temps des Fêtes. Les femmes y sont attendues dès 13h00. Le Centre est ouvert à toutes femmes de la région des Moulins; il est situé au 413 boulevard Terrebonne à Terrebonne.

UN BON SPAGHETTI

Le 30e Groupe Scouts et Guides Très St-Sacrement prépare son souper-spaghetti prévu pour le 25 janvier prochain au Chalet des Erables. Le coût est de 10\$/adulte seulement. Inscrivez donc cette date à votre agenda dès maintenant. Mme Suzanne Beauchamps vous renseignera davantage au 433-3454.

PREMIERE COMMUNION ET CONFIRMATION A TERREBONNE

ST-JEAN-BAPTISTE 471-9412: Inscription pour la Première Communion 22 janvier 19 h 30 à l'église.

Inscription pour la Confirmation 29 janvier 19 h 30 à l'église.

ESTHER-BLONDIN 492-1236: Inscription pour la Première Communion 10 février - 19 h 30 Ecole La Sablière, 12 février - 19 h 30 Ecole Esther-Blondin, 9 mars - 19 h 30 Ecole La Sablière, 10-11 mars - 19 h 30 Ecole Esther-Blondin.

ST-LOUIS-DE-FRANCE 471-3451: Inscription pour la Première Communion, 29-30

janvier - 19 h 30 Sacristie de l'église, 29-30 avril - 19 h 30 Sacristie de l'église.

TRÈS-SAINT-SACREMENT 435-7361: Inscription pour la Première Communion, 5 février - 19 h 30 Salle paroissiale.

Vous devez apporter le certificat de naissance de votre enfant si il-elle a été baptisé-e à l'extérieur de votre paroisse. Il y a des frais d'inscriptions et de matériel de 15\$ ou de 20\$ selon le cas. Le pré-requis pour la Première Communion est d'avoir complété 2 années d'enseignement religieux et 5 années pour la Confirmation.

INSCRIPTION POUR LA CONFIRMATION A LACHENAIE

Jour: les 20 & 21 janvier 1992 à 19h30.
Lieu: En l'église St-Charles de Lachenaie
Pour: la célébration du 14 mars 1992.

L'inscription s'adresse surtout aux jeunes accompagnés de leurs parents.
Prérequis: Après avoir complété cinq années consécutives en enseignement religieux, l'enfant peut s'inscrire à partir de la sixième année (seulement s'il se sent prêt). Ce sacre-

ment peut tout aussi bien se vivre ultérieurement.

Les parents devront investir du temps dans la préparation de leur jeune. Apporter son certificat de baptême (une photocopie est acceptée). Le coût de l'inscription est de \$15.00.
Michel St-Denis stagiaire 471-3940.

LE GROUPE S.S.D.

Diane, du Groupe S.S.D. Mascouche, vous convie à une rencontre d'animation portant sur « LA SOLITUDE, ÊTRE SEUL ET ISOLÉ » le mardi 28 janvier prochain à la Maison Optimiste située au 2465 boul. Ste-Marie à Mascouche. La rencontre débute à 20h et se termine à 22h. Les membres y sont invités gratuitement et il en coûte 3\$ pour les non-membres. Diane vous informe au 492-9142.

O.P.A.

L'Opération « Protection de l'Avenir » Inc. tiendra sa réunion mensuelle, lundi le 20 janvier 1992 au 917, St-Antoine à Terrebonne de 19h00 à 22h00. Une invitation est faite à tous les membres et à toutes les personnes qui sont intéressées à l'environnement.

L'ÉTÉ EN CALIFORNIE

Tous les garçons et filles (étudiants) âgés entre 15 et 23 ans qui désirent parfaire leur langue anglaise en bénéficiant de cours d'anglais ainsi que des visites instructives et de plaisir tout en vivant dans une famille californienne d'accueil durant une période de 28 jours à l'été 92 peuvent rejoindre Elise ou Normand Jodoin (PROGRAMME ASSE) au 965-9654.

DANSE DE LIGNE

Mme Agathe Allard nous informe que les cours de danse de ligne pour les Choyés de Terrebonne débiteront le mercredi 15 janvier. Les cours se donneront à l'adresse suivante: 790 rue Saint-Pierre à Terrebonne, tous les mercredis de 2h à 4h. Les gens intéressés doivent s'inscrire au premier cours de danse (15 janvier). Mme Allard vous renseignera au 471-7972.

FERMIÈRES DE LACHENAIE

Mme Anna Bonesso nous signale que les activités des Fermières de Lachenaie reprendront dès le mardi 14 janvier à 19h30 au sous-sol du presbytère de Lachenaie (assemblée mensuelle). On demande aux Fermières d'y apporter leurs travaux du mois. Les mardis suivants, les ateliers se poursuivront.

PARLER POUR PARLER AU « BISTRO »

Les rencontres pour les célibataires de la région ont déjà débuté au restaurant « Bistro de l'île », le dimanche, de 10h à 13h. Les gens qui ont donc le goût de parler pour parler tout en dégustant leur petit déjeuner sont invités à se joindre tout simplement au groupe. Mais où sont les hommes? Qu'attendent-ils pour se manifester? Pour tout autre information, contacter Claudette au 964-5088.

COURS DE FRANÇAIS

L'A.B.C. des Manoirs recommence ses ateliers d'alphabétisation, le 13 janvier 1992. Les cours sont donnés de jour et de soir, le lundi et le mercredi. Les inscriptions sont acceptées en tout temps. Tél: 471-6928.

En pleine récession Econo-Couche: fallait y penser !



[SA] Alors qu'elle ne savait que faire devant le prix exorbitant des couches jetables, une mère de famille ouvrait le 23 novembre la boutique « Econo-Couche », située au 1983 Chemin Gascon à Lachenaie.

Mme Lynda Dallaire, une femme d'affaire de 31 ans a mis à profit son imagination en ouvrant un commerce offrant de grosses quantités de couches jetables de première qualité au meilleur prix.

Avec l'aide de son mari, Mme Dallaire a fabriqué de grands bacs dans lesquels se trouvent une très grande variété de couleurs et de grandeurs de couches. Les papas s'y sentiront très à l'aise puisque Mme Dallaire affirme qu'une bonne partie d'entre eux composent sa clientèle.

Mais il n'y a pas que des couches. On y retrouve également des jouets et autres articles pour les jeunes enfants. A ce sujet, Mme Dallaire espère pouvoir mettre sur pied un système d'achat et de vente d'articles pour bébé en très bonne condition. D'autres projets à long terme pointent à l'horizon dont celui d'ouvrir des succursales.

Hôpital des Moulins

Les trois prochaines séances d'information confirmées

(GB) Le Comité promoteur de l'hôpital des Moulins a confirmé les dates des trois prochaines rencontres d'information sur les scénarios touchant la construction de l'hôpital des Moulins.

Mme Ginette Duchesne présidente du comité promoteur invite la population à participer, quelque soit leur lieu de résidence, à l'une ou l'autre des trois prochaines séances d'information prévues, soit le mardi 28 janvier à la

salle municipale de La Plaine à 19 h 30, le mercredi 29 janvier à la salle municipale de Mascouche à 19 h 30 et le jeudi 30 janvier à Lachenaie à 19 h 30.

Outre les élus municipaux et les membres du comité promoteur, MM. Jean-Pierre Perreault et Denis Archambault, respectivement directeur-général et chercheur du comité provisoire de la Régie Régionale participeront à ces rencontres.

A la bijouterie Mantion de Terrebonne...

Une « Formule 1 » pour un fidèle client



(GB) La bijouterie Mantion, située au 731 du boulevard Des Seigneurs à Terrebonne, a remercié de belle manière l'un de ses fidèles clients. En effet, une mini-voiture électrique « Formule 1 » de marque Cardinal a été octroyée à Joël Quevillon de Lachenaie lors de la tenue d'un tirage qui mettait aux prises tous les acheteurs de bijoux à cette bijouterie.

La veille de Noël, Mme Jacqueline Quevillon, mère de l'heureux gagnant, est venue récupérer le véhicule et ce en présence d'Yvan, Chantal, Sylvain et Denise Mantion, de Guyline Mathieu et Christian Rousseau, qui oeuvrent tous à la Bijouterie Mantion, qui fête en 1992 sa quinzième année d'existence!

Même si l'histoire ne le dit pas officiellement, il semble que la petite voiture « Formule 1 » a fait le bonheur d'un ou d'une jeune membre de la famille Quevillon.

CONFÉRENCE SUR LES JEUNES

Ne manquez pas la prochaine conférence du Comité Famille de la paroisse St-Louis-de-France qui se tiendra au Théâtre du Vieux-Terrebonne le dimanche 26 janvier à 19h30. Il en coûte 5\$ de frais d'entrée. M. Christian Beaulieu, prêtre travaillant auprès des jeunes, présentera la conférence intitulée « Le mal de vivre des jeunes et leur goût de vivre ». Billets disponibles au presbytère ou au Théâtre.

CONSTRUCTION P.A. NICOLAS INC.

Entrepreneur général
Construction neuve, rénovation
Résidentiel, commercial, industriel

Estimation gratuite

492-6792 — 944-5417

Aluminium Claude Bouchard Inc.

NOUVEAUX
LOCAUX
POUR MIEUX
VOUS SERVIR...

SALLE
DE MONTRE
PLUS GRANDE

1124 LÉVIS

(Parc Industriel)

LACHENAIE

• REVÊTEMENT

- Aluminium
- Vinyle
- Acier



• PORTES

- Aluminium — Bois
- ET FENÊTRES — Vinyle — Patio

• GOUTTIÈRE sans joint

• AUVENT • PERSIENNE • RAMPE

• CONSTRUCTION NEUVE et RÉNOVATION

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

471-6434

Programme garantie
rénovation de APCHQ
sans frais

Installation par
nos experts
garantie 5 ans.

Vente démonstrateurs 91

Moins de 10,000 km

Civic SI 5 vitesses

Accord LX 5 vitesses (Coupé 2 portes)

Aussi quelques modèles 92

Modèle neuf 91
à écouler

Accord familiale EXR

Civic CX 5 vitesses

Civic SI automatique

Tous les modèles 92 maintenant
disponible pour livraison immédiate.
Profitez de la saison pour épargner.



Quelques modèles
Civic CX 91
à écouler

8 888 \$*

NOUS
PAYONS LE
MEILLEUR
PRIX POUR
VOTRE
ÉCHANGE

Notre département
mécanique
maintenant ouvert
jusqu'à 20 heures
Lundi au jeudi
Pour service éclair

Préparation, transport et taxes en sus*

HONDA DE TERREBONNE



2850 CHEMIN GASCON,
TERREBONNE
(500 pieds au nord de la 640)

477-0555

Fax: 477-6171

watts 1-800-363-6393



VÊTEMENTS ET SOULIER DE DANSE
 Jazz — Classique — Moderne — Sociale
 Claquettes — Aérobie — Gymnastique

COLLECTION 92

VÊTEMENTS ET COLLANTS DE PATINAGE ARTISTIQUE

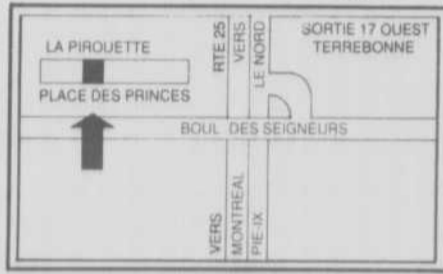
NOUVEAU LOCATION DE ROBE



MAILLOTS DE BAIN



Gilda Mary
INDUSTRIES INC.



Autoroute 25, sortie 17 ouest, vers le nord. Sortie 18 vers le sud Aut. 640 sortie Terrebonne, Mascouche, Ville des Laurentides.

4695, boul. des Seigneurs Terrebonne 492-0480

Plan mise de côté



ÉCOLE ET STUDIO DE DANSE DE TERREBONNE

COURS DE DANSE

- DANSE SOCIALE
- DANSE DE LIGNE 2.99
- ROCK'N ROLL
- BALLET JAZZ
- DANSE CREATIVE 4-5 ANS
- COURS PERSONNE SEULE
- GROUPE ÂGE D'OR
- SOIRÉE DANSANTE



GAETANE & BERNARD LE BRASSEUR
PROFFESSEUR DIPLÔMÉS

SOIRÉE D'INFORMATION: MERCREDI 15 JANVIER '92 À 20h

JOUR - SOIR - FIN DE SEMAINE

471-9429

PRATIQUE DANSANTE

1016 ST-ANTOINE (COIN ST-MICHEL) TERREBONNE



PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION C.P.O. 268

Le plainois Sylvain Vincent: champion nord-américain de rallye

Gilles Bordonado

sports et loisirs

Le plainois Sylvain Vincent, que LA revue vous avait présenté à l'automne 90 en tant que champion québécois de rallye, a remporté, avec son co-équipier Paul Turgeon de St-Lin, les grands honneurs québécois, canadien et nord-américain en rallye. **UNE NOUVELLE VOITURE ET UNE NOUVELLE CLASSE**

Ce duo, qui avait remporté les titres québécois au cours des deux dernières années, faisait l'acquisition au début de l'année 1991 d'un nouveau véhicule, une Toyota Corolla GTS 1985 (1600 twin cab). Ceci les amenait à prendre part au circuit de rallye dans la classe « production » (2000 cc et moins).

De février à novembre, le duo a pris part à 12 rallyes, remportant 5 victoires, tout en se classant second et troisième lors des autres. **« PAR CURIOSITÉ... »**

Le titre nord-américain n'était pas un objectif pour le tandem québécois en début de saison.



Sylvain Vincent et Paul Turgeon sont photographiés ici à un poste de contrôle.

« Par curiosité, on avait décidé de participer à un rallye américain en Pennsylvanie. On voulait voir de quoi avait l'air leur circuit et la compétition qui y est offerte. Quand nous avons appris que nous étions second au classement nord-américain, on a décidé de jouer le tout pour le tout et de prendre part à deux autres rallyes américains (en Pennsylvanie et au Michigan). Nous avons d'ailleurs été très bien reçus là-bas. Nos résultats ont même poussé des équipes américaines à venir nous visiter », expliquait Sylvain Vincent.

Le duo participait aussi à plusieurs courses en Ontario, en Nouvelle-Écosse et au Québec qui comptaient autant pour les championnats québécois, canadien que nord-américain. Leurs excellentes performances et leur régularité leur permettaient finalement de raffler les trois titres. **L'ÉQUIPE « ROGER-LÉGER TRANSPORT » TIRE SON ÉPINGLE DU JEU**

Pour une des premières fois en rallye, deux duos se sont associés pour former une même équipe portant le nom de leur commanditaire: « Roger Léger Transport ».

Ce commanditaire qui finance généreusement les inscriptions aux rallyes, fournit une camionnette et une remorque au deux duos formés de Sylvain Vincent et Paul, mais

-Avec son co-équipier Paul Turgeon, il remporte aussi les titres Québécois et Canadien

aussi des lavallois Stéphane Vincent (frère de Sylvain) et Maxime Bureau. Ces derniers ont d'ailleurs pris la 3^{ème} place dans la classe ouverte.

DES VISÉES POUR UNE CLASSE SUPÉRIEURE

Le duo Vincent-Turgeon, une fois ces titres remportés, a désormais le goût de défis plus élevés, soit la classe G.T. plus puissante. Pour ce faire, Sylvain devra faire

l'acquisition d'une nouvelle voiture, qui pourrait être une Mazda 323 GTX 1988, une Toyota Célia « all track » ou une Eagle Talon 200 GTX.

Sylvain invite les propriétaires qui désirent se départir de tels véhicules à le rejoindre, comme les commanditaires potentiels d'ailleurs. Il est rare de compter une équipe triple championne dans notre région. On vous invite donc à la rejoindre au 968-1108.



Le rallye fait vivre de belles émotions. Le Duo Vincent et Turgeon semble s'envoler...

Les Blackhawks généreux



(JG) À l'aide de leurs entraîneurs, Raymond Berthiaume, Daniel Brousseau et Michel Pothier, les joueurs des BLACKHAWKS Mascouche-Lachenaie-La Plaine (M.A.H.G. 3) remettent un panier de Noël au comité d'aide aux plainois le 22 décembre dernier. Les Blackhawks (M.L.L.) M.A.H.G. 3 se sont également réunis pour leur dîner de Noël au restaurant Le Chalet Suisse. Tous les joueurs et leurs parents étaient présents.

TEMPÊTE DE BAS PRIX AU MARCHÉ AUX PUCES

25

Automobile
Freins
Plupart des marques
à partir de
19 99\$
Kiosque D-31

CA-LI
Colonne de plâtre
à partir de
22\$
Kiosque E-28

Stores vénitien
Porte patio
78x84
49 99\$
Quant. limitée
Kiosque D-10

Souliers
Hommes & femmes
à partir de
20\$
Kiosque A-2

Linge de maternité
jusqu'à
50%
d'escompte
Kiosque B-1, B-2

Répondeur GE
2 cassettes
80\$
Kiosque D-4, D-5

SUPER VENTE
Manteau cuir
Nouveau modèle
à partir de
125\$
Kiosque E-19

Linge de travail
Pantalon de travail
18\$
Bottes de travail
De **25\$**
à **75\$**
Kiosque E-29, E-30

PLUS DE 1001 ARTICLES, DU TOURNEVIS AU TÉLÉVISEUR

**AUTOROUTE 25 NORD
SORTIE 24, MASCOUCHE**


**SAMEDI
DIMANCHE
DE 9 h à 17 h**

**Kiosques
disponibles
966-1225**

LES ASTRES VOUS DISENT...

ROBERT GAREAU
ASTROLOGUE 492-2848

BILLARD DU BOISÉ
968-2666
Table de billard
Tournois de Snooker
1268 C Rodrigue, La Plaine




Jako resto bar enr.
RÉSERVATION POUR GROUPE
Anniversaire Naisance Party de bureau Mariage Avec gâteau gratuit
4555 Chemin Gascon Mascouche, Québec Pétrelli J.R. 968-2966

GARDERIE des BUISSONS
EN MILIEU FAMILIAL
477-6273
Enfants 2 à 6 ans
TECHNICIENNE EN GARDERIE DIPLOMÉE
JEUX ÉDUCATIFS, REPAS ÉQUILIBRÉS
218, des Buissons, La Plaine




SUZUKI Au max!
TERREBONNE SUZUKI AUTOMOBILES INC.
3265 Chemin-Gascon Mascouche, Qc J7L 3X6
Tél.: 477-2818 Fax: 477-2819

BÉLIER
Du 21 mars au 20 avril



CANCER
Du 22 juin au 23 juillet



BALANCE
Du 24 septembre au 23 octobre



CAPRICORNE
Du 23 décembre au 20 janvier



Vous serez très actifs, vous entreprendrez plusieurs choses à la fois. Vous serez tentés d'entreprendre du nouveau, de bouger un peu en dehors des sentiers battus. Vous aurez la volonté nécessaire pour terminer la plupart de vos projets. Vous serez plus sensibles qu'à l'habitude à ce qui vous entoure. En particulier aux arts.

Votre carrière vous réserve de belles surprises. En effet, les gens qui sont responsables au travail veulent vous confier de nouvelles tâches. Ceci vous comblerait, car il y aurait moins de routine dans ce nouvel emploi. De plus, vous auriez l'impression d'utiliser au mieux vos capacités. Essayez, cependant, de ne pas penser au travail continuellement.

Vous serez dans votre élément car vous serez entourés de monde. On vous fera de nombreuses propositions qui, si vous les acceptez, pourraient vous amener du nouveau, des horizons inconnus. Vous pourriez débiter dans une nouvelle relation dont les échanges seraient régis par des principes différents. Les gens vous voient tels que vous êtes.


Vos valeurs changent et vous orienterez votre vie selon ces nouvelles valeurs. Aussi minime peut-être ce changement. Vous aimerez réfléchir, faire des bilans. Vous apprécierez la paix, la tranquillité. C'est pourquoi vous passerez beaucoup de temps à la maison. Vous aurez même des idées pour changer le décor de votre maison.

Halte des 2 Pierrots
Service à l'heure, à la demi-journée et à la journée
Service 5 jours semaine avec permis Activités éducatives
Ouvert de 6:30 à 18:00
865, boul. des Seigneurs Terrebonne 492-1829



École de musique
Prélude & 
1829 ch. Gascon, Terrebonne 492-6507

BOUTERIE J'adore Pour dire Je t'aime
2053 Ch. Gascon Lachenaie, Terrebonne 492-5315
Entre Ch. des Anglais et 640




Bô Store plus DÉCOR
Papier peint
Store verticaux, horizontaux
Rideaux/Douillettes
SERVICE À DOMICILE
Tél.: (514) 492-2150
2291 Chemin Gascon, Terrebonne



TAUREAU
Du 21 avril au 20 mai



LION
Du 24 juillet au 23 août



SCORPION
Du 24 octobre au 22 novembre



VERSEAU
Du 21 janvier au 19 février



Vous ne réaliserez pas grand chose cette semaine. Tout est retardé, tout semble se liguer contre vous. C'est le moment de vous reposer et de faire un bilan de vos activités et de vos orientations. Vous réaliserez, si vous avez fait des erreurs, comment vous en libérer. Vous apprendrez un secret de quelqu'un qui vous amènera à le juger différemment.

Vous aurez des pensées élevées, vous comprendrez des choses importantes en ce qui a trait à votre évolution spirituelle. Vous aimez tout ce qui est en rapport avec la spiritualité, la psychologie et la parapsychologie, bref, tout ce qui sort du quotidien. Vous serez très optimistes, vous vivrez des révélations. Vous pourriez décider de faire un voyage.

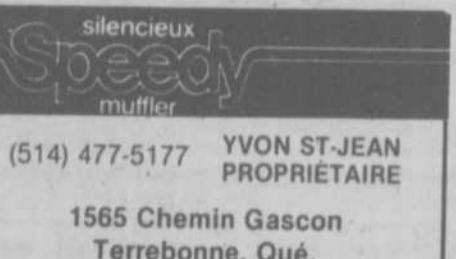
Vous sentez que vous pourriez être plus efficace au travail si vos conditions pouvaient être améliorées. Convincez-en les responsables, il y va de l'intérêt de tout le monde. Vous ferez des efforts pour améliorer votre santé, vous terminerez une habitude reconnue néfaste à la santé. Tel que le tabagisme, ou l'obsession de vouloir maigrir à tout prix.

Vous aurez plusieurs choses à faire à la fois. Il vous faudra ne pas perdre de temps sur des détails, sinon, vous seriez dépassés. Vous serez curieux sur tout ce qui se passe autour de vous. Vous irez prendre des nouvelles de gens au loin. Vous devriez vous occuper de l'état de votre voiture. Vous aurez à vous en servir plusieurs fois.

Oeuvres d'Art Perfection
ENCENS
MUSIQUE NOUVEL ÂGE
PIERRES-CRISTAUX-MINÉRAUX
548, boul. Des Seigneurs, Terrebonne 471-3622



Speedy silencieux muffler
(514) 477-5177 YVON ST-JEAN PROPRIÉTAIRE
1565 Chemin Gascon Terrebonne, Qué.




Fabrication & Réparation prothèse Dentaire complète & partielle
J. N. Boily, d.d. Denturologiste
Place Major
1454, Montée Major, La-Plaine J0N 1B0
Centre Médicale Professionnel
779, St-Isidore, Ville des Laurentides J0R 1C0
Bur.: 477-3444 — La Plaine
Sur rendez-vous Bur.: 439-2901 — St-Isidore




Agence de rencontre Côté Coeur
Louise Côté, propriétaire et Yvonne Bolly, directrice Terrebonne
Pour vivre à deux prenez la bonne décision en choisissant la seule agence de rencontre établie dans votre région depuis plusieurs années.
TERREBONNE 964-5167



GÉMEAUX
Du 21 mai au 22 juin



VIERGE
Du 24 août au 23 septembre



SAGITTAIRE
Du 23 novembre au 22 décembre



POISSONS
Du 20 février au 20 mars



Vos amis aimeront votre compagnie et ils vous inviteront à participer à plusieurs activités intéressantes. Vous aimerez le sentiment qui vous unit. Vous rencontrerez des gens avec qui vous sympathiserez vite. Vous avez de plus en plus confiance en votre avenir. Tout vos actes et leurs résultats semblent converger vers une réussite.

Des changements sont en train de bouleverser votre vie. Le plus tôt vous vous adapterez, le plus vite vous pourrez tirer partie de cette situation. Certains de ces changements ont rapport aux finances. Saisissez l'occasion qui se présente. Vous ferez des rêves étranges, vous vivrez des coïncidences surprenantes, tout ceci vous annonce de plus grands bouleversements.

Vous avez le goût de vous amuser, de vous relaxer. Vous pourriez vous changer les idées en acceptant les occasions de sortir qui se présenteront. Vous pourriez, aussi, vous adonner à votre passe-temps préféré. Vous serez chanceux à la loterie et aux jeux de hasard. Il y aura beaucoup d'action dans votre vie sentimentale.

Vous aurez une grande facilité en ce qui concerne l'argent. Vos revenus pourraient augmenter. Des chances pourraient se présenter, vous n'avez qu'à les saisir. Vous êtes de plus en plus conscients de votre valeur, c'est pourquoi il est plus facile pour vous de vous respecter et de vous faire respecter. Vous aimerez parler, vous exprimer.

Notre petit quartier vous promet de grandes surprises!

D'excellents achats, des petites boutiques sympathiques, de fins restos, des commerces et professionnels à votre écoute.

Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne

Nous vous souhaitons la plus cordiale **Bienvenue!**

INFORMATIONS: 471-3142



Au foyer St-Bruno
La police distribue des... fleurs



[JG] Pour une dixième année consécutive, le policier Marcel Cadotte a organisé une collecte de fonds auprès des policiers du service de sécurité publique de Terrebonne/Ste-Anne. Ce qui a permis au directeur Alain Dupré et dix collègues de remettre une fleur par bénéficiaires du foyer St-Bruno. M. Cadotte tient à remercier les policiers et le directeur de l'avoir accompagné.

On tient à souligner que le directeur, Alain Dupré, a valsé avec une dame et est déjà en demande pour d'autres valsés l'an prochain.

Ne ratez pas les finales du 11ème tournoi de l'AHMT



(SA) Une foule survoltée a rempli l'aréna de Terrebonne dimanche alors que se déroulait le tournoi provincial de l'Association de Hockey Mineur de Terrebonne. Peu avant le match qui opposait les équipes juniors « CC » de Terrebonne et de Montréal-Nord, on procédait à une mise au jeu officielle en compagnie du président de l'AHMT Jean-Pierre Levac et du président du tournoi André Paquette. Les capitaines des Flames de Montréal-Nord et des Cobras de Terrebonne participaient à cette mise au jeu.

Peu après, la foule a observé une minute de silence à l'intention du jeune hockeyeur Simon Joncas, décédé il y a quelques jours d'une méningite.

Les finales, qui promettent d'être électrisantes, se dérouleront toute la journée du dimanche 19 janvier à l'aréna de Terrebonne, où plusieurs personnalités y seront. C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Pour le club Les Vainqueurs Nouvelle saison de course à pied



L'hiver est là accompagné de gadoue et de froid mais la course à pied est toujours au rendez-vous. La session d'hiver des Vainqueurs (section Rive-Nord) a débuté le lundi 6 janvier 1992 au Centre Angora au coin des rues Argenson et boulevard des Seigneurs à Terrebonne (juste en haut de la côte). Contrairement aux années passées, les entraînements auront lieu à l'extérieur, les consignes seront toutefois données à l'intérieur par un entraîneur qualifié. Un vestiaire avec douches sera à la disposition des coureurs à la fin de l'entraînement.

La venue de 1992 amène le renouvellement de l'adhésion au club. Pour assurer la survie de notre club il importe que chacun renouvelle son abonnement et fasse connaître le club à ses ami(e)s. Cette année la cotisation sera de \$30.00 TPS incluse. Alors faites parvenir votre chèque sans délai, on a besoin de vous.

Au plaisir de courir ensemble! Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Danielle Gadouas (966-1933) ou Simon Gélinas (492-3449).

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

POUR INSERTION
DE VOTRE
CARTE D'AFFAIRE
DANS CETTE RUBRIQUE
471-3719
TARIF SPÉCIAL
POUR CONTRAT

COMPTABLES GÉNÉRAUX LIC



De Çarufel,
Pimparé,
Associés, C.G.A.

EXPERTS-COMPTABLES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

3300 BOUL. DES ENTREPRISES
BUREAU 200
(PARC INDUSTRIEL)
TERREBONNE
TÉL.: 477-0504

DENTISTES

*Clinique Dentaire
Carole Tanguay*

Dr Carole Tanguay, d.m.d.
CHIRURGIEN DENTISTE

880 Montée Masson
Suite 220
Mascouche, Qc
J7K 2L7

URGENCE
966-0300

INGÉNIEURS-CONSEIL

ES envroservices inc.

Ingénierie — Traitement des eaux
Étude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage
Conception de fosse septique

589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2 **471-0552**

ARPENTEURS

**blain
paquin**
ARPENTEUR GÉNÉRALISTE

9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

Pour insertion d'une carte
d'affaire dans cette page,
demandez nos tarifs
en composant **471-3719**

DR YVES BÉLANGER
DR LOUIS VAILLANCOURT
DR MAHON FORTIN

DR FRANCE TRUDEL
DR PAUL MASSICOTTE

CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8

474-4177

MEDECINS

**Polyclinique médicale
de Terrebonne**

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne **471-1117**

- Médecine générale
sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous



MEUNIER ET FOURNIER
Arpenteurs-géomètres

1020, montée Masson
Lachenaie, Québec
J6W 2E3

471-0388

CHIRURGIEN DENTISTE



**CENTRE DENTAIRE
SOREL ET VAILLANCOURT**

Dr Bertrand Sorel, B.Sc., D.M.D.
Dr Marco Vaillancourt, B.Sc., D.M.D.

2095, boul. des Seigneurs O. **471-4690**
Promenade des Seigneurs
Terrebonne J6X 4A7 Urgence et/ou
sur rendez-vous
lundi au samedi

Dr Daniel Hacaia, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.

CHIRURGIENS DENTISTES

Polyclinique de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne

Sur rendez-vous - 471-7113

Polyclinique médicale
de Terrebonne
BUREAU DES SPECIALISTES

- Chirurgien • Gynécologue • Cardiologue
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Diététiste • Chirurgie plastique
- Médecine interne • Psychologue • Sexologue
- Orthopédiste • Audioprothésiste

901 boul. des Seigneurs
Terrebonne Sur rendez-vous
471-2252

AVOCATS

TALBOT, KINGSBURY

LORRAINE TALBOT
AVOCATE

RÉJEAN KINGSBURY
AVOCAT

BUREAU JOUR ET SOIR

227, BOULEVARD DES BRAVES, BUREAU 101
TERREBONNE (QUÉBEC) J6W 3H6
TÉLÉPHONE: (514) 964-0414
TÉLÉCOPIEUR: (514) 964-5739

DENTISTES



Clinique dentaire Gaudet

Josée Gaudet, D.M.D.

Chirurgienne-dentiste

Téléphone:
492-2800
Urgence et/ou
sur rendez-vous

4445 de Hauteville
Terrebonne
J6X 2Y6
(rue face au St-Hubert)

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi
9 hres à 21 hres
Samedi
9 hres à 17 hres

**Clinique
Dentaire**

Dr Robert Haddad D.M.D.
Dr Elle Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

477-7777
Urgence et/ou
sur rendez-vous

1279 A Montée Major
(coin Rodrigue)
LA PLAINE, QC

NOTAIRES

BLANCHARD et AUGER

NOTAIRES



Jean Blanchard
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne

471-3731

Attention jeunes skieurs et skieuses... La Pâtisserie des Vieux-Moulins parraine un slalom de ski

Le dimanche 26 janvier, la Pâtisserie des Vieux-Moulins et son propriétaire René Laframboise parrainent et organisent un super slalom de ski alpin, soit la 21ème édition de la Classique Côte-Boisée. Le tout se tiendra sur les pistes de la Côte-Boisée, localisées au 4515, boulevard de Hauteville à Terrebonne.

Gilles Bordonado

André Laionde Sport de Terrebonne y contribuera également en tant que commanditaire.

UNE CENTAINE DE JEUNES ATTENDUS

M. Laframboise, un ancien pro et ex-participant à des compétitions provinciales et nationales de ski alpin, a souligné la précieuse collaboration du Groupe Plein-air Terrebonne.

Il a indiqué qu'il attendait une centaine de jeunes de 3 à 15 ans lors de la « Classique Côte-Boisée », qui en est à sa deuxième édition cette année. L'an dernier, une cinquantaine de jeunes s'étaient donnés rendez-vous pour l'événement.

Les jeunes seront divisés par groupe d'âge. Les meilleurs skieurs se partageront trophées et médailles. Ce slalom, qui entre dans le cadre des festivités des Fêtes de la Pleine Lune, permettra à ces participants de se partager quelques uns des prix de présence. Tous ces cadeaux sont offerts gracieusement par la Pâtisserie des Vieux-Moulins.

Les jeunes de 3 ans, qui ne font pas partie de la compétition en tant que tel, pourront y

participer avec l'aide de leur parent ou seul, s'ils en sont capables.

DU PLAISIR GARANTI ET CE POUR UN PETIT 2\$

Pour s'inscrire à la Classique Côte-Boisée, on a qu'à donner un petit 2\$ et son nom aux organisateurs.

Le 24 janvier avant 10h, on prendra aussi sur les lieux de la compétition les inscriptions de skieurs et skieuses. Le mieux est cependant de réserver sa place d'avance en rejoignant la Pâtisserie des Vieux-Moulins (951, boulevard des Seigneurs à Terrebonne) ou son propriétaire, René Laframboise au 492-6808 ou le Groupe Plein-air Terrebonne (4515, boul. de Hauteville à Terrebonne) ou son coordonnateur, Daniel St-Denis au 471-1933.

Inscription « Hiver 1992 »

Le Service des relations communautaires tient à informer les citoyens des dates et heures de ses soirées d'inscriptions à la prochaine session d'activités d'hiver 1992: Ecole Jean-de-la-Fontaine, 3361 rue Notre-Dame, Lachenaie, lundi 13 janvier et mardi 14 janvier 1992 de 19h00 à 21h00. Pour informations: Nicole Meunier ou Sylvie Tanguay 471-2424 ou 471-3677.

Patrick Turcotte aux Etats-Unis...

-Une carrière qui commence bien

Le hockeyeur de Terrebonne Patrick Turcotte connaît un superbe début de saison au sein de l'équipe universitaire « Dartmouth college » d'Hanover au New Hampshire. Cette équipe participe aux activités de la ligue universitaire américaine de hockey [N.C.A.A.].

Gilles Bordonado

Patrick Turcotte était d'ailleurs en tête des compteurs de son équipe, nous apprenait Mme Lucette Turcotte, mère de Patrick, lors d'une discussion téléphonique la semaine dernière.

Une bourse d'étude

Patrick, qui a joué pour les Régents de Laval-Laurentides-Lanaudière et étudié à l'école secondaire St-Sacrement, a reçu 11 propositions d'universités américaines à l'issue de ses études à l'Académie Milton de Canton au Massachusetts.

Après avoir discuté avec différents responsables de ces universités et en avoir visité quelques unes, il a choisi le collège Dartmouth, comme son co-équipier et ami Yannick Roussin, qui jouit comme lui d'une bourse d'études.

Des statistiques impressionnantes pour une recrue

Les statistiques de Patrick sont impressionnantes pour une recrue. En 12 parties, il a compté 5 buts tout en fournissant 4 passes. Il a d'ailleurs excellé lors d'un tournoi récent en comptant 4 buts pour le « Big green » (surnom porté par Dartmouth).



[GB] Le hockeyeur de Terrebonne Patrick Turcotte connaît du succès sur toute la ligne au « Dartmouth college » d'Hanover au New Hampshire. Il excelle tant par ses performances sportives que scolaires de niveau universitaire.

L'équipe de « Dartmouth college » compte de nombreuses recrues cette année, ce qui permet d'espérer d'excellents résultats d'équipe pour les prochaines années.

Jouer, mais surtout étudier

Patrick peut donc continuer à pratiquer son sport favori, tout en étudiant en marketing, un programme d'étude qu'il terminera en 4 ans. La saison comptant 37 parties lui permet de se concentrer sur ses études qui vont fort bien, si l'on en croit Lucette Turcotte. Comme quoi sport et étude peuvent faire bon ménage...

Du nouveau au Nautilus de Terrebonne



Le centre de conditionnement physique Concept Nautilus de Terrebonne offre maintenant un nouveau service: le « Step Reebok ». Il s'agit d'un cours de danse aérobie d'une heure dans une salle privée et dans lequel on utilise une « marche » mesurant 1 pied par 3 pieds et pouvant s'élever entre 4 et 12 pouces de hauteur selon les capacités physiques de la personne qui suit le cours.

Cet exercice fait fureur partout en Amérique du Nord présentement. C'est simple, facile, sécuritaire et amusant.

Les professeurs de Concept Nautilus ont suivi des cliniques d'entraînement et d'instruction afin de bien maîtriser les mouvements et les enseigner à la clientèle du Nautilus.

La session de 12 semaines de cours débute le 17 janvier 1992 et toute personne intéressée peut communiquer avec Concept Nautilus, 1500 Chemin Gascon à Terrebonne, 471-7881.

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

NOTAIRES

François Duval
NOTAIRE
Conseiller juridique
227 Boul. des Braves
TERREBONNE J6W 3H6
471-9900

OPTICIENS

Nous on y voit à vos yeux!
PERSONNELLEMENT
Tél.: 471-4414
Centre d'optique
Daniel
Marcel
JEANNOTTE, o.o.d.
opticiens
583, boul. des Seigneurs
Terrebonne
Le seul centre d'optique complet de la région
Un optométriste — Un optométriste — Trois opticiens

VÉTÉRINAIRES

6, rue Chayer
Mascouche-Ouest 968-2141
CLINIQUE VÉTÉRAIRE
GRANDE ALLÉE INC.
Dr Richard Ringuette m.v. — Dr Marie Comtois m.v.
Dr Marie-Claude Gagnon m.v.
CONSULTATION DU LUNDI AU SAMEDI
Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

OPTOMETRISTES

CLINIQUE VISUELLE
MASCOCHE
OPTOMETRISTES DR. ROBERT LAMBERT, o.d.
 DR. NATHALIE THERRIEN, o.d.
 DR. NATHALIE CYR, o.d.
Lun., mar., jeu. 9 h 30 à 21 h 00
Mer., ven. 9 h 30 à 18 h 00
3080 boul. Ste-Marie, Mascouche, 966-1252
Galeries de Terrebonne, 471-1668

Clinique Vétérinaire de Mascouche

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161
Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.
Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h
Sur rendez-vous

PSYCHOLOGUE

Marie-Céline Collette
psychologue
• Épuisement professionnel
• Ruptures • Deuils
• Consultations à court terme
471-7075

Clinique Vétérinaire Terrebonne

820 Montée Masson, Lachenaie
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: 8 h à 20 h
Samedi: 9 h à 16 h
Urgence: Dimanche 10 h à 16 h
Consultation et chirurgie
Sur rendez-vous seulement
TONTE ET TOILETTAGE
Moulée spécialisée
TÉL.: 492-0261
Dr Jocelyne Thibaudeau, m.v.
Dr Céline Gilbert, m.v.
Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

GRAVEL et DAGENAIS NOTAIRES

Robert Gravel Pierre Dagenais
4689, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-3001
Fax: 471-5918

FRANCINE FORTIER PSYCHOLOGUE

Psychothérapie — Counseling
familial — Counseling de séparation,
divorce & remariage. Évaluation:
Dérégulation scolaire, adoption
internationale.

891, St-François-Xavier
Terrebonne 964-6841

PAGE DES PROFESSIONNELS POUR UNE INSERTION À TARIF SPÉCIAL

la revue
471-3719

492-0561
Blanchard et Roy
louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

Droit au but

L'A.H.M.M. AURA SON GALA

L'Association du Hockey Mineur Mascouche organise, le 8 février 92 à 20h au Centre communautaire René Lévesque, un gala afin de procéder au tirage des prix prévus lors de sa campagne de financement. A cet effet les jeunes hockeyeurs de Mascouche vous sollicitent présentement par la vente de billets au coût de 1\$ l'unité ou 5\$ le livret de six. Les billets pour la soirée dansante sont disponibles dès maintenant auprès des entraîneurs et des membres du Comité de Hockey. Le prix d'entrée est de 5\$. Encouragez le Hockey Mineur, nous vous attendons en grand nombre, pour toute information composez le 474-6514 ou 474-3531.

SOCCER INTÉRIEUR À LACHENAIE

Le Club de soccer de Lachenaie invite tous les jeunes âgés de 5 à 17 ans à s'inscrire à la saison hivernale de soccer intérieur qui débutera le 1er février prochain. Les pratiques et les joutes coordonnées par des entraîneurs se tiendront la fin de semaine dans tous les gymnases des écoles Bernard-Corbin, Jean-De-la-Fontaine, Vieux-Chêne et Arc-en-ciel.

Il en coûte 20\$ par enfant et une invitation particulière a été lancée aux joueurs midget, nés en 1975-76.

La date limite d'inscription est le mardi 14 février 1992. Pour information: Ann LaRue 964-1635 ou Paul Osorio au 492-4626.

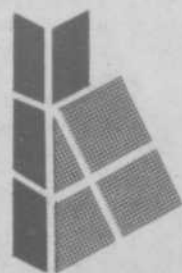
COURS DE TIR À L'ARC

L'Association Chasse et Pêche de Mascouche offre un cours de tir à l'arc avec moniteur qualifié, d'une durée de cinq semaines. Le cours débute le mardi 28 janvier. Les personnes intéressées à s'y inscrire doivent être membres de l'A.C.P.M. On s'inscrit aux endroits suivants: Boutique Le Forestier (471-8983), Terrebonne Chasse et Pêche (492-2650), Daniel Sports à St-Lin (439-6797). Il sera possible de louer une arc. Les places sont limitées, faites vite!

VISITE DES ENFANTS

DE JARDIN SOLEIL

(JG) Le 20 décembre, « Champion », la mascotte officielle de l'Association du Baseball Mineur de La Plaine visitait les enfants de Jardin Soleil à l'école Saint-Joachim de La Plaine. Tous ont apprécié sa présence. En plus, même en saison hivernale, Champion n'a rien perdu de son charme et de sa fougue.



La Plaine

PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE LA PLAINE

**AVIS
PUBLIC**
EST PAR
LA PRÉSENTE
DONNÉ QUE:

Le projet de règlement no. 276-103 a été adopté à la séance du conseil tenue le 3 décembre 1991.

Le projet de règlement 276-103 a pour but d'amender le règlement de zonage numéro 276 afin de créer une nouvelle zone commerciale de type C-14 à l'intérieur de l'aire de la zone C4-115.

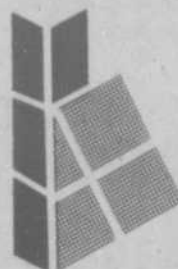
Le règlement permettra la création d'une zone commerciale de détail et d'une zone commerciale de nuisances (entreposage) à l'arrière (Situation — Salle des Chevaliers de Colomb, Boul. Laurier).

Une assemblée de consultation publique quant aux conséquences de l'adoption d'un tel règlement sera tenue mardi le 14 janvier 1992 à 20 h 30 en la salle du conseil, 675, rue de l'Église, La Plaine.

Lors de cette séance de consultation toute personne ou tout organisme intéressé par l'adoption d'un tel projet, aura l'opportunité de se faire entendre.

DONNÉ À LA PLAINE CE 6^e JOUR DE JANVIER 1992.

Louise Langlois
Greffier-adjoint



La Plaine

PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE LA PLAINE

**AVIS
PUBLIC**
est par la
présente
donné que:

Le projet de règlement no 276-105 a été adopté à la séance du conseil tenue le 19 décembre 1991.

Le projet de règlement no 276-105 amende le règlement de zonage numéro 276 afin d'agrandir l'aire de la zone R1-133 à l'intérieur de la zone A3-26 et A3-64.

Règlement relatif à amender le règlement de zonage numéro 276 afin de créer une zone résidentielle de type R3 à l'intérieur de la zone A3-26 et A3-64.

Le règlement permettra un développement domiciliaire entre RODRIGUE et GUÉRIN. Ces terres étant maintenant propices au développement le promoteur a demandé que le zonage soit modifié pour permettre un zonage unifamilial et la création d'une zone permettant les maisons unifamiliales isolées, ou jumelées en rangée.

Une assemblée de consultation publique quant aux conséquences de l'adoption d'un tel règlement sera tenue mardi le 14 janvier 1992 à 20 h 30 en la salle du conseil, 675, rue de l'Église, La Plaine.

Lors de cette séance de consultation toute personne ou tout organisme intéressé par l'adoption d'un tel projet, aura l'opportunité de se faire entendre.

DONNÉ À LA PLAINE CE 20^e JOUR DE DÉCEMBRE 1991.

Louise Langlois
Greffier-adjoint



Les prévisions pour l'année 1992 Le bénévolat... et la logique

Voici quelques prévisions du déroulement de l'année 1992. Ces prévisions s'appliquent au monde en général et parleront du climat, de l'atmosphère qu'on sentira en cette année. Je terminerai par un aperçu de ce qui peut arriver dans la région.

En 92, les gens auront tendance à faire du ménage, à clarifier leur vie. Plusieurs auront le désir de s'attaquer à des problèmes de fond. Des problèmes chroniques qu'ils traînent depuis longtemps. Les gens, les entreprises et les gouvernements auront tendance à rationaliser leurs opérations, à les rendre plus claires. Tout ce qui est superflu sera rejeté.

Les gens auront tendance à se faire confiance et la collaboration sera mise de l'avant. Tout ce qui est coopératif, collectif sera très en vogue. On réalisera qu'il y a une part importante de la population qui consacre du temps à faire du bénévolat.

Les nouvelles qui viennent de l'étranger influencent de plus en plus directement notre vie. En particulier pour l'économie. D'ailleurs, en ce qui concerne le Québec, on verra au cours de l'année, les implications de la formation du puissant marché économique européen. Montréal et ses environs pourraient devenir la tête de pont de l'action économique de l'Europe en Amérique, avec toute l'activité et l'effervescence que cela implique.

On évolue beaucoup au point de vue social, mais selon nos moyens. On arrêtera de s'endetter pour offrir des services aux gens. On continuera d'offrir des ressources, mais peut-être seront-elles d'un autre ordre. Le bénévolat, comme je l'ai écrit plus haut, sera plus présent, et plus utilisé.

De nouvelles politiques seront mises de l'avant pour l'habitation et tout ce qui concerne le foyer et la famille. Il sera plus facile pour les jeunes familles de s'établir.

Dans la région

Pour ce qui est de la région, il faut souligner qu'on remettra en question l'orientation économique de cette dernière. De nouveaux investissements dans la région pourraient bouleverser les données, amener un nouveau visage à la région, surtout dans le domaine de la haute technologie. Le dossier de l'éducation et de l'implantation des nouvelles écoles évoluera très lentement. Les engagements seront évasifs. Au niveau politique, il pourrait y avoir quelques surprises, en particulier cet automne, au mois de septembre.

En résumé, les gens feront plus appel à leur raison pour décider de leur vie. Les engagements seront plus logiques. Mais il pourrait y avoir de brèves flambées de passion, avec toute la violence que ça peut impliquer, au cours de l'année.

Robert Gareau, astrologue
492-2848



Les amis fêtent Noël

(LD) Quelques 80 personnes des Amis de Lamater se réunissaient le mercredi 19 décembre dernier pour fêter Noël. Plusieurs invités se sont joints aux membres pour le repas du midi et ont ainsi fraternisé avec eux. Le repas servi par les bénévoles comprenait de la bonne tourtière et un ragoût tout simplement délicieux. Les instigatrices de cette rencontre, mesdames Thérèse Demey, présidente des Amis de Lamater et Jacinthe Larouche, coordinatrice furent très heureuses de constater la très grande participation des membres et des invités à ce repas de Noël 1991.

Une invitation est lancée à tous les aînés de la région des Moulins à faire partie des AMIS DE LAMATER. Les rencontres ont lieu au CLSC Lamater les mercredis et jeudis de chaque semaine. On peut contacter Mme Jacinthe Larouche au 471-2881 pour obtenir de plus amples renseignements.



MARDI 14 JANVIER 1992

19h00: Le billard des Moulins; Les Fêtes de la Pleine Lune, Concert de Boildieu.
19h30: Ne perdez pas le Nord: Les informations marginales; Utilisation d'une carte topographique.
20h00: Maigrir ensemble; le subconscient. Invités: Rollande Bujold.

20h30: Les talents de chez nous; Orchestre Boss. Invités: Pierre, Patrick, Yanick et Joannette.

21h00: Les trois mousquetaires de l'information. Invités: Jocelyne Caron, Jean-Paul Carrier, Roger Gélinau.

MERCREDI 15 JANVIER 1992

19h00: Le billard des Moulins; Les Fêtes de la Pleine Lune; Concert de Boildieu.
19h30: CV sur l'astrologie; À la découverte de soi. Invités: Yvan Pilon et Pauline Edward.

20h00: L'imaginaire; Musique du nouvel âge et danse sacrée. Invités: Michel Pepe, Shakuntala.

20h30: Si l'histoire m'était contée; Samuel de Champlain, Volet I.

21h00: Événement régional; Dossier santé: La méningite.

21h30: Le bonheur d'être: tu es la joie de Dieu.

JEUDI 16 JANVIER 1992

19h00: Le billard des Moulins; Les Fêtes de la Pleine Lune, Concert de Boildieu.

19h30: Transit Via Santé; Option santé, riz frit santé. Invités: Violette Dufour Gélinau, Jeff Fishman.

20h00: Rendez-vous intime, Denis Hurteau. Invités: Denis Hurteau, directeur d'école.

20h30: Vivre en harmonie; Marisol. Invités: Jacqueline Olivier.

21h00: Esotérisme expérimental, Kirwagi, émission no 2. Invités: Claude Roy, Patrick Bernhardt, Josée Arpin, Gérard Binet pour informations.

LUNDI 20 JANVIER 1992

19h00: Le billard des Moulins; Les Fêtes de la Pleine Lune, Concert de Boildieu.

19h30: Événement régional; Dossier Santé: La méningite.

20h00: Transit Via Santé; Forme et beauté. Invités: Jeanine Jean.

20h30: Les oeuvres 1900-1960: Des oblates en Canada. Invités: Service audiovisuel oblat.

21h00: Le Party: Volet III. Invités: Orchestre Rétro Plus, Studio de danse La Cadansé.

21h30: Rendez-vous intime: Jeannine Cossette.

INFORMATION COMMERCIALE

LA BANQUE NATIONALE DU CANADA incite les détenteurs de prêts hypothécaires de la région à se prévaloir des taux d'intérêts à la baisse, c'est-à-dire fixer le loyer de son prêt à un niveau plus bas que l'an dernier et de le geler pour une période de cinq ans. Les études économiques de la BNC indiquent que la moyenne des 15 dernières années, pour un prêt hypothécaire de cinq ans, se situe à 11,75 p.c. alors que le présent taux pour cinq ans est de 9,90 p. cent.

C'EST LE FILS de M. Robert Dion, décédé récemment, Martin, qui assume maintenant la direction de la Station Service des Seigneurs, au 1211, boulevard des Seigneurs, à Terrebonne. L'entreprise avait été acquise par M. Dion en mars 1981.

M. ANDRÉ SHATSKOFF, directeur général de la Caisse populaire Desjardins Terrebonne, vice-président des Caisses populaires, secteur des Monts, participait récemment à la remise d'une subvention de 5 500\$ au centre d'exposition du Vieux-Palais, à Saint-Jérôme. La Caisse populaire Desjardins a décidé d'appuyer financièrement cet organisme en lui versant 5 500\$ sur une période de trois ans.

SAISIR les opportunités d'affaires est fort important, surtout en ce temps de récession. Un bon exemple est fourni par Chaussures Miracles qui profite de la période des voyages dans le sud pour procurer à la clientèle des sandales, souliers blancs et bourses blanches. Le commerce se situe au 564 des Seigneurs à Terrebonne.

ENFIN, C'EST RÉOUVERT il s'agit de y a un an exactement dans la publicité du Château de la Lune. Après une absence que la fidèle clientèle avait jugée très très longue, les propriétaires étaient prêts à accueillir les amateurs de meilleurs mets chinois en ville dans un restaurant renouvelé.

COLOMBE ET RICHARD ST-JEAN de la Boutique Brin d'Elle ont décidé, non sans regret de fermer leur splendide commerce. C'est à cause du succès -hé oui, du succès- que cette décision fut prise. En effet, coiffeurs-stylistes au Salon Haute-Coiffure Alexandre, Colombe et Richard ont subi les conséquences de la réussite amenée par le salon et leur professionnalisme. Personnes entières, Colombe et Richard veulent se consacrer exclusivement à leur clientèle du salon. Ils offrent actuellement un solde exceptionnel sur les vêtements de grandes marques reconnues allant jusqu'à 70%. Brin d'Elle se situe dans le Complexe Inter-femme au 950 boulevard Moody à Terrebonne.

CONCOURS « JEUNES DESJARDINS 1992 »

Pour une quatorzième année consécutive, les 28 Caisses populaires Desjardins des Basses-Laurentides dont celle de Terrebonne organisent le Concours international des Jeunes Desjardins 1992 (du 13 janvier au 14 février). Le thème 92 est: « Les sports: une école pour la vie ». Tous les élèves du préscolaire, primaire et secondaire de la région sont invités à faire valoir leurs talents par une illustration ou un texte. Les élèves doivent se procurer le formulaire d'inscription dans les écoles participantes. Renseignements: 430-6550 poste 213.

LES BONNES ADRESSES

ALUMINIUM

Les REVÊTEMENT D'ALUMINIUM du Québec enr.
• GRILLAGE ANTI-VOL
• PORTES & FENÊTRES
ESTIMATION GRATUITE
MASCOCHE 474-1733

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.
AUTOPRO MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - PNEUS
Bernard et Charles Gauthier
844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

Christye ébénisterie commercial / résidentiel
SPÉCIALITÉ:
TABLE DE BILLARD
CHRISTIAN BOILY PROP.
733, rue Chartrand Tél. & fax:
La Plaine 477-4165

IMPRIMERIE

Du plus petit au plus grand format
Du plus simple aux travaux quatre couleurs
IMPRIMERIE DES MANOIRS
INC.
231, RUE STE-MARIE, TERREBONNE
J6W 3E4
TEL: (514) 471-3536

PLANCHERS

Posage et sablage de plancher Estimation gratuite
Gilles Bourque Inc.
Mascouche 474-1141

471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark
• Vieux planchers remis à neuf
• Posage • Sablage
243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE

Pour plancher de bois franc

ANDRÉ CLARK & FILS

SPÉCIALISTE
POSAGE - SABLAGE
RÉPARATION - TEINTURE
DE PLANCHER DE
BOIS FRANC

TERREBONNE 964-2277

Pour insertion d'une carte d'affaire dans cette page:

471-3719

Tarif spécial pour contrats de 13 semaines

Les petites annonces

JOUR: 471-3719

**AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
À LOUER - CHAMBRES À LOUER**

La Revue

24 HEURES SUR 24: **471-4444**

**AUTOS
MOTOS
CAMIONS**

Acura Integra Spécial LS 1987, 90,000km, air climatisé, vitres et miroirs électriques, cruise control, alarme. 8 500\$. Gilles: 682-2322, 433-3270. (JNO)

Voiture de collection TORONADO 1968. Très bonne condition, \$7800. Impérial 1968, hard top, 48,000 milles, très bonne condition, \$5500. RENAULT CARAVEL 1963, \$2500. 471-0143 (JNO)

Honda Accord 1983, hatchback, manuelle, \$500. 666-0865.

Hornet 1975 AMC, 6 cylindres, automatique, bonne mécanique \$300. 471-4909.

••Pontiac Acadian•• Scooter 1986, bonne condition. Laisserais \$1,600. Tél.: 682-4199 ou 471-4371. (JNO)

**OCCASIONS
D'AFFAIRES**

À qui la chance
Partez à votre compte. Équipement de boucherie, saison, fruit et légume. Prêt à opérer, situé sur boul. St-Charles à Lachenaie dans petit centre d'achat achalandé, plan de financement ou location. Garanti. Si intéressé contactez Renald à Joliette.
(514) 753-5291
(soir) 756-0138

PETITES ANNONCES
Jour:
471-3719

**CAMIONS
A
VENDRE**

Camp Wagon 1988, poêle, réfrigérateur, toilette, en parfaite condition, 86,000km. \$16,500 discutable. 471-1342 après 14 hrs. (JNO)

RENCONTRES

QUI NE RISQUE RIEN N'A RIEN !

Vous êtes à la recherche de rencontres. Nous vous offrons un service personnalisé, confidentiel et professionnel.

AGENCE DE RENCONTRE

Accolade

1060, Belcourt Terrebonne
964-6555

Cage à oiseau avec un serin, très bonne santé. Acheté en novembre \$120, laisserais à \$75, pour vente rapide. 471-6880, soir.

**CHAMBRE
À LOUER**

Chambre à louer avec vue sur rivière dans Vieux-Terrebonne. Près d'un parc et commodités, meublé ou semi-meublé, avec grande remise et stationnement pour 2. Libre 1er février. 492-4348. (7,14, 21)

Chambres et bachelors à louer dans maison exclusive à Mascouche. Accès au salon avec foyer, cuisine, salle à manger, salle de lavage, jardin. Appeler du lundi au vendredi, entre 9 h et 16 h.
521-8508
Soir 477-9890

Chambre à louer, logé, nourri et lavé, femme préférence \$400/mois. 964-5350.

Pour personne seule, à Lachenaie, accès au salon tv. Après 18 hrs; 964-1562.

Mascouche, centre-ville grande chambre meublée avec salle de bain privée, \$70/semaine. Cuisine, vaisselle, lave-vaisselle, salle de lavage, micro-ondes, stationnement, câble et assurances compris. 966-8396. (14,21)

COURS

Cours de couture, professeur diplômé, de jour ou de soir, semi-privé ou privé. 477-3145. (7,14)

Cours de musique, clavier, guitare, base, batterie, et le chant. Informations: 478-5580. (21,7,14,21,28)

COURS D'ANGLAIS choix de cours individuels ou en groupe. Cours privés de français, appui pédagogique, orthopédagogie. Aussi, sous-location de bureau pour professionnels. SERVICES EDUCATIFS DES MOULINS INC. 966-4446. (7,14,21,28)

Faillite
Proposition
Problèmes financiers
STOP
AVANT D'AGIR,
CONSULTEZ-NOUS...
Services Excalibur enr.
477-5714

Remerciements

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.D.C. (21,7, 14)

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.L.

Remerciement au Sacré-Coeur, pour faveur obtenue. C.H.

Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.L.

AVIS LÉGAUX

INDUSTRIES MUCOFORT INC.

Prenez avis que la compagnie INDUSTRIES MUCOFORT INC. demandera à l'inspecteur des institutions financières la permission de se dissoudre.

Terrebonne, le 9 janvier 1992

ADMINISTRATEUR JEAN COMTOIS

AVIS
Prenez avis que Jean Sgroi Photographe n'est plus en opération depuis ce 14 janvier 1992.

ON DEMANDE

Recherche dame, de préférence sans attache, pour aider dame en fauteuil roulant. Chambre et pension gratuite plus salaire. 492-1542. (7,14)

Recherche dame pour s'occuper d'une dame en fauteuil roulant, du vendredi soir au dimanche soir. 492-1542. (7, 14)

ACHETERAIS BUNGALOW REGION TERREBONNE, ST-LOUIS OU MASCOUCHE. POUR MOINS DE 85 000\$. PAIERAIS. COMPTANT. PARTICULIER. 966-1228 (JNO)

ADOPTERAIIS PETITS CHIOTS. IRAIS CHERCHER GRATUITEMENT. 666-1228 (JNO)

ACHAT frigidaire, poêle, laveuse, sècheuse. Payons plus! 477-0177. (7,14)

SERVICES DIVERS

Peinture en décoration, tapisserie, céramique, entretien général. Marcel Charbonneau Enr. à votre service. 16 ans d'expérience. 474-3973, le soir, 18 hrs. 22/10 à 7/4/92

Pour mariage, anniversaires, etc... trois (3) automobiles, anciennes à votre disposition. Prendre rendez-vous au 471-0143 (JNO)

RÉPARATION TÉLÉVISEUR SYSTÈME DE SON
Garantie 3 mois pièces/main d'oeuvre
ESTIMATION GRATUITE à l'atelier
SERVICE MICRO-VIDÉO
1177 Mathieu, Mascouche
474-3760

Très bonne femme de ménage avec expérience et références, possédant auto et faisant aussi réparation de vêtements. 329-2065. (14, 21,28,4)

ANGLAIS, français, cours privés, conversation et écrit, tous les niveaux. Évaluation gratuite. Inf: 477-8963. (14,21,28)

Femme ferait ménage, 4 ans d'expérience. Avec références. Demandez Denise; 964-0526. (14,21,28,4)

Plans de maison; 478-0405. (14/1 à 3/3)

Bienvenue aux causeuses de La Bible, chaque vendredi, de 20 h à 21 h, salle Club Optimiste de Mascouche, 2485, boul. Ste-Marie. (Anglais, français, espagnol, L.S.O. offerts). (14,21,28,4)

Plans, Devis, Berthiaume Enr; Dessine votre plan de maison. Très bon prix. Demandez Richard; 492-6008, 964-0202, sceaux d'ingénieurs sur demande. (14,21,28,4)

Plomberie; travaux de tout genre, travail garanti. François, 471-2625 (JNO)

Traitement texte, word processing, graphiques, graphics, tables de calcul, spread sheets, «Windows 3.0» «Excel 3.0» «Word Perfect 5.1». Marcia Hughes; 474-6801. Fax: 514-474-6582 (22/10 à 10/3/92)

Vêtements de poupées. Ours, chat, chien en peluche habillés. Animaux de porcelaine et divers objets. « Fait à la main ». 964-5191 (JNO)

RENALD LE TRAITEUR ENR.: Buffets froids, gâteaux, tartes, bûches de Noël. Livraison gratuite. 492-1832. (JNO)

AVIS PUBLIC
LIQUIDATION ROYALE DE BOIS FRANÇ
523,000 pi. en magasin, du 6 au 18 janvier on paie le T.P.S.

CONDITIONS Avant comptant. Payez à l'export. PLANCHER DE BOIS FRANÇ A BAS PRIX

CHÊNE NATUREL		
136,881 pi.	2 1/4' x 3/4'	.69 pi.
74,164 pi.	2 1/4' x 3/4' #1	.89 pi.
31,670 pi.	2 1/4' x 3/4' sélect	.99 pi.
48,761 pi.	3 1/4' x 3/4'	1.85 pi.
CHÊNE PRÉ-VERNI		
62,487 pi.	1 1/2' x 3/4'	1.49 pi.
48,890 pi.	2 1/4' x 3/4'	1.99 pi.
68,011 pi.	3 1/4' x 3/4'	2.09 pi.
ÉRABLE PRÉ-VERNI		
22,485 pi.	3 1/4' x 3/4'	2.89 pi.
MERISIER NATUREL		
23,878 pi.	2 1/4' x 3/4'	1.19 pi.
17,359 pi.	3 1/4' x 3/4'	1.85 pi.
PARQUETERIE VERNIE		
8,982 pi.	Chêne 12' x 12'	1.59 oh.
10,872 pi.	Merisier 12' x 12'	1.49 oh.
GROUPE MATERIAUX A BAS PRIX Ltd		
MASSON 185 Ch. Montréal (819) 986-5720	ST-HYACINTHE 10 845 Yamaska (514) 799-1970	
BERNIÈRES 1929 Ch. Olivier (418) 836-3636	LACHUTE 15441 562-8501	



LA RÉGION EN ACTIVITÉS
Par Louise Despatie

SOUPER SPAGHETTI ANNUEL
Tous les scouts et guides du 30ième Groupe Très Saint-Sacrement se joignent à l'équipe de gestion/animation, afin de souhaiter une Bonne Année à toutes les personnes qui les ont encouragés au fil des années.

Les personnes intéressées sont également invitées à venir se joindre à nous pour notre souper spaghetti annuel qui se tiendra le 25 janvier 1992. Le souper sera servi entre 18h00 et 20h00. Une soirée dansante suivra. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec le Président, Michel Lebeuf (437-0579) ou avec la responsable du souper, Suzanne Beauchamp (433-3454). Tous sont les bienvenus.

CONFÉRENCE SUR LA FAMILLE
Le COMITÉ FAMILLE de la paroisse Saint-Louis-de-France organise une conférence donnée par Christian Beaulieu, prêtre, portant sur « Le mal de vivre des jeunes et leur goût de vivre ». Cette conférence sera présentée au Théâtre du Vieux-Terrebonne le dimanche 26 janvier à 19h30. Le coût d'entrée est de 5\$. Les billets sont disponibles au presbytère ou au Théâtre.

ESCADRON 757 OPTIMISTE MASCOUCHE
Avis à tous les jeunes de 12 à 18 ans qui désirent se joindre à l'Escadron 757: la date limite d'inscription est le vendredi 31 janvier 92. Pour vous inscrire, vous devez vous présenter le samedi dès 8h45 à l'école Le Rucher (855 Des Érables, Mascouche) ou communiquer après 18h00 avec M.P. Boudreault au 492-8908 ou le samedi matin au bureau des Officiers au 966-0544. Monsieur Gérard Pagé, président du Comité se joint aux Officiers et Cadets pour souhaiter à toute la population de Mascouche et des environs une bonne et heureuse année 1992.

Le samedi 25 janvier, de 13h à 16h, le Club Optimiste de Terrebonne vous convie à des JEUX SUR GLACE et DES SCULPTURES DE NEIGE à l'île des Moulins.

Agence de rencontre
Côté Coeur
Louise Côté, propriétaire et Yvonne Boily, directrice Terrebonne
Pour vivre à deux prenez la bonne décision en choisissant la seule agence de rencontre établie dans votre région depuis plusieurs années.
TERREBONNE 964-5167

ANIMAUX À VENDRE
Chiots de maison, 3 petits, très beaux. \$75. 666-1228.

KARATÉ KUNG-FU SAMOURAI
AUTO-DÉFENSE INSCRIPTIONS MAINTENANT
SALLE MODERNE, CLIMATISÉE
HOMMES - FEMMES - ENFANTS (à partir de 4 ans)
1877 ch. Gascon **964-5627**

FAIRE PART DE MARIAGE CARTES DE REMERCIEMENTS
Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.
Service à domicile
Guy Labelle
664-1889 • 471-3536

LES PLUS BELLES PHOTOS DE MARIAGE SONT ICI
DEUX ALBUMS: 695\$
• UN ALBUM 12 PHOTOS 8X10
• UN ALBUM 72 PHOTOS 4X5
T.P.S. ET T.V.A. INCLUSES
STUDIO LE DECLIC
PHOTOGRAPHIE PROFESSIONNELLE
474-2930

ESSAYEZ... NOS PETITES ANNONCES

À tout coup vous aurez du succès

LE TARIF DES
PETITES ANNONCES EST DE 8\$

POUR 20 MOTS OU MOINS — 20¢ LE MOT ADDITIONNEL

La Revue
PETITES ANNONCES

471-3948

471-4444 (24 h/24 h)

RÉNOVATION

Rénovations Lionel Inc: Menuiserie générale; finition de bois extérieur, balcon, patio. Estimation gratuite. 477-6472. (JNO)

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, attaco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513 (JNO)

Ouvrage général; tirage de joints, pose de gyproc, peinture, menuiserie, finition sous-sol, etc... 471-0667. (JNO)

Spécialiste plus de 25 ans d'expérience dans la construction. Construction neuve, agrandissement, vente et installation portes et fenêtres, installation d'aluminium, vinyle, entretien général industriel. Demandez Pierre Roger; 477-9549. (JNO)

RÉNOVATION GÉNÉRALE: Plomberie, électricité, menuiserie, joints, finition sous-sol, etc... 478-5447. (17/12 à 28/01)

Attention; à prix imbattable, tireur joint et réparation plâtre. Ouvrage garanti et estimation gratuite. 471-5805. (7,14)

M.D. Rénovations: Réparation de tout genre. Finition extérieure et intérieure. Mario; 492-6670, Daniel 492-3039. (14,21,28,4/2)

À VENDRE

Portes de garage usagées à vendre, à partir de \$100. Portes de façade 34x80, \$35 chaque. 471-5510. (JNO)

Nous défions la compétition. Matériaux à moins cher que tous! Aspenite 7/16; 3.67, 5/8; 5.77, Plywood 1/2; 9.27, 5/8; 12.17, Spécialité bois d'épinette 1x3x8; .32, 2x4x8; .95, 2x6x8; 1.29, 2x4x12; 1.50, 2x6x12; 2.05, 2x8x12; 3.00, 2x10x14; 4.48, Gypse #2; 2.67, #1; 4.27, Laine #1, R12-15; 19.47, R20-15; 17.47, R20-23; 26.97, Porte d'acier (isolée) 34.97. Argent comptant. Lachute 514-562-8501. (7,14)

Souffleuse à neige usagée, à vendre. Plus moteur usagé. 477-9482 (7,14)

Pour notre 7ième anniversaire, on paie le 7% de TPS sur 7 produits. Plancher chêne; .67, #1; .87, Select; .97, Préverni; 1.47, Préfini; 4.97, sur bois; 5.97, Tuile salle de bain; 11.97, Melamine 5x8; 5.97, 1"; 9.97, Tablette 1x8; 1.67, Melolite 1/2; 4.97, Blanc 5.97, 5/8; 6.97, Panneaux exotiques chêne & érable; 18.97, Tuile à plafond 2'x4'; 1.67, Bois Traité à prix de liquidation. Valide jusqu'au 18 janv. 92. Payez et emportez. Lachute 514-562-8501. (7,14)

Fournaise « Wait », 20,000 B.T.U., au gaz propane, équipement compris, sauf réservoir, \$250. 471-6267. (JNO)

A.B. Bois de foyer Enr. Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond \$39, fendu \$42, bois d'allumage \$42. 439-6916. (JNO)

Souffleuse Snapper 10/30, 1990, excellente condition, payée \$2100, prix \$1350. Thermo-pompe 1991, 95,000 BTU, payée \$3983, prix \$2850. 492-2784. (7,14)

VENTE frigidaire, poêle, laveuse, sècheuse, en bonne condition. 477-0177. (7,14)

Laveuses/sécheuses. Poêles, réfrigérateurs, congélateur horizontal 21 pi.ca. et vertical 15 pi.ca. Lave-vaisselle encastré. Appareils minis. Vente de sècheuses seules. Garantie. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400 Ste-Marie, Mascouche. 474-0312. (10/12 à 15/1)

Ensemble poêle et réfrigérateur, couleur or moisson, 6 ans d'usage, marque Hot-Point. \$350/l'ensemble. 492-9077.

Robe de mariée Pronuptia grandeur 12 ans, avec chapeau, crinoline. Set de chambre, set de cuisine, en chêne. Rammeuse pour exercices. 471-1338, 474-5922. (14,21,28)

Lit d'eau Queen, tout noir, anti-vague, incluant, draps, douillettes, piquée et chauffe-eau. Valeur \$750 laissez-rais pour \$425. Eric 474-4815.

Poêles combustion lente, 2 portes paysagées, directement du fabricant. Prix de gros; \$395. (valeur \$799). 8 modèles garantis 5 ans. Poêles miniatures pour chasse et pêche. Cheminées pré-fabriquées, 2100 degrés, 35% rabais. 514-246-2851. (14,21,28)

Humidificateurs à tambour \$50/chacun. Lave-vaisselle amande \$175. Réfrigérateur d'eau avec 2 contenants 181 \$225. En bonne condition. Répondeur: 964-0470.

Gros mobilier chambre à coucher 8 morceaux, en bois blond, garni de velours brun. \$275. 965-1411.

Distributeur à eau Cordley, amande \$100. 2 meubles anciens, 4 tiroirs et miroir, décapés et vernis \$150 & \$100. Déshumidificateur Kenmore #28, \$100. Meuble informatique avec étagère (50"x24"x50") et table imprimante (30"x24"x27"), noyer \$125. Tondeuse électrique Sears/Craftman 17" avec récupérateur, taille/haie, taille/bordure, boyau d'arrosage, râtaux, etc. \$450. Pour le 1er mars: Réfrigérateur Kenmore, amande, 30"x85", 1 an \$800. Poêle Beaumark 30", four auto-net., amande, 3 ans \$300. Laveuse Maytag, or \$300. Pour information: 492-4035 (après 17 h)

LOCAUX À LOUER

Locaux industriels neufs près de route 25, plusieurs grandeurs disponibles; 471-9810. (17/12 à 28/01)

Parc Industriel Lachenaie; locaux industriels neufs à louer, 2500pi.ca. et plus. Informations; 471-6434 ou 471-0869. (14,21,28,4/02)

A sous-louer, local 400pi.ca., à Terrebonne, coin Belcourt et Montée Masson. Meublé, salle d'attente, idéal pour partir en affaires. Pour informations; 968-2812. (14,21)

REPENTIGNY, RUE NOTRE-DAME, 2E ÉTAGE DU GARAGE VENNE. TRÈS ACCESSIBLES AUX AUTOURTES 640, 40, 25 NORD. POSSIBILITÉ DE 2000 A 10,000 PI.2. IDEAL POUR BUREAUX, ÉCOLE, DEMARRAGE D'ENTREPRISE, ETC. PRIX TRÈS ABORDABLE. GRAND STATIONNEMENT. M. PHILIPPE VENNE, TEL: 581-4716, 581-0120.

Vimont-Laval; local commercial à louer, 900 pi.ca. pour commerce ou bureau \$700/mois, ou appartement 4 1/2 pièces, \$425/mois. 1814, boul. des Laurentides. Informations; 471-7622.

POUR COMMERCES OU BUREAUX

TERREBONNE
984 Moody, coin des Seigneurs
Rez-de-chaussée

2660 pi. ca.
Loyer réduit
1 mois gratuit

980 Moody
Rez-de-chaussée
1136 pi. ca.

TRÈS BIEN SITUÉS
BONNE VISIBILITÉ

LACHENAIE
2317 et 2327
Chemin Gascon
près de la 640

Loyers très raisonnables
812 pi. ca.
1724 pi. ca.

TRÈS BIEN SITUÉS
BONNE VISIBILITÉ

Service d'immeuble
Lundi au vendredi
8 h 30 à 17 h
(514) 667-1830
(514) 382-3880

La Revue

471-3719

Terrebonne; espaces commerciaux à louer, coin Masson et Belcourt. Jour; 471-1135, soir; 471-6837. (JNO)

Une place de garage pour entreposer automobile. \$135/11hiv. A La Plaine; 471-0143 après 17 hres. (JNO)

LOCATION DE BUREAUX
Rue Langlois à Terrebonne
1325 et 3500 pi. car.
AUSI
2240 pi. car.
à 7.50 le pi. car.
492-1727
ou
581-1041
ou
582-5639
JNO

LOGEMENTS À LOUER
LOGEMENTS À LOUER
4 1/2
Adressez-vous
625 Place Théberge
Terrebonne
492-1727
JNO

GARDERAI

Gardiennage à domicile recherchée, pour garder 2 enfants le mardi. Bois du Golf à Lachenaie. 492-2764. (7,14)

Maman désirant garder enfants de tout âge, bons soins, bons repas, cour clôturée. Lucette; 492-0733 (JNO)

Mascouche, coin de Rawlinson et Guilbeault, garderais un ou 2 enfants. Johanne 477-5659. (JNO)

Mère et infirmière garderait enfants à partir de 2 ans, à la maison, du lundi au vendredi. 666-0587.

Gardiennage en milieu familial, à la journée, à la semaine, ou pour quelques heures, journées pédagogiques. Dîners pour les étudiants. Près des écoles St-Louis et Notre-Dame. Rue Théberge à Terrebonne. Andrée; 471-5345. (14,21,28)

Terrebonne; maman et papa recherchent gardienne d'expérience, à domicile, pour petite fille de 10 mois, les lundi, mardi, mercredi, de jour seulement. Après 18 hres; 964-2419. (14,21)

Maman de 2 petites filles, garderait enfants chez-moi, sur rue Lapointe. Jour, soir et nuit. Tél: 474-5435. (14,21,28)

OFFRES D'EMPLOI

+++GAGNEZ+++ jusqu'à \$265 en assemblant 50 paires de boucles d'oreilles à domicile. **Aucune vente à faire** Travail partout au Canada. Info: Envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée BOLAN Inc. 841, boul. Jean-Paul Vincent, Longueuil. Qc. J4G 1R3. (24/9 à 16/1/92)

Secrétaire/assistante pour bureau d'optométriste, environ 30 hres/semaine. Expérience un atout. Communiquer avec Mme Gélinas, du lundi au vendredi, de 9 hres à 12 hres, et de 13 hres à 17 hres, au 933-0741.

Travail facile avec Avon jusqu'à 50% de profit. Bijoux, cadeaux, cosmétiques, parfums, lingerie. Formation gratuite. Inscription 17\$. Composez 474-1878. (JNO)

Promoteur en construction oeuvrant à Mascouche, recherche une secrétaire possédant une bonne formation en comptabilité sur un système informatique Avantage et Word-Perfect 5.1. Minimum de 3 années d'expérience, bilingue. Salaire selon compétence. Faire parvenir C.V. avant le 23 janvier à: C.P. 179, Mascouche, J7K 3C6. (14,21)

IMMOBILIER

Le Permanent



POUR UN SERVICE
IMMOBILIER
À VOTRE AVANTAGE
LORRAINE PESANT
Rés.: 471-1715
Bur.: 471-4001



COTTAGE luxueux, 9 pièces, 2 c. à c., garage, près de tout. Une visite vous convaincra!

URGENT! Situé à 2 pas de Terrebonne, 12 pièces, garage. Près parc-école. Hâtez-vous!

C'EST VOTRE PREMIÈRE MAISON? Taxes de \$1,299. Seulement! 8 pièces. S.sol fini. Secteur tranquille. Une aubaine + + +

VOUS CHERCHEZ une grande maison? 13 pièces. Possibilité de bachelor, garderie. Grand terrain. Un bijou!

ABCO
2000
COJRTIER

POUR VENDRE
OU
ACHETER



MARCEL GÉLINAS DIANE CARON
471-3018 588-6764

TERREBONNE: Bung. 75, garage, thermo-pompe, 4 c. à c., pisc. 24' h.t., 91, comb. lente, asp. central, etc. Taxes \$1,498. Prix: seulement \$99,900.

TERREBONNE: Bung. 88, 3 c. à c., pisc. 24'. Taxes: \$2,315. Prix: \$129,900.

ST-ROCH: Cott. rénové, 1990, thermo-pompe, terrain 52,174 p.c. avec bâtiment 65x20, poulailler 28x11. Taxes: \$434. Prix: \$84,900.

STE-ROSE: Cott. jumelé, 3 c. à c. pisc., fenêtres manivelle. Taxes \$2,304. Prix: \$98,900. négociable.

LACHENAIE: Bung. 72, 3 c. à c., cuisine et s.d.b. rénovées, très jol. Piscine H/T 21 pl. taxes \$1 388. Très propre. Prix: \$99,900.

LA PLAINE: Maison mobile rénovée intérieur complet. Très moderne. 3 c. à c. Taxes: \$894. Prix: \$59,500.

AUBAINE ST-BARTHELEMY: Maison rénovée au complet 89, 2 c. à c., complètement meublée, près lac artificiel, très propre. Taxes \$185. Prix: \$27,500.

Ile St-Jean: 3 1/2 meublé, 3 1/2, poêle, frigo. Soir: 435-2761 (JNO)

Grand 3 1/2, libre immédiatement, meublé, chauffé, électricité, tapis mur à mur, stores vénitiens, entrée câble-tv, taxes, stationnement, entrée privée, tout compris. Tél: 968-0301. (17,21,7,14)

3 1/2, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, libre immédiatement. 1265, McKenzie. 471-4956. (7,14)

2 1/2, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, libre immédiatement. 844, Gagnon. 471-4956. (7,14)

Boul. des Seigneurs, près de l'autoroute 25, grand 4 1/2, propre, tranquillité et sécurité, possibilité 2 voitures. Libre immédiatement. 492-1990. (17,21,7,14)

ÎLE ST-JEAN

Rue Véronne;

4 1/2

très propre, libre immédiatement, 1 mois gratuit, bail d'un an.

471-8791

OFFRES D'EMPLOIS

Cumberland

L'entreprise fait partie du peloton de tête de son secteur avec ses 52 succursales, corporatives et franchisées, principalement établies au Québec.

Nous recrutons pour notre nouvelle succursale située à La Plaine, une personne qualifiée à titre de **PHARMACIEN(NE)**

Nous vous offrons un nouvel environnement très dynamique et des conditions de rémunération concurrentielles.

Pour plus d'informations, veuillez nous contacter, en toute confiance:
Cumberland
A/S Denys Dupuis
Directeur, Ressources humaines
5160, boul. Décarie, suite 570
Montréal, Québec
H3X 2H9
(514) 483-3512

LOGEMENTS À LOUER

TERREBONNE ÎLE ST-JEAN
1 1/2 — 4 1/2
À LOUER
Tranquille, bord de l'eau, frais peint, plancher de bois franc ou tapis 1405 François Paquin
492-8309
J.N.O.

LaPlaine; Récent 5 1/2, libre, grand patio. \$585/mois. 477-5363. (14,21,28)

Terrebonne, Ile St-Jean; 4 1/2, demi-sous-sol d'un cinplex récent. Prix négociable. 964-1899, 642-4064. (14,21,28,4)

LaPlaine; grand 4 1/2 neuf, plancher de béton, porte-patio avant/arrière, insonorisé, stationnement et déneigement inclus, ainsi que taxe d'eau. \$450/mois. 968-2674.

Grand 4 1/2, style condo, tapis mur à mur. Libre immédiatement ou juillet. 964-5662. (14,21,28,4/02)

Vieux-Terrebonne; 4 1/2 à louer, libre immédiatement. Avec stationnement. \$435. 471-5503, demandez Ginette. (14,21,28,4/02)

Terrebonne: Beau grand 4 1/2 dans quartier résidentiel, près des écoles, magasins, autobus, terrain clôturé, cabanon, stationnement privé, propriété de 2 logements. \$445. 966-0560. (14,21,28)

LaPlaine; grand 4 1/2, construction récente, entrée privée, balcon, entrée laveuse/sécheuse, déneigement. \$420/mois. 478-0798. (14,21)

St-Lin Ville des Laurentides: Grands 4 1/2, 5 1/2 neuf, balcon, place de rangement, stationnement privé, toutes taxes payées. \$395, \$490/mois. 478-0798. (14,21)

LaPlaine: Grand 5 1/2, quadruplex, construction récente, entrée privée, balcon/patio, système d'alarme, déneigement, toutes taxes payées. \$585. 478-0798. (14,21)

TERREBONNE: Grand 4 1/2, très luxueux, bain tourbillon, stores verticaux, frais peint, coin super/tranquille, conditions extraordinaires. Près des services. 964-0349. (14,21)

La Capitale Exigez-la APEC
MAITRE COURTIER INC.
NICOLE FORGET
Résidence: Bureau:
471-3209 667-3333

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant
ROBERT BEAUREGARD
Évaluation et mise en marché gratuites
Satisfaction garantie
Bureau: 471-5503



LAVAL: Salon de bronzage, très bonne clientèle. Établi depuis plusieurs années. Projet de développement à côté.



MASCOUCHE: Bung. jeune et moderne, 2 c. à c., armoires en chêne. Balayouse centrale. Piscine 24 pi. Taxes \$1,275. Prix: \$89,000.



TERREBONNE: Cottage, 3 c. à c., aire ouverte, armoires chêne, parquet, foyer, piscine, salle de bains dans chamb. princp. Tourbillon.



ST-ROCH: Maison de prestige, 4 c. à c., 2 SDB, sous-sol fini. Piscine intérieure. Garage commercial 53x78. Terr. comm. 186,723 p.c.

LOGEMENTS
2 1/2 — 3 1/2
4 1/2 — 5 1/2
Remis à neuf
À LOUER
Possibilité d'un mois GRATUIT
ÎLE ST-JEAN
Terrebonne
964-1547

Terrebonne; très grand 3 1/2, avec stationnement, foyer, armoires mélamine.
4 1/2, 3 1/2, chauffés, libre immédiatement. S'adresser au 1076, McKenzie, app. 1. 471-4070. (14,21)

Le Permanent
La Capitale
POUR VENDRE OU ACHETER
Évaluation gratuite
MARIE VINCELLI
Bur.: Rés.:
471-4001 471-1788
COTTAGE NEUF
3 c.c., foyer, aspirateur central, garage, très bien situé. Très bon taux hypothécaire. Garantie APCHQ. Aussi terrain disponible.
492-6792 — 944-5417

IMMOBILIER
La revue 471-3719

RE/MAX des mille-îles g.c.i. inc. courtier immobilier indépendant
Pour vendre, acheter ou investir dans l'immobilier, consultez-moi. C'est GRATUIT!
INSCRIVEZ-VOUS
MLS gerald c. thuoit
471-5503 492-6087

POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ
THÉRÈSE SAUVAGEAU
COURTIER
Century 21 477-9333 471-7641
Au Carrefour Inc. 185, chemin des Anglais, Mascouche
SÛR ET CERTAIN!

AIE! ARRÊTEZ CETTE FEMME! ELLE EST RECHERCHÉE POUR SON AVIS « S.O.S. »
GARANTEE HYPOTHECAIRE

LOUISE DUBÉ
Solutions pour vendre!
Oui! Je passe à l'action
Sans frais, avec garanties!

ATTENTION: prime d'une valeur de 5 000\$ pour aménager votre intérieur de ce joli cott. 87, 3 c.c., garage, foyer au salon, salle à manger séparée. Veux vendre!

JOLIE MAISON 86, très éclairée, grand patio, terrain 15,000 p.c., taxes 1,470\$. 4 c.c., foyer, grand salon, plancher de bois franc, toit cathédral, secteur recherché à La Plaine.

AUBAINE: La Plaine, grand split 88, garage double, pisc. creusée int., spa, terr.: 50 000 p.c., 4 c.c., foyer, 159 000\$. Veux vendre absolument!

PLUSIEURS EXTRA, maison 87, toute équipée, avec thermopompe, balayouse centrale, abri d'auto, jenn-air, frigidaire, cabanon, etc... belles divisions avec foyer au salon, salle à manger séparée, un trésor près de tout à Terrebonne.

UNE MERVEILLE
WOW! De toute beauté, de l'espace, de la qualité, fonctionnel, tout a été pensé, à Mascouche, très grand bung. 86, 4 cac, 2 s.d. bains, foyer, pisc. creusée, terrain 37,423 p.c., thermopompe, garage 24x30, aucun voisin apparent, à voir.

IMPRESSIONNANT, très grand duplex à Terrebonne, entièrement rénovée et très éclairée, garage, terrain 6,300 p.c. clôturer, près de tout, revenus annuel, 14,040\$, prix 129,500\$, ne manquez pas cette chance.

TERREBONNE: Super! Bung. aires ouvertes, 2 c.c., salle à manger avec céramique, salon, foyer, à 2 pas de tout 109 000\$.

RIEN À FAIRE, bung. impeccable, 3 cac, superbe cuisine toute équipée, 2 sdb, foyer, pisc. creusée, s/sol fini, taxes 1,707\$, un bijou à seulement 104,000\$, à Terrebonne (discutable).

VENDU
La Capitale
LOUISE DUBÉ
APEC
BUR.: 471-3181
RÉS.: 964-5392

RAOUL CHARTRAND 471-8722
COURTIER EN IMMEUBLES 471-1536
F.R.I. INSCRIVEZ-VOUS **MLS**
LACHENAIE
Chemin Gascon: Bâtisse commerciale, 2 locations. Très bonne place d'affaires pour professionnels. Terrain 75x100.
Lachenaie: 28 arpents, section Sables Thouin.
MASCOUCHE
Terrain résidentiel de 162,880 pieds carrés.
1 terrain résidentiel, rue Champlain, près école.
Mascouche: Terrains résidentiels, 18,725 arpents zoné blanc. Bon placement pour constructeurs. Attendant à l'autoroute 640.
Maison pour 15 pensionnaires. Avec équipements.
LA PLAINE
La Plaine: Très bonne maison pour maison de personnes âgées. Avec équipement pour pensionnaires. 2 garages. Terrain 11,700 p.c. Équipement pour opérations.

LOGEMENTS À LOUER
Terrebonne; très grand 3 1/2, avec stationnement, foyer, armoires mélamine. 492-5196, 471-7233.

Ile St-Jean: 3 1/2, poêle, frigo. Soir: 435-2761. (JNO)

BUREAUX À LOUER
741 St-Pierre. Espace de bureau à louer. Vieux-Terrebonne; 666-2456. (14,21,28,4/02)

MAISONS À LOUER
A Terrebonne, bungalow 8 pièces, 2 salles/bain, 4 c.c., plancher parquetterie, frais peint, sous-sol, salle/séjour avec poêle, causerie, fauteuil: 966-1689.

MAISONS À LOUER
A Terrebonne, bungalow 8 pièces, 2 salles/bain, 4 c.c., plancher parquetterie, frais peint, sous-sol, salle/séjour avec poêle, causerie, fauteuil: 966-1689.

MAISONS À VENDRE
Visite libre 19-26 janvier, 14 hres-16 hres. 427 Du Poutou, Lachenaie. Split directement du contracteur. Sans TPS. Monique Larouche, Trustel Courtier; 967-1066. (14,21)

BÂTIMENT 5 LOGEMENTS À VENDRE
Directement du propriétaire
492-1727
OU
581-1041
OU
582-5639
JNO

TERREBONNE à 2 pas nouvelle école et centre communautaire, face à un parc très organisé; joli bungalow 1987 à 2 niveaux, dimension 34x35, terrain 7420pi.ca., cabanon, foyer, patio extérieur, intérieur impeccable, 3 c.c. premier niveau. Évaluation \$90,200, prix \$89,000. Propriétaire; 621-2197.
Terrebonne; duplex neuf, 2x4 1/2, 1x3 1/2, 5 stationnements, foyer et 2 salles/bains dans tous les logements, planchers de bois franc, logements style cottage. 492-5196, 471-7233.



Cumberland

A.C. NIELSEN #28705967



REVLON FLEX
SHAMPOING
OU
RÉVITALISANT
450 mL
AU CHOIX
RÉG. \$3.49
SPÉC. \$2.39
AVEC COUPON

1.89

Valid only at Cumberland until Jan. 17/92 • 1 coupon per purchase • Value of coupon before tax: 43¢



DOWNY
ASSOULISSANT
TEXTILE
1.5 LITRE

1.99



ESSUIE-TOUT
MAJESTA
2
ROULEAUX

4.49

A.C. NIELSEN #28706120



REVLON NO SWEAT
DÉODORISANT 60g
RÉG. \$3.49
SPÉC. \$2.49
AVEC COUPON

1.99

Valid only at Cumberland until Jan. 17/92 • 1 coupon per purchase • Value of coupon before tax: 43¢

NR



CAREFREE
STAYFREE
PROTECTION LÉGÈRE

1.99
AU CHOIX
SPÉC. \$2.49

Valid only at Cumberland until Jan. 17/92 • 1 coupon per purchase • Value of coupon before tax: 43¢

50¢



LISTERINE
RINCE-BOUCHE
750 mL

3.59

OUVERTURE

OFFICIELLE
SAMEDI 18 JANVIER

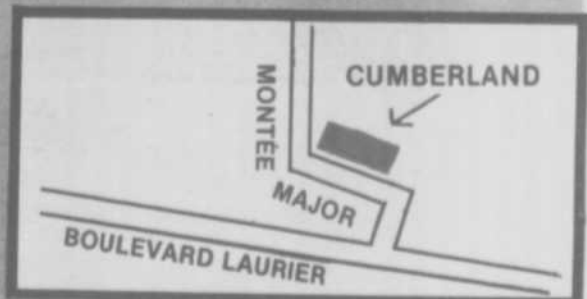


PROPRIÉTAIRE
PHARMACIENNE
JULIE LESSARD

- MAINTENANT À LA PLAINE
- PHARMACIENNE À TERREBONNE DEPUIS PLUS DE DEUX ANS.
- GRADUÉE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL EN 1989

NE MANQUER PAS
NOS SPÉCIAUX
SENSATIONNELS

1442 MONTEE MAJOR
LA PLAINE 477-4401



MAZDA 323 '92



FINANCEMENT BANCAIRE 48 MOIS*

175 \$

PAR MOIS

Transport & préparation
inclus

Taxes en sus

**NOUS PAYONS LE
MEILLEUR PRIX
POUR LE RACHAT
DE VOTRE VOITURE**



* Prêt Auto-Option sur approbation de crédit.

mazda

Je me sens bien.



3300 boul. Ste-Marie
Mascouche
sortie 24 de l'autoroute 25
à deux pas de chez vous

474-2481

